



# LASERJET PRO CP1020

DRUKARKI KOLOROWE SERII

## Instrukcja obsługi







# Drukarki kolorowe HP LaserJet Pro serii CP1020

Instrukcja obsługi

## **Prawa autorskie i licencja**

© 2011 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Edition 1, 3/2011

Numer katalogowy: CE913-90966

## **Znaki handlowe**

Adobe®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.


Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.


UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.


ENERGY STAR i znak ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych.


## Konwencje wykorzystane w podręczniku

---

 **WSKAZÓWKA:** Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.

 **UWAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.

 **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

---



---

# Spis treści

<b>1 Podstawowe informacje o produkcie .....</b>	<b>1</b>
Zestawienie produktów .....	2
Ochrona środowiska .....	2
Funkcje ułatwień dostępu .....	3
Widoki produktów .....	4
Widok z przodu produktu .....	4
Widok produktu z tyłu .....	5
Położenie oznaczenia numeru seryjnego i modelu .....	5
Układ panelu sterowania .....	6
<b>2 Oprogramowanie dla systemu Windows .....</b>	<b>7</b>
Obsługiwane systemy operacyjne Windows .....	8
Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows .....	8
Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows .....	9
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows .....	10
Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu .....	10
Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania .....	10
Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia .....	10
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows .....	11
Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows (tylko modele sieciowe) .....	12
<b>3 Używanie produktu z komputerem Macintosh .....</b>	<b>13</b>
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh .....	14
Obsługiwane systemy operacyjne Mac .....	14
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac .....	14
Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac .....	14
Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac .....	17
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac .....	17
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh .....	18
Drukowanie w systemie Mac .....	19
Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac .....	19

Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac .....	19
Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac .....	19
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac .....	20
Drukowanie okładki w systemie Mac .....	20
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac .....	21
Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac. ....	21
Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac .....	22

#### **4 Podłączanie urządzenia ..... 23**

Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele sieciowe) .....	24
Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki .....	24
Łączenie za pomocą USB .....	25
Instalacja z płyty CD .....	25
Podłączanie do sieci (tylko modele sieciowe) .....	26
Obsługiwane protokoły sieciowe .....	26
Instalacja urządzenia w sieci przewodowej .....	27
Instalacja urządzenia w sieci bezprzewodowej .....	28
Konfiguracja ustawień sieciowych .....	31

#### **5 Papier i inne materiały drukarskie ..... 33**

Prezentacja zużycia papieru .....	34
Wskazówki dotyczące papieru specjalnego .....	34
Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru .....	36
Obsługiwane formaty papieru .....	37
Obsługiwane rodzaje papieru .....	39
Załadowanie papieru do zasobnika .....	41
Wkładanie nośników do podajnika wejściowego .....	41
Pojemność podajnika .....	42
Orientacja papieru podczas ładowania podajników .....	42

#### **6 Zadania drukowania ..... 43**

Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows .....	44
Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows .....	45
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows .....	45
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows .....	46
Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows .....	46
Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows .....	46
Poprawa jakości druku w systemie Windows .....	50
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows .....	51



Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows .....	53
Wybór orientacji strony w systemie Windows .....	55
Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows .....	56
Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows .....	57
Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows .....	57
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows .....	57
Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows .....	59
Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze .....	61
Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows .....	62
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows .....	63
Tworzenie broszury w systemie Windows .....	64
Korzystanie z funkcji HP ePrint .....	66
Korzystanie z funkcji HP Cloud Print .....	66
Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe) .....	67
Korzystanie z serwera AirPrint .....	68
<b>7 Kolor .....</b>	<b>71</b>
Dostosowywanie koloru .....	72
Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania .....	72
Zmiana opcji koloru .....	73
opcje ręcznego ustawiania kolorów .....	73
Dopasowywanie kolorów .....	75
<b>8 Obsługa i konserwacja urządzenia .....</b>	<b>77</b>
Drukowanie stron informacyjnych .....	78
Wydrukuj stronę konfiguracji .....	78
Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych .....	78
Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele sieciowe) .....	79
Uruchamianie wbudowanego serwera internetowego firmy HP .....	79
Wbudowany serwer internetowy firmy HP - funkcje .....	79
Funkcje zabezpieczeń urządzenia .....	82
Blokowanie urządzenia .....	82
Przypisanie hasła systemu .....	82
Ustawienia ekonomiczne .....	83
Ustawienie tryby Auto-On/Auto-Off .....	83
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami .....	84
Drukowanie po upływie szacowanego czasu eksploatacji kasety drukującej i bębna obrazowego .....	84
Zarządzanie kasetami drukującymi i bębnami obrazowymi .....	85
Wskazówki dotyczące wymiany .....	87

Czyszczenie urządzenia .....	95
Czyszczenie ścieżki papieru .....	95
Czyszczenie obudowy .....	95
Aktualizacje produktu .....	95

## **9 Rozwiązywanie problemów .....** **97**

Samodzielne rozwiązywanie problemów .....	98
Lista kontrolna rozwiązywania problemów .....	99
Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany .....	99
Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezzprzewodowego (tylko modele sieciowe) .....	99
Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontrolki na panelu sterowania ....	100
Krok 4: Sprawdzenie papieru .....	100
Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania .....	100
Krok 6: Testowanie funkcji drukowania .....	100
Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych .....	100
Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera .....	100
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia .....	101
Przywracanie ustawień domyślnych .....	102
Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania .....	103
Komunikaty alarmów o stanie .....	106
Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się .....	114
Urządzenie nie pobiera papieru .....	114
Urządzenie pobiera kilka arkuszy papieru .....	114
Zapobieganie zacięciom papieru .....	114
Usuwanie zacięć .....	115
Poprawianie jakości druku .....	119
Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki .....	119
Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki .....	120
Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP .....	121
Drukowanie strony czyszczącej .....	122
Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów .....	122
Sprawdzanie kaset drukujących .....	123
Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione .....	127
Urządzenie nie drukuje .....	127
Urządzenie drukuje bardzo wolno. ....	128
Rozwiązywanie problemów z połączeniami .....	129
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim .....	129
Rozwiązywanie problemów z siecią .....	129
Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową .....	131

Lista kontrolna konfiguracji łączności bezprzewodowej .....	131
Po skonfigurowaniu łączności bezprzewodowej urządzenie nie drukuje .....	131
Urządzenie nie drukuje, a na komputerze jest zainstalowane zewnętrzne oprogramowanie zapory .....	132
Po zmianie miejsca routera bezprzewodowego lub urządzenia połączenie bezprzewodowe nie działa .....	132
Nie można podłączyć większej liczby komputerów do urządzenia bezprzewodowego .....	132
Urządzenie bezprzewodowe traci łączność po podłączeniu do sieci VPN .....	132
Sieci nie ma na liście sieci bezprzewodowych .....	133
Sieć bezprzewodowa nie działa .....	133
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu .....	134
Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac .....	135
Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) .....	135
Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax (Drukarki i faksy). ...	135
Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) .....	135
Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia .....	136
Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) .....	136
Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki .....	137

## **Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria ..... 139**

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych .....	140
Numery katalogowe .....	140
Kasety drukujące .....	140
Bębny obrazowe .....	140
Kable i interfejsy .....	141

## **Załącznik B Serwis i pomoc techniczna ..... 143**

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard .....	144
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet .....	146
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP na bęben obrazowy urządzenia HP LaserJet dotyczące wymienionych bębnow obrazowych .....	147
Dane przechowywane w kasecie drukującej i bębnie obrazowym .....	148
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA) .....	149
OpenSSL .....	152
Obsługa klienta .....	152
Ponowne pakowanie urządzenia .....	153

<b>Załącznik C Specyfikacje .....</b>	<b>155</b>
Parametry fizyczne .....	156
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności .....	156
Parametry środowiska pracy .....	156
 <b>Załącznik D Informacje dotyczące przepisów .....</b>	 <b>157</b>
Przepisy FCC .....	158
Program ochrony środowiska .....	159
Ochrona środowiska naturalnego .....	159
Wytwarzanie ozonu .....	159
Zużycie mocy .....	159
Zużycie papieru .....	159
Tworzywa sztuczne .....	159
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet .....	159
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów .....	160
Papier .....	161
Ograniczenia dotyczące materiałów .....	161
Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej .....	161
Substancje chemiczne .....	162
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) .....	162
Więcej informacji .....	162
Deklaracja zgodności (modele podstawowe) .....	163
Deklaracja zgodności (modele bezprzewodowe) .....	165
Oświadczenia o bezpieczeństwie urządzenia .....	167
Bezpieczeństwo lasera .....	167
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) .....	167
Oświadczenie VCCI (Japonia) .....	167
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego .....	167
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia) .....	167
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea) .....	168
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii .....	169
Oświadczenie GS (Niemcy) .....	169
Tabela materiałów (Chiny) .....	170
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja) .....	170
Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych .....	171
Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC – USA .....	171
Oświadczenie (Australia) .....	171
Oświadczenie ANATEL (Brazylia) .....	171
Oświadczenie (Kanada) .....	171
Informacja prawna dla krajów/regionów UE .....	171
Informacje dotyczące użycia we Francji .....	172

Informacje dotyczące użycia w Rosji .....	172
Oświadczenie (Korea) .....	172
Oświadczenie (Tajwan) .....	173
Oznaczenie przewodowego operatora telekomunikacyjnego w Wietnamie dla urzędzeń zgodnych z ICTQC .....	173

<b>Indeks .....</b>	<b>175</b>
---------------------	------------





---

# 1 Podstawowe informacje o produkcji

- [Zestawienie produktów](#)
- [Ochrona środowiska](#)
- [Funkcje ułatwień dostępu](#)
- [Widoki produktów](#)

## Zestawienie produktów

Drukarki kolorowe z serii HP LaserJet Pro CP1020	Drukarki kolorowe z serii HP LaserJet Pro CP1020nw
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Szybkość:</b> Drukowanie do 16 stron/minutę na papierze o formacie A4 oraz do 17 stron/minutę druku czarno-białego i 4 stron/minutę druku kolorowego na papierze o formacie Letter</li> <li>• <b>Podajnik:</b> 150 arkuszy o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup></li> <li>• <b>Pojemnik wyjściowy:</b> 150 arkuszy o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup></li> <li>• <b>Połączenia:</b> port Hi-Speed USB 2.0</li> <li>• <b>Drukowanie dwustronne (dupleks):</b> ręczny druk dwustronny (korzystając ze sterownika drukarki)</li> <li>• <b>Początkowa kasetka drukująca:</b> Dostarczona z urządzeniem</li> </ul>	<p>HP LaserJet Pro CP1025 oraz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Połączenia:</b> Sieć bezprzewodowa 802.11b/g/n, wbudowana obsługa sieci umożliwiająca łączenie się z sieciami 10Base-T/100Base-TX</li> <li>• <b>Sieć wewnętrzna:</b> Port sieci wewnętrznej HP</li> </ul>

## Ochrona środowiska

Recykling	<p>Mniejsza liczba odpadów dzięki wykorzystaniu papieru z odzysku.</p> <p>Przekazywanie zużytych kaset drukujących do utylizacji poprzez oddanie ich firmie HP.</p>
Oszczędność energii	Oszczędzanie energii za pomocą technologii HP Auto-On/Auto-Off.
Ręczne drukowanie dwustronne	Oszczędzanie papieru w trybie drukowania dwustronnego.
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	Oszczędzaj papier, drukując dwie lub więcej stron dokumentu obok siebie na jednej stronie. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez sterownik drukarki.



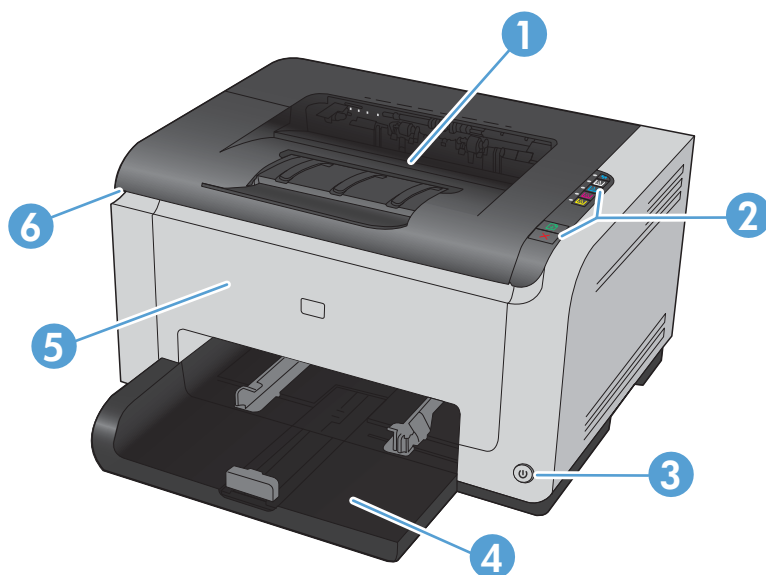
## Funkcje ułatwień dostępu

Urządzenie wyposażono w kilka funkcji ułatwiających korzystanie osobom niepełnosprawnym.

- Elektroniczna instrukcja obsługi zgodna z programami do odczytu tekstów wyświetlanych na ekranie.
- Kasety drukujące i bęben obrazowy można instalować i wyjmować jedną ręką.
- Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.

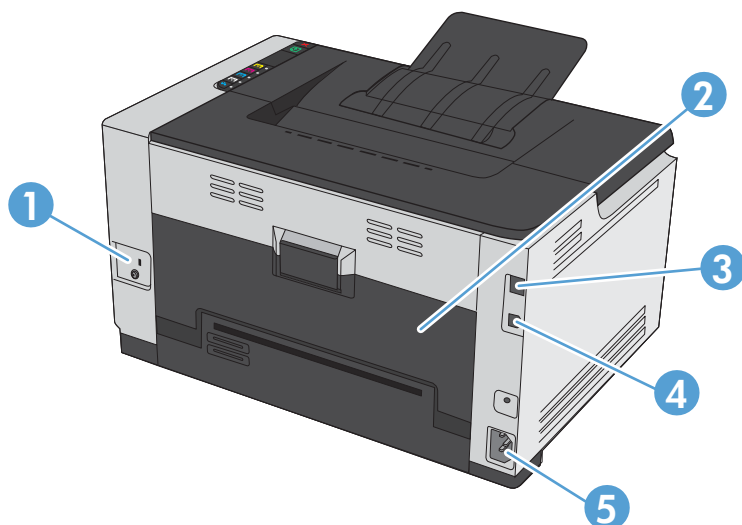
# Widoki produktów

## Widok z przodu produktu



1	Pojemnik wyjściowy
2	Panel sterowania
3	Przycisk zasilania
4	Podajnik główny
5	Przednia pokrywa (zapewnia dostęp do bębna obrazowego)
6	Drzwiczki kasety drukującej (zapewniają dostęp do kaset drukujących z tonerem turkusowym, purpurowym, żółtym i czarnym)

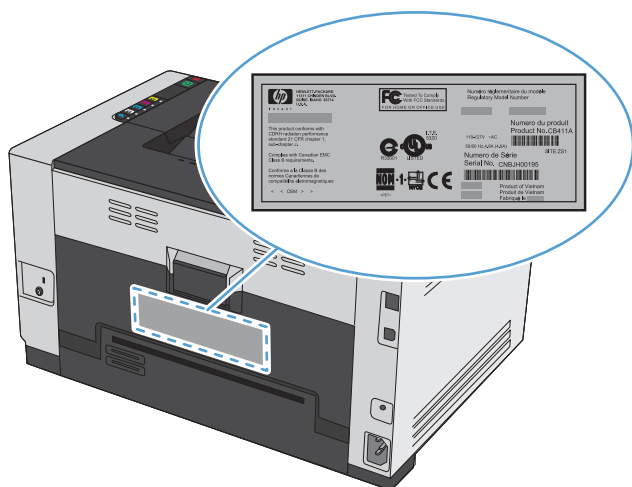
## Widok produktu z tyłu



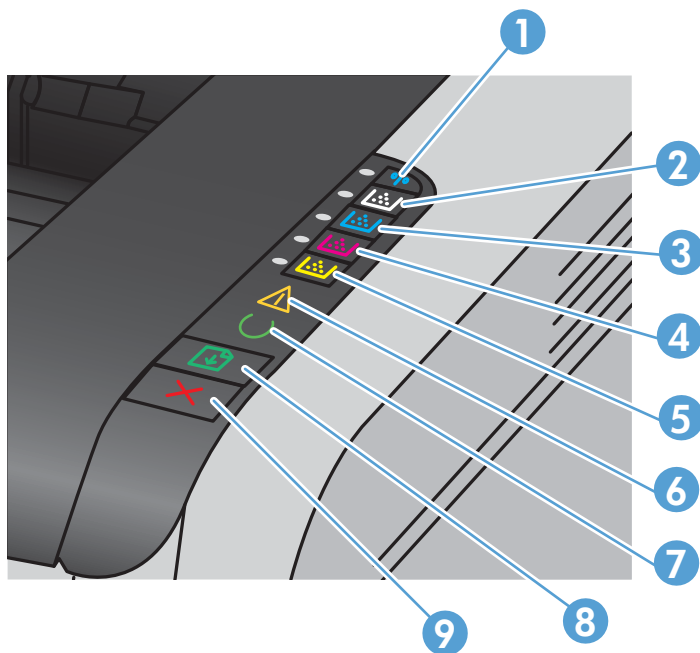
1	Blokada Kensington
2	Tylne drzwiczki umożliwiające dostęp do zacięcia
3	Wewnętrzny port sieciowy HP (tylko modele sieciowe)
4	Port USB
0. 5	Gniazdo zasilania







## Położenie oznaczenia numeru seryjnego i modelu

Etykieta zawierająca numer modelu i numer seryjny znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy przedniej.



## Układ panelu sterowania



1	 Przycisk i kontrolka sieci bezprzewodowej	Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS) (tylko modele sieciowe). Kontrolka informuje o stanie połączenia sieci bezprzewodowej.
2-5	 Przyciski i kontrolki kasety	Jeśli drzwiczki kasety drukującej są zamknięte, naciśnij przycisk, aby uzyskać dostęp do kasety z odpowiednim kolorem. Kontrolka informuje o stanie kasety drukującej.
6	 Kontrolka Uwaga	Informuje, czy drzwiczki kasety drukującej są otwarte lub czy wystąpiły inne błędy.
7	 Kontrolka Gotowe	Świecąca kontrolka informuje o gotowości urządzenia do druku. Kontrolka migająca oznacza, że urządzenie przetwarza dane.
8	 Przycisk Wznów	Naciśnij go, aby wznowić zlecenie drukowania.
9	Przycisk Anuluj 	Naciśnij go, aby anulować zlecenie drukowania.

---

## 2 Oprogramowanie dla systemu Windows

- [Obsługiwane systemy operacyjne Windows](#)
- [Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows](#)
- [Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Usuwanie oprogramowania w systemie Windows](#)
- [Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows \(tylko modele sieciowe\)](#)

## Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Oprogramowanie dostarczone z urządzeniem jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych Windows®:

- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)

## Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows

Do urządzenia jest dołączone oprogramowanie pracujące pod kontrolą systemu Windows, które umożliwia komputerowi komunikowanie się z urządzeniem. To oprogramowanie jest nazywane sterownikiem drukarki. Sterowniki umożliwiają korzystanie z funkcji urządzenia, takich jak drukowanie na papierze o nietypowym formacie, zmiana rozmiaru dokumentów i wstawianie znaków wodnych.



**UWAGA:** Najnowsze wersje sterowników są dostępne pod adresem [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).

# Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows

Narzędzie zmiany ustawień	Metoda zmiany ustawień	Okres obowiązywania zmian	Hierarchia zmian
Ustawienia programu	W aplikacji z menu Plik wybierz polecenie Ustawienia strony lub podobne.	Ustawienia te dotyczą wyłącznie bieżącego zlecenia drukowania.	Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
Okno Właściwości drukarki wyświetlane w aplikacji	<p>Wykonywane czynności różnią się w zależności od programu. Opisana procedura jest najbardziej typowa.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Plik</b> aplikacji kliknij polecenie <b>Drukuj</b>.</li><li>2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk <b>Właściwości</b> lub <b>Preferencje</b>.</li><li>3. Zmień żądane ustawienia na kartach.</li></ol>	Ustawienia te obowiązują wyłącznie w trakcie bieżącej sesji aplikacji.	Ustawienia skonfigurowane na kartach zastępują domyślne ustawienia określone w ustawieniach sterownika drukarki i urządzeniu.
Standardowe ustawienia sterownika drukarki	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Na komputerze otwórz listę drukarek i zaznacz to urządzenie. <b>UWAGA:</b> Dokładny przebieg tego etapu zależy od konkretnego systemu operacyjnego.</li><li>2. Kliknij kolejno opcje <b>Drukarka i Preferencje drukowania</b>.</li><li>3. Zmień żądane ustawienia na kartach.</li></ol>	<p>Ustawienia wprowadzone w tym miejscu obowiązują aż do ewentualnej zmiany.</p> <p><b>UWAGA:</b> Ta metoda powoduje zmianę domyślnych ustawień sterownika drukarki dla wszystkich aplikacji.</p>	Można je zmieniać dla indywidualnych zleceń drukowania w ustawieniach aplikacji.

# Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

## Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij **Właściwości** lub **Preferencje**.

Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.

## Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.  
**Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.  
**Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.

## Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.  
**Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.  
**Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.  
**Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.
2. Kliknij prawym klawiszem ikonę sterownika, a następnie wybierz **Właściwości** lub **Właściwości drukarki**.
3. Kliknij kartę **Konfiguruj**.



# Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

## Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Programy**.
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie nazwę produktu.
3. Kliknij polecenie **Odinstaluj** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu usunięcia oprogramowania.

## Windows Vista i Windows 7

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Wszystkie programy**.
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie nazwę produktu.
3. Kliknij polecenie **Odinstaluj** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu usunięcia oprogramowania.

## Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows (tylko modele sieciowe)

- Wbudowany serwer internetowy firmy HP (dostępny tylko w przypadku, gdy produkt jest podłączony do sieci, nie za pomocą kabla USB)

---

## 3 Używanie produktu z komputerem Macintosh

- [Oprogramowanie dla komputerów Macintosh](#)
- [Drukowanie w systemie Mac](#)

# Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

## Obsługiwane systemy operacyjne Mac

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Mac:

- Mac OS X 10.5, 10.6 i nowsze

 **UWAGA:** W przypadku systemów Mac OS X 10.5 i nowszych obsługiwane są komputery Macintosh z procesorami PPC i Intel® Core™. W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.6 obsługiwane są komputery procesorami Intel Core.

## Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac

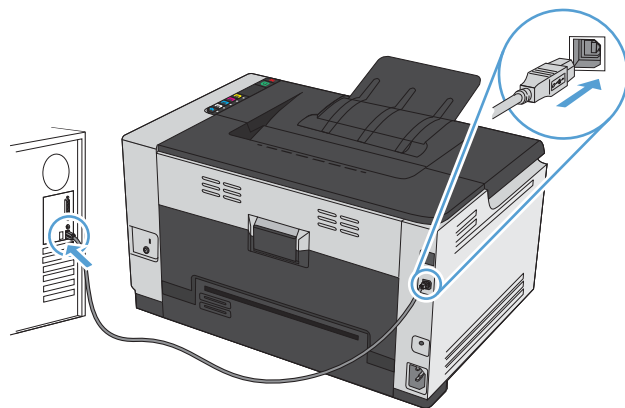
Program instalacyjny drukarki HP LaserJet zawiera pliki PostScript® Printer Description (PPD) i Printer Dialog Extensions (PDE) do komputerów z systemem Mac OS X. Pliki PPD i PDE drukarki HP, w połączeniu z wbudowanym sterownikiem drukarki produktu, zapewniają dostęp do wszystkich funkcji druku i specjalnych funkcji drukarki HP.

## Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac

### Instalacja oprogramowania dla komputerów Mac podłączonych bezpośrednio do urządzenia

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB typu A-B. Firma HP zaleca używanie kabla o długości maksymalnie 2 m .

1. Podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.



2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Puknij ikonę urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



4. W oknie Konfiguracja kliknij przycisk **OK**.
5. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

## Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieciach bezprzewodowych


Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania urządzenia upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego.

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS), poproś administratora systemu o podanie ustawień sieciowych routera lub wykonaj poniższe czynności:

- Ustal nazwę lub identyfikator zestawu usług (SSID) routera.
- Ustal hasło lub klucz szyfrowania potrzebny do nawiązania połączenia z siecią.

### Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą funkcji WPS

Jeśli router bezprzewodowy obsługuje funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS), jest to najłatwiejszy sposób przygotowania urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej.

1. Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Bezprzewodowe  i przytrzymaj go przez dwie sekundy. Przycisk należy zwolnić w momencie, gdy kontrolka sieci bezprzewodowej zacznie migać.
3. Poczekać do 2 minut, aż urządzenie nawiąże połączenie sieciowe z routerem bezprzewodowym.



**UWAGA:** Jeśli ta metoda nie zadziała, spróbuj użyć metody z konfiguracją połączenia za pomocą kabla USB.

### Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą kabla USB

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji WiFi-Protected Setup (WPS), opisana metoda umożliwia przygotowanie urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej. Przesyłanie ustawień przy użyciu kabla USB znacznie ułatwia konfigurowanie połączenia bezprzewodowego. Po zakończeniu konfigurowania można odłączyć kabel USB i korzystać z połączenia bezprzewodowego.

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. W oknie wyświetlonego monitu zaznacz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**. W odpowiedzi na wyświetlony monit podłącz kabel USB do urządzenia.



**OSTROŻNIE:** Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.


3. Po zakończeniu konfigurowania warto wydrukować stronę konfiguracji i upewnić się, że urządzenie ma zdefiniowaną nazwę SSID.
4. Gdy instalacja się skończy, odłącz kabel USB.

## Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac

Usunięcie programu wymaga uprawnień administratora.

1. Odlącz urządzenie od komputera.
2. Otwórz menu **Aplikacje**.
3. Zaznacz pozycję **Hewlett Packard**.
4. Zaznacz pozycję **Deinstalator HP**.
5. Na wyświetlonej liście urządzeń zaznacz swoje urządzenie i kliknij przycisk **Odinstaluj**.
6. Po odinstalowaniu oprogramowania ponownie uruchom komputer i opróżnij Kosz.

## Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Plik</b> kliknij przycisk <b>Drukuj</b>.</li><li>2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu <b>Plik</b> kliknij przycisk <b>Drukuj</b>.</li><li>2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu</li><li>3. W menu <b>Wstępne ustawienia</b> wybierz opcję <b>Zapisz jako...</b> i wpisz nazwę dla ustawienia.</li></ol> <p>Ustawienia te zostaną zachowane w menu <b>Wstępne ustawienia</b>. Aby korzystać z nowych ustawień, wybierz opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem przy otwieraniu programu i drukowaniu.</p>	<p><b>System Mac OS X 10.5 i 10.6</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. W menu Apple  kliknij menu <b>Preferencje systemowe</b>, a następnie kliknij ikonę <b>Drukowanie i faks</b>.</li><li>2. Wybierz urządzenie po lewej stronie okna.</li><li>3. Kliknij przycisk <b>Opcje i materiały</b>.</li><li>4. Kliknij kartę <b>Sterownik</b>.</li><li>5. Skonfiguruj zainstalowane akcesoria.</li></ol>

# Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

## Obsługiwane narzędzia dla komputerów Macintosh (tylko modele sieciowe)

### HP Utility do komputerów Mac

Aby skonfigurować funkcje urządzenia niedostępne z poziomu sterownika drukarki, należy skorzystać z programu HP Printer Utility.

Jeśli urządzenie zostało podłączone przewodem USB lub pracuje w sieci opartej na protokole TCP/IP, można użyć programu HP Utility.

### Otwórz aplikację HP Utility.

- ▲ W programie Dock kliknij opcję **HP Utility**.

**lub**

Na liście **Applications** (Aplikacje) zaznacz pozycję **Hewlett Packard**, a następnie pozycję **HP Utility**.

### Funkcje HP Utility

Program HP Utility służy do wykonywania następujących zadań:

- Sprawdzanie informacji o stanie materiałów eksploatacyjnych.
- Sprawdzanie informacji o produkcie, takich jak wersja oprogramowania sprzętowego czy numer seryjny.
- Wydrukuj stronę konfiguracji.
- W przypadku urządzeń podłączonych do sieci opartej na protokole IP — uzyskiwanie danych sieci i otwieranie wbudowanego serwera internetowego firmy HP.
- Określanie rodzaju i formatu papieru dla podajnika.
- Przesyłanie plików i czcionek z komputera do urządzenia.
- Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego urządzenia.
- Wyświetlanie strony pokazującej użycie kolorów.

### Obsługiwane narzędzia dla komputerów Mac


#### Wbudowany serwer sieciowy HP

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci.






# Drukowanie w systemie Mac

## Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac

1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj  na panelu sterowania urządzenia.

---

 **UWAGA:** Naciśnięcie przycisku Anuluj  powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj  spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.

---

2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.
  - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
  - **Kolejka wydruku na komputerze Mac:** Otwórz kolejkę druku, klikając dwukrotnie ikonę produktu w programie Dock. Następnie zaznacz zlecenie druku i kliknij przycisk **Delete** (Usuń).

## Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Kopie i strony** puknij przycisk **Ustawienia strony**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**, a następnie puknij przycisk **OK**.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

## Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac

---

### System Mac OS X 10.5 i 10.6

Użyj jednej z poniższych metod.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Ustawienia strony**.
3. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz odpowiednie ustawienia opcji **Format papieru** i **Orientacja**.

- 
1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
  2. Otwórz menu **Obsługa papieru**.
  3. W obszarze **Docelowy format papieru** wybierz pole **Skalowanie, aby dopasować papier**, a następnie wybierz żądany rozmiar z listy rozwijanej.
-

## Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

### Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania, które mają być zachowane na przyszłość.
4. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz opcję **Zapisz jako...** i wpisz nazwę dla ustawienia.
5. Kliknij przycisk **OK**.

### Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz wstępne ustawienie drukowania.

---


 **UWAGA:** Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **standardowa**.

---

## Drukowanie okładki w systemie Mac

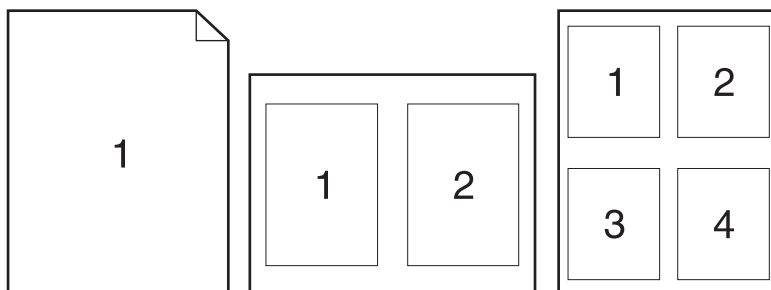
1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Strona tytułowa**, a następnie wybierz, w którym miejscu ma być wydrukowana okładka. Kliknij przycisk **Po dokumencie** lub **Przed dokumentem**.
4. W menu **Rodzaj okładki** wybierz tekst, jaki ma zostać wydrukowany na okładce.

---

 **UWAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **standardowa** z menu **Rodzaj okładki**.


---

## Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac



1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Układ**.
4. W menu **Stron na arkuszu** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. W obszarze **Kierunek układu** wybierz kolejność i rozmieszczenie stron na arkuszu.
6. W menu **Obramowania** wybierz typ obramowania, jaki ma być drukowany wokół każdej strony na arkuszu.

## Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac.

1. Włóż do podajnika tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zadania drukowania.
2. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
3. Otwórz menu **Układ** i wybierz kartę **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** lub otwórz menu **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)**.
4. Wybierz pole **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** i wybierz opcję łączenia.
5. Kliknij przycisk **Drukuj**. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi w wyskakującym oknie na ekranie monitora, zanim zmienisz stos wyjściowy na podajniku 1 dla druku na drugiej stronie.
6. Podejdź do urządzenia i usuń pusty papier z podajnika 1.
7. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika wejściowego stroną zadrukowaną skierowaną w dół.
8. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy. W urządzeniu naciśnij przycisk Wznów .

## Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac

Użyj menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/Quality Options (Opcje kolorów/jakości)**, aby określić jak w programach mają być interpretowane i drukowane kolory.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/Quality Options (Opcje kolorów/jakości)**.
4. Otwórz menu **Advanced (Zaawansowane)** lub wybierz odpowiednią kartę.
5. Dostosuj ustawienia oddzielnie dla tekstu, grafiki i fotografii.

---

## 4 Podłączanie urządzenia

- [Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne \(tylko modele sieciowe\)](#)
- [Łączenie za pomocą USB](#)
- [Podłączanie do sieci \(tylko modele sieciowe\)](#)

## Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele sieciowe)

Urządzenie obsługuje następujące systemy operacyjne umożliwiające drukowanie bezprzewodowe:

- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)
- Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

### Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki

Firma HP nie obsługuje połączeń sieciowych typu „peer-to-peer”, ponieważ jest to funkcja systemów operacyjnych firmy Microsoft, a nie sterowników drukarek HP. Przejdź do witryny firmy Microsoft pod adresem [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

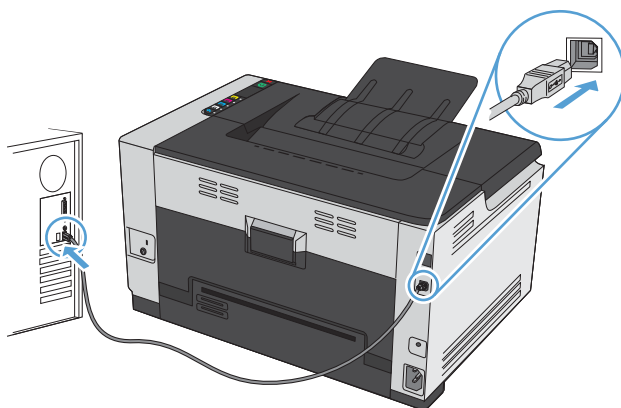
## Łączenie za pomocą USB

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB typu A-B. Firma HP zaleca używanie kabla o długości maksymalnie 2 m.

**OSTROŻNIE:** Kabel USB należy podłączyć dopiero wtedy, gdy program instalacyjny wyświetli monit o jego podłączenie.

### Instalacja z płyty CD

1. Zamknij wszystkie programy na komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
3. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz bezpośrednio do tego komputera za pomocą kabla USB**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
4. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.



5. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
6. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Więcej opcji** lub kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

## Podłączanie do sieci (tylko modele sieciowe)

Urządzenie można podłączyć do sieci przewodowych lub bezprzewodowych.



**UWAGA:** Nie można jednak podłączyć go do sieci przewodowej i bezprzewodowej jednocześnie. Połączenia przewodowe mają wyższy priorytet.

---

### Obsługiwane protokoły sieciowe

Do podłączenia do sieci urządzenia wyposażonego w kartę sieciową konieczna jest sieć obsługująca jeden z poniższych protokołów.

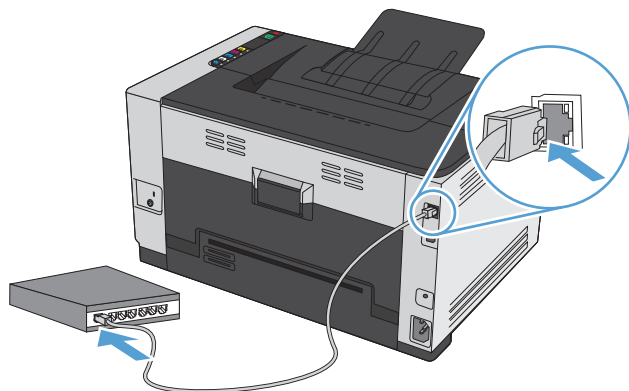
- TCP/IP (IPv4 lub IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLIP
- WSD
- NBNS




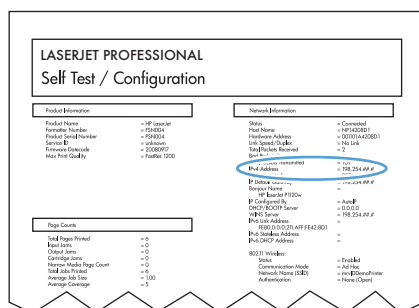
# Instalacja urządzenia w sieci przewodowej

## Konfiguracja adresu IP

1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.



2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów  przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych.
4. Znajdź adres IP w raporcie konfiguracji.



## Instalacja oprogramowania

1. Zamknij wszystkie programy w komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz przez sieć przewodową**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
5. Z listy dostępnych drukarek wybierz drukarkę, która ma właściwy adres IP.

6. Kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Więcej opcji** lub kliknij przycisk **Zakończ**.
8. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

## Instalacja urządzenia w sieci bezprzewodowej


Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania urządzenia upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego.

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS), poproś administratora systemu o podanie ustawień sieciowych routera lub wykonaj poniższe czynności:


- Ustal nazwę lub identyfikator zestawu usług (SSID) routera.
- Ustal hasło lub klucz szyfrowania potrzebny do nawiązania połączenia z siecią.

## Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą funkcji WPS

Jeśli router bezprzewodowy obsługuje funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS), jest to najłatwiejszy sposób przygotowania urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej.

1. Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **Bezprzewodowe**  i przytrzymaj go przez dwie sekundy. Przycisk należy zwolnić w momencie, gdy kontrolka sieci bezprzewodowej zacznie migać.
3. Poczekać do 2 minut, aż urządzenie nawiąże połączenie sieciowe z routerem bezprzewodowym.

---

 **UWAGA:** Jeśli ta metoda nie zadziała, spróbuj zastosować metodę konfiguracji sieci bezprzewodowej za pomocą kabla USB.


---

## Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą kabla USB

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji WiFi-Protected Setup (WPS), opisana metoda umożliwia przygotowanie urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej. Przesyłanie ustawień przy użyciu kabla USB znacznie ułatwia konfigurowanie połączenia bezprzewodowego. Po zakończeniu konfigurowania można odłączyć kabel USB i korzystać z połączenia bezprzewodowego.

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. W oknie wyświetlonego monitu zaznacz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**. W odpowiedzi na wyświetlony monit podłącz kabel USB do urządzenia.

---

 **OSTROŻNIE:** Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.

---

3. Po zakończeniu konfigurowania warto wydrukować stronę konfiguracji i upewnić się, że urządzenie ma zdefiniowaną nazwę SSID.
4. Gdy instalacja się skończy, odłącz kabel USB.


## Instalowanie oprogramowania dla urządzenia bezprzewodowego aktualnie zainstalowanego w sieci

Jeśli urządzenie ma już przypisany adres IP w sieci bezprzewodowej i chcesz tylko zainstalować jego oprogramowanie na komputerze, wykonaj następujące czynności:

1. Z panelu sterowania urządzenia wydrukuj stronę konfiguracyjną, na której sprawdzisz adres IP.
2. Instalowanie oprogramowania z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
5. Z listy dostępnych drukarek wybierz drukarkę, która ma właściwy adres IP.

## Odłączanie od sieci bezprzewodowej

Aby odłączyć produkt od sieci bezprzewodowej, można wyłączyć w urządzeniu moduł bezprzewodowy.

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij i zwolnij przycisk Bezprzewodowe .
2. Aby sprawdzić, czy moduł bezprzewodowy jest wyłączony, wydrukuj stronę konfiguracji, a następnie sprawdź, czy stan modułu na tej stronie jest określony jako wyłączony.

## Ograniczanie zakłóceń w sieci bezprzewodowej

Poniższe wskazówki mogą pomóc w zredukowaniu zakłóceń w sieci bezprzewodowej:

- Umieszczaj urządzenia bezprzewodowe z dala od dużych metalowych obiektów, takich jak szafy na akta, oraz innych urządzeń elektromagnetycznych, takich jak kuchenki mikrofalowe czy telefony komórkowe. Przedmioty takie mogą zniekształcać fale wysyłane na częstotliwościach radiowych.
- Umieszczaj urządzenia bezprzewodowe z dala od dużych obiektów murowanych i innych budynków. Obiekty takie mogą pochłaniać fale, obniżając w efekcie siłę sygnału.
- Umieszczaj router bezprzewodowy w centralnym miejscu, na linii widzenia urządzeń, które mają z niego korzystać.

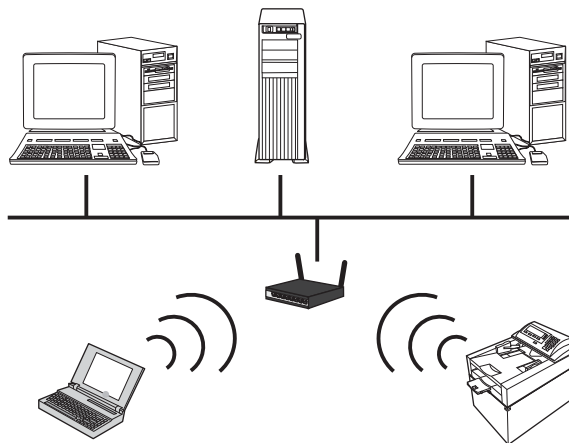
## Zaawansowana konfiguracja łączności bezprzewodowej

### Tryby komunikacji bezprzewodowej

Urządzenie wykorzystuje sieć bezprzewodową działającą w trybie infrastruktury.

Sieć bezprzewodowa działająca w trybie infrastruktury (opcja zalecana)

Urządzenie komunikuje się z innymi urządzeniami w sieci za pośrednictwem routera bezprzewodowego.



## Zabezpieczenia sieci bezprzewodowej

Aby używaną sieć bezprzewodową można było łatwo odróżnić od innych sieci bezprzewodowych, warto posłużyć się unikatową nazwą sieciową (identyfikatorem SSID) routera bezprzewodowego. Router może mieć przypisaną domyślną nazwę sieciową. Zazwyczaj jest to nazwa producenta. Opis sposobu zmiany nazwy sieciowej można znaleźć w dokumentacji dołączonej do routera.

Aby uniemożliwić dostęp do sieci nieuprawnionym użytkownikom, należy włączyć szyfrowanie danych metodą WPA lub WEP.

- **Wired Equivalent Privacy (WEP):** WEP to macierzysty mechanizm zabezpieczeń przewidziany w standardzie łączności bezprzewodowej 802.11. Użytkownik tworzy unikatowy klucz zawierający znaki szesnastkowe lub alfanumeryczne, który muszą podawać inni użytkownicy chcący uzyskać dostęp do sieci.
- **Wi-Fi Protected Access (WPA):** Mechanizm WPA obejmuje szyfrowanie przy użyciu protokołu TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) oraz uwierzytelnianie według standardu 802.1X. Wyeliminowano w nim wszystkie znane niedociągnięcia mechanizmu WEP. Użytkownik tworzy unikatowe hasło składające się z kombinacji liter i cyfr, które muszą podawać inni użytkownicy chcący uzyskać dostęp do sieci.
- Udoskonaleniem mechanizmu WPA jest funkcja WPA2, w której zastosowano nowocześniejszą metodę szyfrowania — AES (Advanced Encryption Standard).

# Konfiguracja ustawień sieciowych

## Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
  - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:  
`xxx . xxx . xxx . xxx`
  - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:  
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Aby uruchomić wbudowany serwer internetowy firmy HP, wpisz adres IP (IPv4) w wierszu adresu przeglądarki internetowej. W przypadku serwera IPv6 należy użyć protokołu udostępnionego przez przeglądarkę internetową do wprowadzania adresów IPv6.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.



---

## 5 Papier i inne materiały drukarskie

- [Prezentacja zużycia papieru](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru](#)
- [Obsługiwane formaty papieru](#)
- [Obsługiwane rodzaje papieru](#)
- [Załadowanie papieru do zasobnika](#)

## Prezentacja zużycia papieru

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma ona wpływu na ich jakość.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

**! OSTROŻNIE:** Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

## Wskazówki dotyczące papieru specjalnego

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

**! OSTROŻNIE:** W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none"><li>Należy przechowywać na płaskiej powierzchni.</li><li>Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów.</li><li>Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonnych lub w inny sposób uszkodzonych.</li><li>Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki.</li><li>Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.</li></ul>



Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Nalepki	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza.</li> <li>Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko.</li> <li>Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych.</li> <li>Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.</li> </ul>
Folie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie folii, która przeznaczona jest do kolorowych drukarek laserowych.</li> <li>Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.</li> </ul>
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.</li> </ul>
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.</li> </ul>
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.</li> </ul>

# Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru


 **UWAGA:** Ustawienia strony zmienione w aplikacji zastępują wszelkie ustawienia w sterowniku drukarki.

---

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

# Obsługiwane formaty papieru

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych materiałów.

 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

**Tabela 5-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich**

Format	Wymiary
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
A4	210 x 297 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
4 x 6	101,6 x 152,4 mm
10 x 15 cm	101,6 x 152,4 mm
5 x 8	127 x 203 mm
RA4	215 x 305 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
16K	184 x 260 mm 195 x 270 mm 197 x 273 mm
Niestandardowy	<b>Minimalny:</b> 76 x 127 mm <b>Maksymalny:</b> 216 x 356 mm <b>UWAGA:</b> Określając rozmiary niestandardowe przy użyciu sterownika drukarki, należy zawsze jako szerokość podawać miarę krótszej krawędzi arkusza, a jako długość — miarę dłuższej krawędzi.

**Tabela 5-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe**

Format	Wymiary
Koperta nr 10	105 x 241 mm
Koperta DL	110 x 220 mm
Koperta C5	162 x 229 mm
Koperta B5	176 x 250 mm

**Tabela 5-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe (ciąg dalszy)**

<b>Format</b>	<b>Wymiary</b>
Koperta Monarch	98 x 191 mm
Japońska karta pocztowa	100 x 148 mm
Karta pocztowa (JIS)	
Podwójna, odwrócona japońska karta pocztowa	148 x 200 mm
Podwójna karta pocztowa (JIS)	
Nietypowy	<b>Minimalny:</b> 76 x 127 mm <b>Maksymalny:</b> 216 x 356 mm <b>UWAGA:</b> Określając rozmiary niestandardowe przy użyciu sterownika drukarki, należy zawsze jako szerokość podawać miarę krótszej krawędzi arkusza, a jako długość — miarę dłuższej krawędzi.

# Obsługiwane rodzaje papieru


Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).


- Roboczy
  - Zwykły
  - Lekki
  - Dokumentowy
  - Makulaturowy
- Prezentacyjny
  - Papier matowy
  - Papier błyszczący
  - Papier o dużej gramaturze
  - Gruby, błyszczący papier
- Broszura
  - Papier matowy
  - Papier błyszczący
  - Papier potrójnie łamany
  - Papier bardzo gruby
  - Bardzo gruby papier błyszczący
- Zdjęcie/okładka
  - Matowy papier okładkowy
  - Matowy papier fotograficzny
  - Błyszczący papier fotograficzny
  - Karty błyszczące
- Inny
  - Folia Color Laser
  - Etykiety
  - Papier firmowy
  - Koperta
  - Ciężka koperta

- Z nadrukami
- Dziurkowany
- Kolorowy
- Szorstki
- Gruby, szorstki
- Papier HP Tough

# Załadowanie papieru do zasobnika

## Wkładanie nośników do podajnika wejściowego

 **UWAGA:** Przy dodawaniu nowego papieru należy zawsze wyjąć cały stos z podajnika wejściowego i wyrównać go z nowym papierem. Nie należy kartkować papieru. Zmniejsza to ilość zacięć papieru, ponieważ zapobiega podawaniu do urządzenia wielu arkuszy papieru jednocześnie.

 **UWAGA:** Aby drukować na papierze o niewielkim lub niestandardowym rozmiarze, należy załadować go do urządzenia krótszą krawędzią.

1. Włóż papier górną krawędzią w kierunku przodu podajnika wejściowego.



2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



## Pojemność podajnika

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Pojemność
Podajnik	Papier	60-220 g/m <sup>2</sup> Materiały firmy HP gwarantują najwyższą jakość druku.	150 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup>
	Koperty	60-90 g/m <sup>2</sup>	Do 10 kopert
	Folie	0,12-0,13 mm	Do 50 arkuszy folii przezroczystej
	Pocztówki	135-176 g/m <sup>2</sup>	
	Błyszczący	130-220 g/m <sup>2</sup>	

## Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Papier o określonej orientacji należy umieszczać w podajniku zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Typ papieru	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry</li><li>• Górną krawędzią skierowaną do urządzenia</li></ul>
Dziurkowany	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry</li><li>• Otworami skierowanymi w lewą stronę urządzenia</li></ul>
Koperta	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry</li><li>• Prawą krótszą krawędzią skierowaną do urządzenia</li></ul>



---

## 6 Zadania drukowania

- [Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows](#)
- [Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows](#)
- [Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows](#)
- [Korzystanie z funkcji HP ePrint](#)

# Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows

1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj **X** na panelu sterowania urządzenia.



**UWAGA:** Naciśnięcie przycisku Anuluj **X** powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj **X** spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.

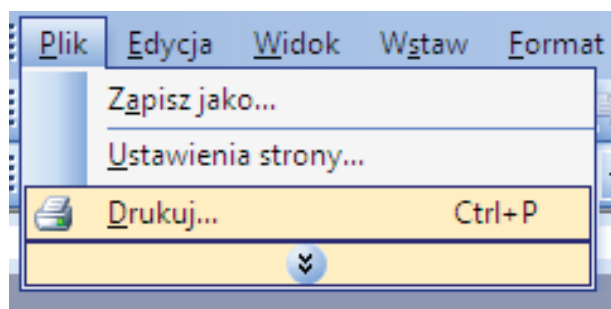
2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.
  - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
  - **Kolejka druku w systemie Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce druku (w pamięci komputera) lub w buforze drukowania, usuń je stamtąd.
    - **Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008:** Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Ustawienia**, a następnie **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
    - **Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, wybierz pozycję **Panel sterowania**, a następnie przejdź do karty **Sprzęt i dźwięk** i kliknij pozycję **Drukarka**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
    - **Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.

# Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

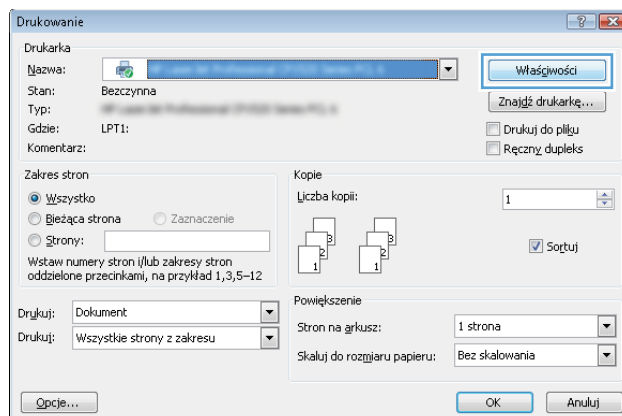
Metody otwierania okna dialogowego drukowania różnią się w zależności od aplikacji. Procedury opisane poniżej dotyczą typowej metody. Niektóre aplikacje nie zawierają menu **Plik**. Aby dowiedzieć się, jak otworzyć okno dialogowe drukowania w takim programie, należy zajrzeć do jego dokumentacji.

## Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.

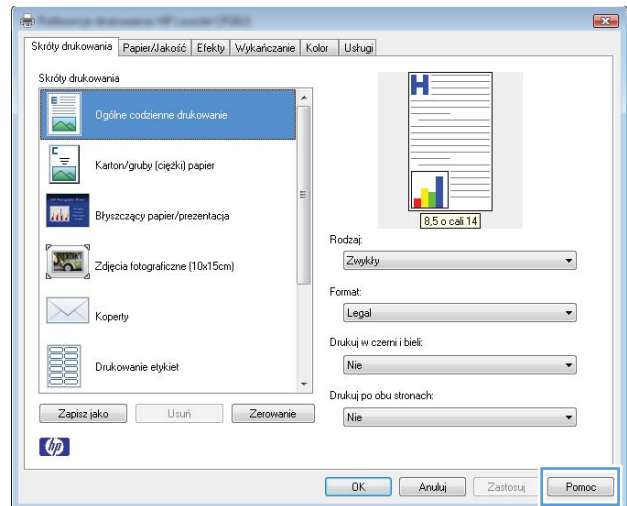


2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



## Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows

1. Aby wyświetlić pomoc elektroniczną, kliknij przycisk **Pomoc**.



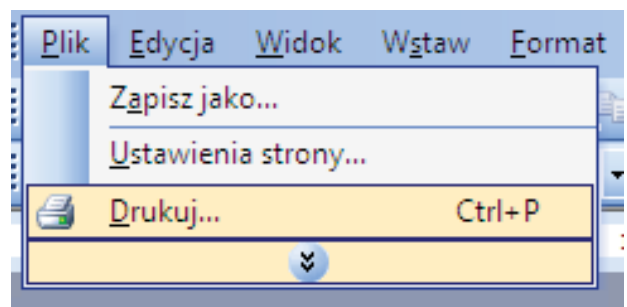
## Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz liczbę kopii.

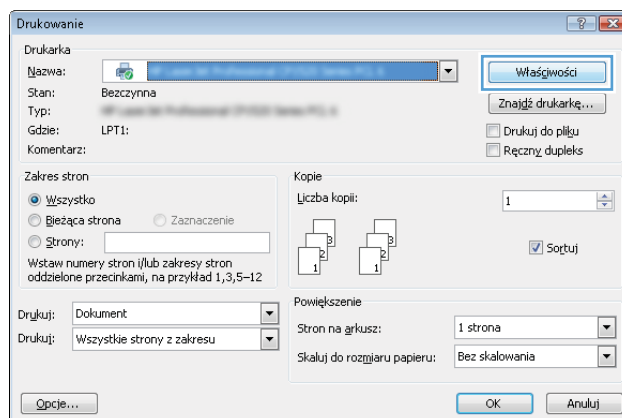
## Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows

### Używanie skrótu drukowania w systemie Windows

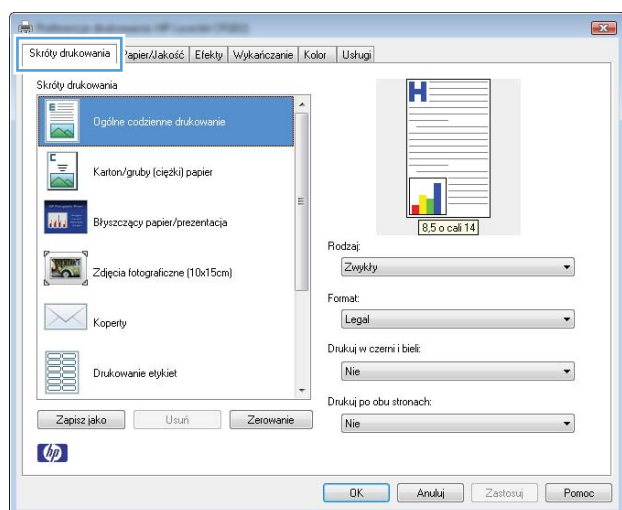
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

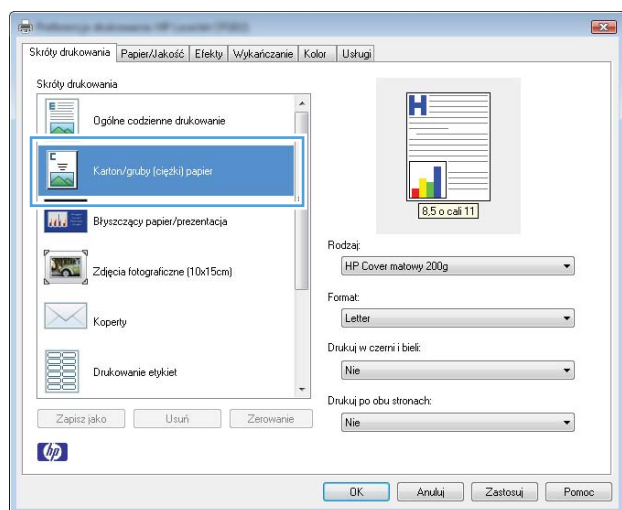


- Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.



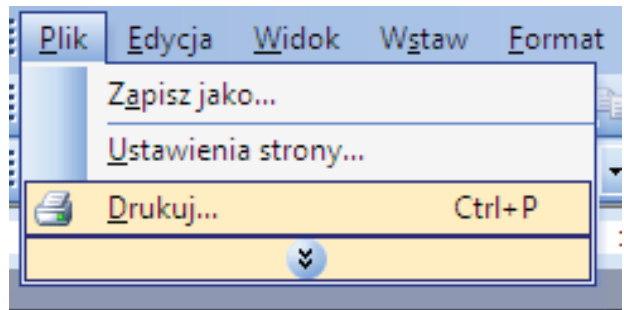
- Wybierz jeden ze skrótów, a następnie kliknij przycisk **OK**.

**UWAGA:** Po wybraniu skrótu zmienią się odpowiednie ustawienia na innych kartach sterownika drukarki.

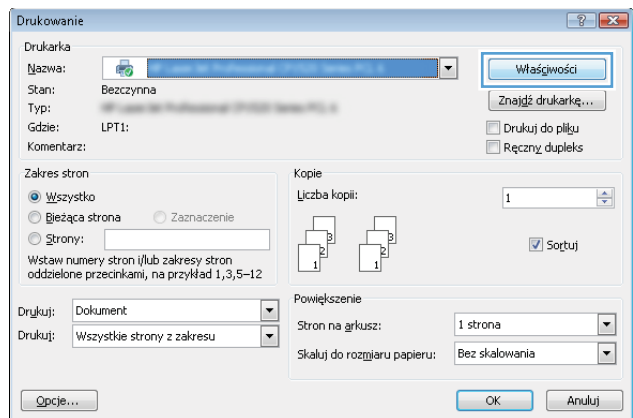


## Tworzenie skrótów drukowania

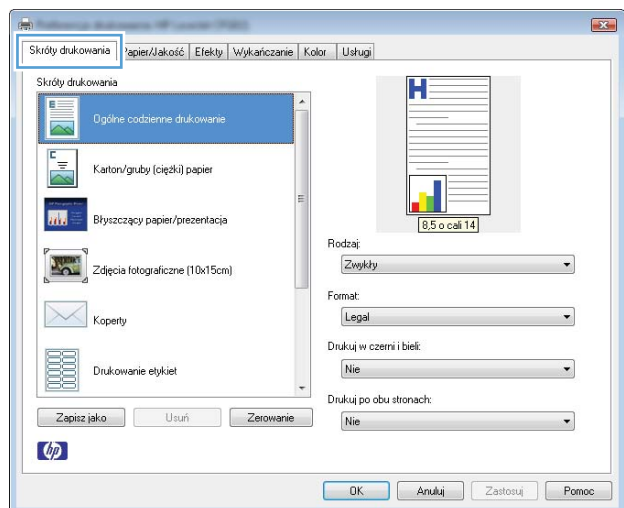
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

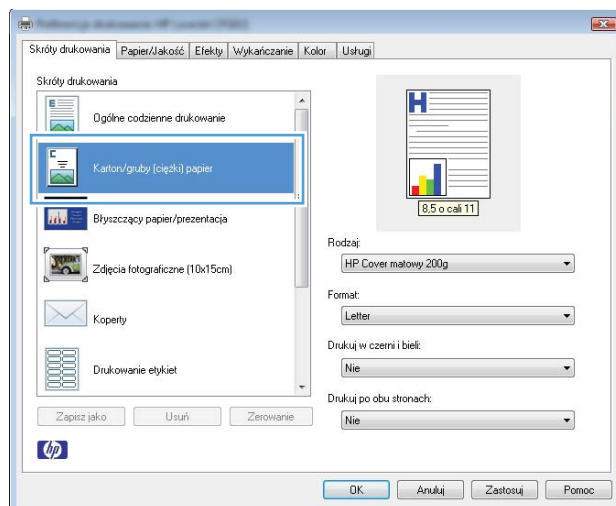


3. Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.



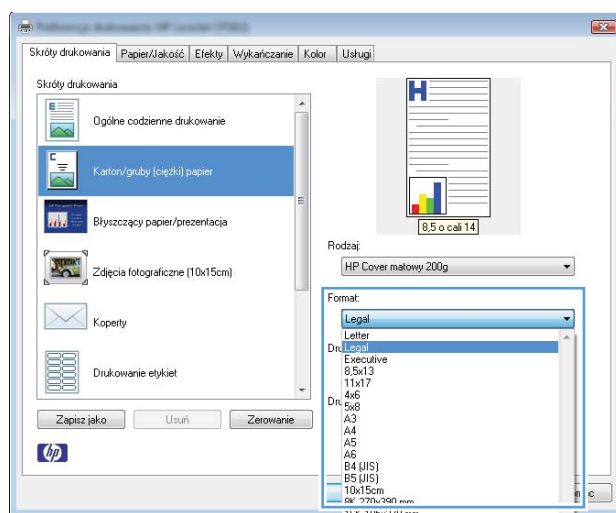
4. Wybierz istniejący skrót jako punkt wyjściowy.

**UWAGA:** Zawsze należy wybierać skrót przed zmianą jakichkolwiek ustawień w prawej części ekranu. Jeśli po wyregulowaniu ustawień zostanie użyty skrót lub wybrany inny skrót, nastąpi utrata wszystkich wprowadzonych modyfikacji.

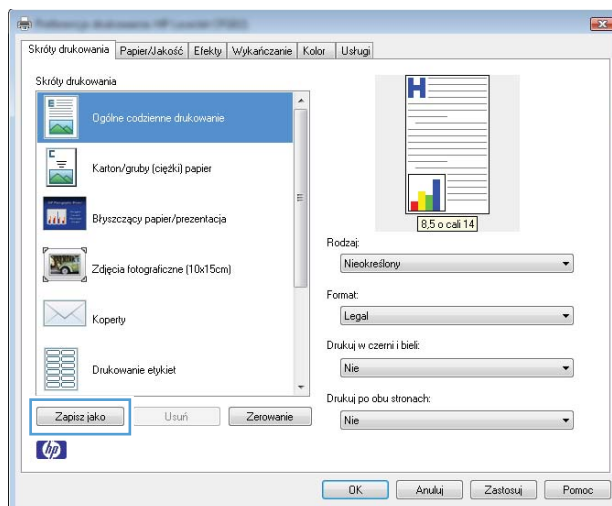


5. Wybierz opcje druku dla nowego skrótu.

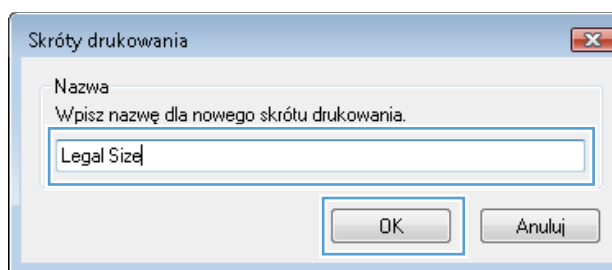
**UWAGA:** Opcje druku można wybrać na tej karcie lub jakiegokolwiek innej karcie w interfejsie sterownika drukarki. Po skonfigurowaniu opcji na innych kartach należy wrócić do karty **Skróty klawiszowe** i dopiero wtedy przejść do następnego kroku.



6. Kliknij przycisk **Zapisz jako**.



7. Wprowadź nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk **OK**.



## Poprawa jakości druku w systemie Windows

### Wybór formatu strony w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format**.

### Wybór niestandardowego formatu papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Kliknij przycisk **Nietypowy**.
5. Wpisz nazwę niestandardowego formatu i wprowadź jego wymiary.
  - Szerokość odpowiada krótszej krawędzi arkusza papieru.
  - Długość odpowiada dłuższej krawędzi arkusza papieru.



 **UWAGA:** Papier należy zawsze ładować do podajników krótką krawędzią do przodu.

6. Kliknij przycisk **Zapisz**, a następnie przycisk **&Zamknij**.

## Wybór rodzaj papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**
5. Wybierz kategorię papieru, który najbardziej odpowiada zastosowanemu papierowi, a następnie kliknij rodzaj używanego papieru.

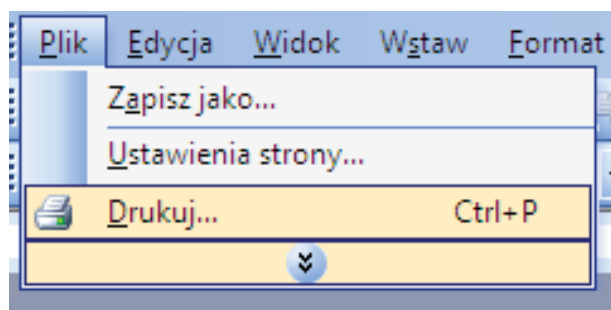
## Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

### Ręczne drukowanie po obu stronach

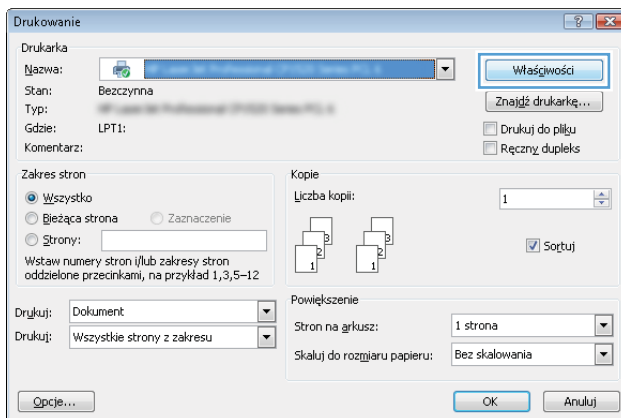
1. Załaduj papier do podajnika, stroną do zadrukowania do góry.



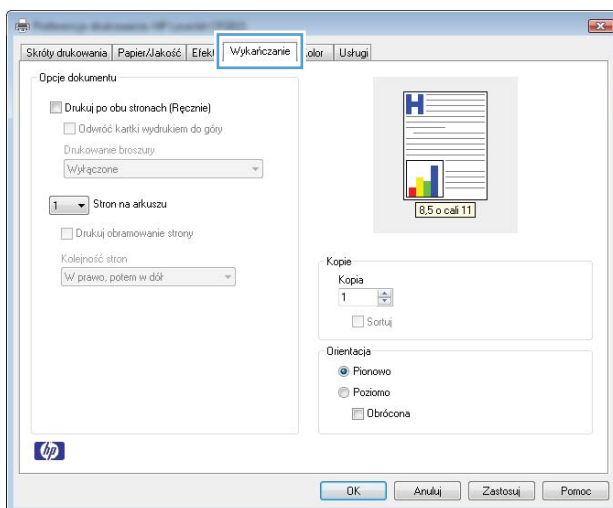
2. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.




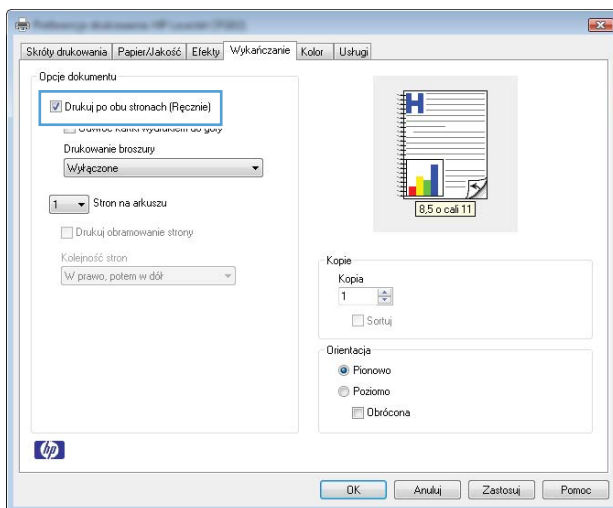
- Kliknij kartę **Wykańczanie**.



- Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (Ręcznie)**. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zadania.


**UWAGA:** Po wysłaniu zadania drukowania wyświetlane jest wyskakujące okienko. Aby zamknąć okno i wznowić drukowanie, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Kliknij przycisk **Resume (Wznów)**, aby zamknąć wyskakujące okienko i kontynuować drukowanie.
- Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć wyskakujące okienko, a następnie kliknij przycisk **Wznów** , na panelu sterowania urządzenia.



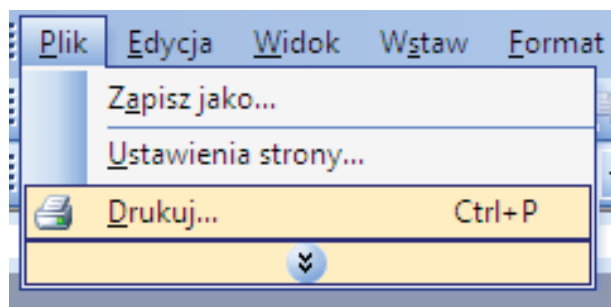
- Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



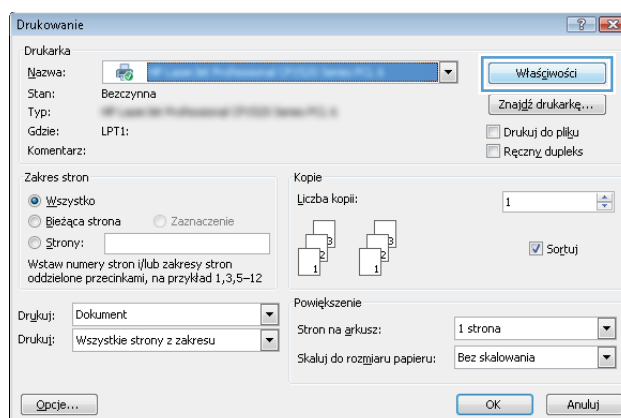
- Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy. W urządzeniu naciśnij przycisk Wznów .

## Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

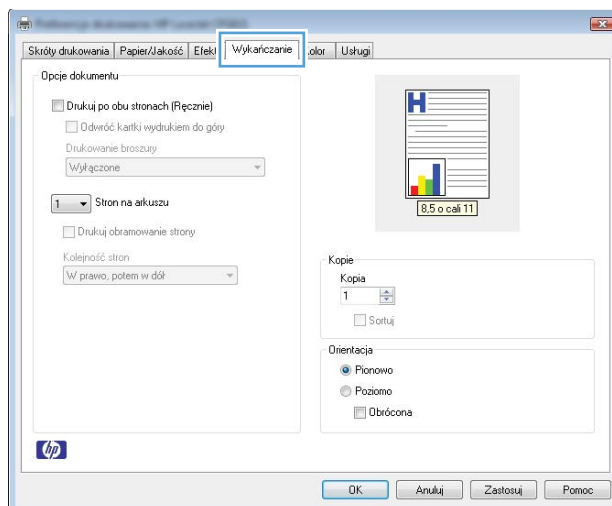
- W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



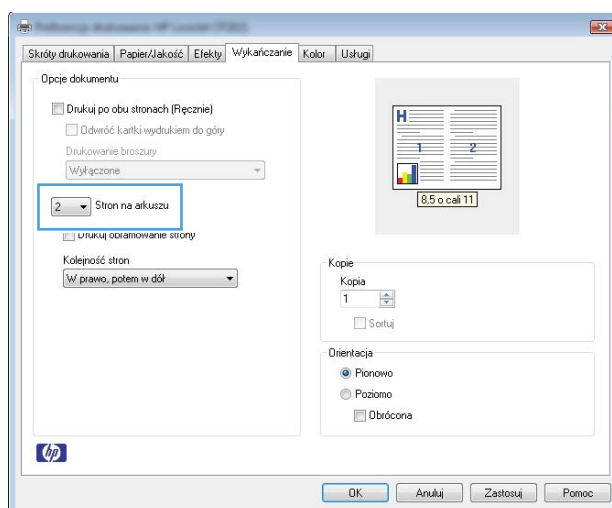
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



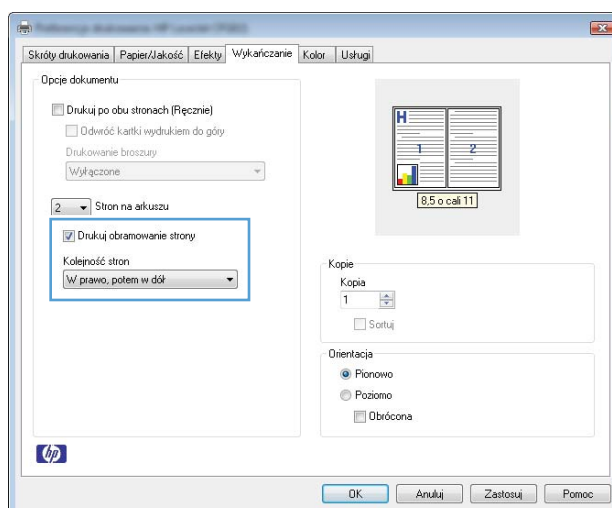
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkuszu**.

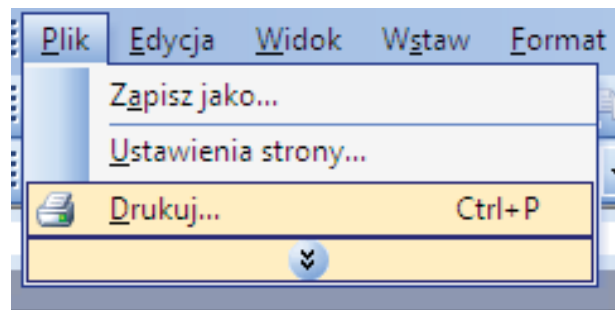


5. Wybierz odpowiednie opcje **Drukuj obramowanie strony**, **Kolejność stron** i **Orientacja**.

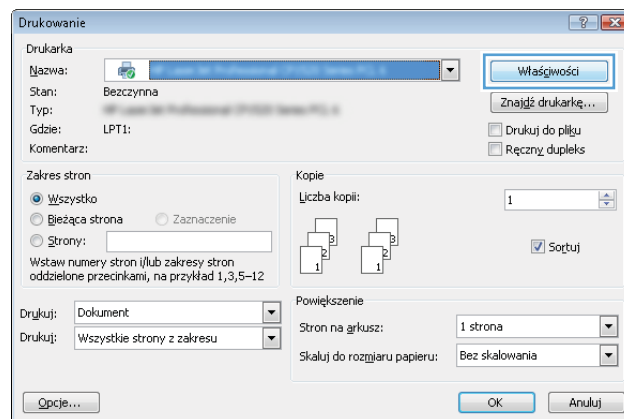


## Wybór orientacji strony w systemie Windows

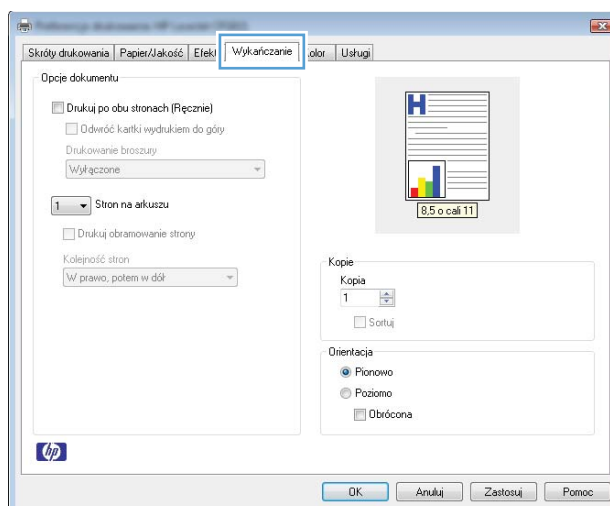
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

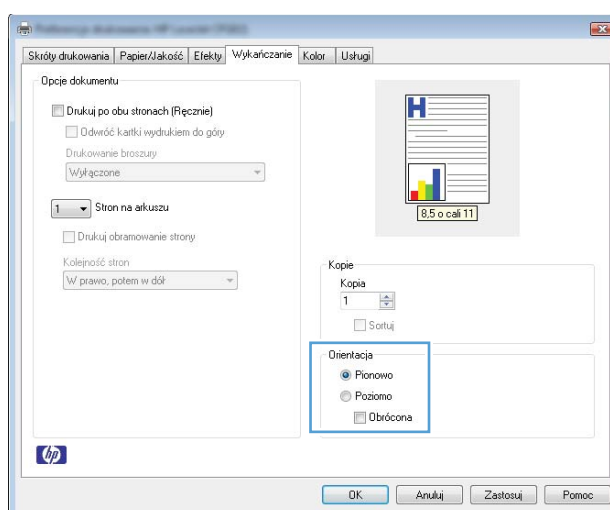


3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. W obszarze **Orientacja**: wybierz opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.

Aby wydrukować obraz odwrotnie, wybierz opcję **Obrócona**.



## Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. W obszarze **Opcje kolorów** kliknij opcję **Ręczny**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.
5. Skonfiguruj ogólne ustawienia dotyczące kontroli krawędzi, tekstu, grafiki i fotografii.

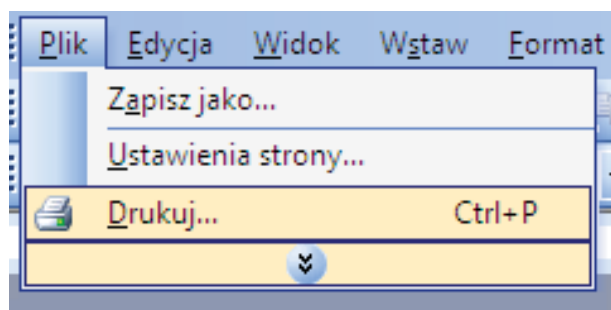
# Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

## Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows

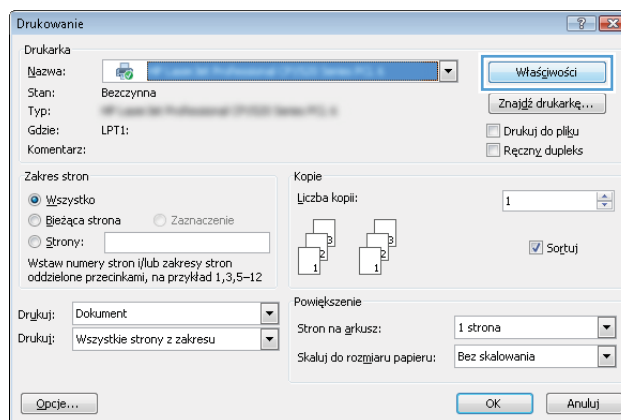
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj cały tekst na czarno**. Kliknij przycisk **OK**.

## Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows

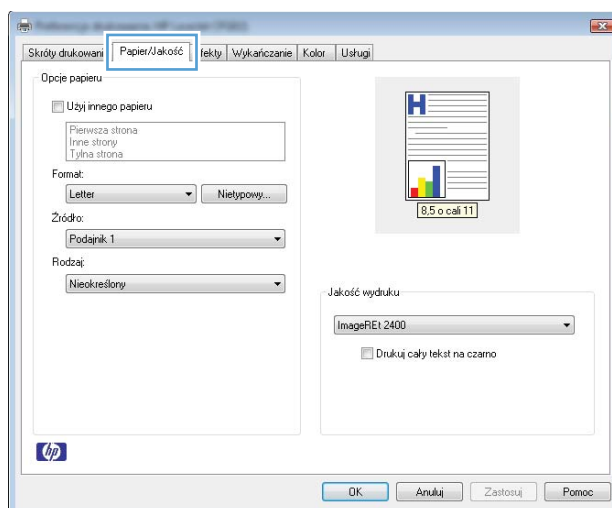
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



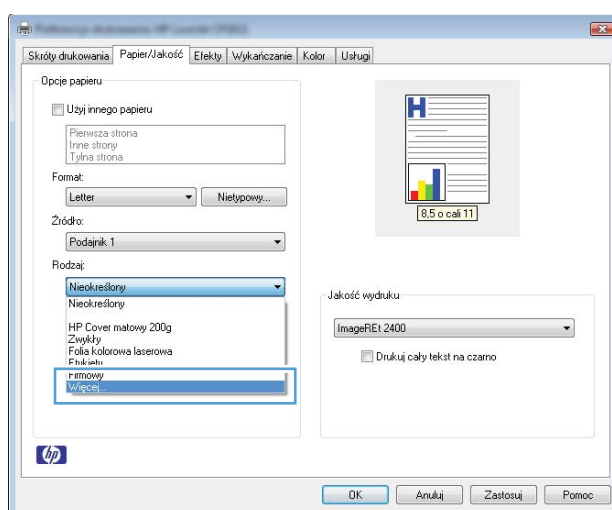
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

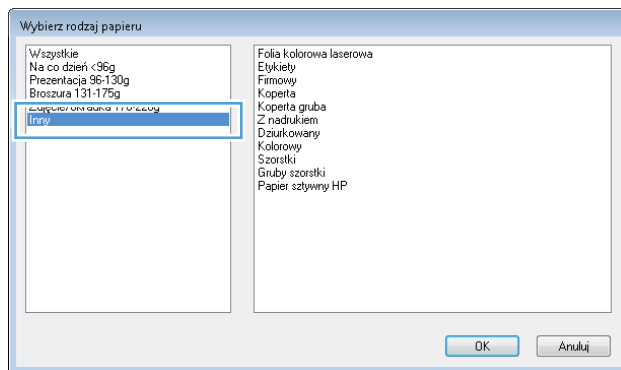


4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**

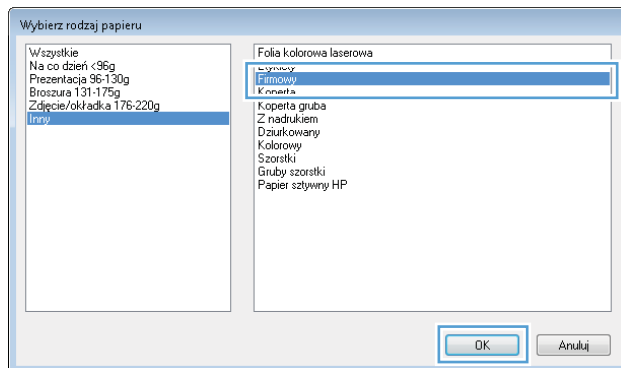




5. Wybierz opcję **Inny**.

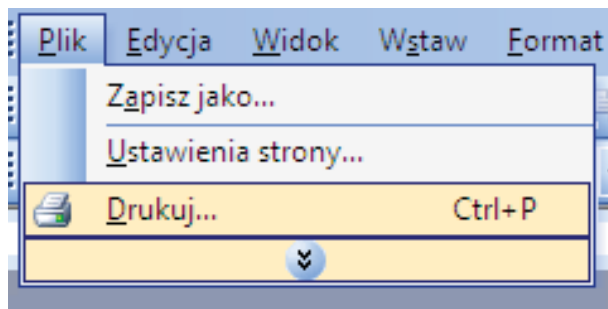


6. Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

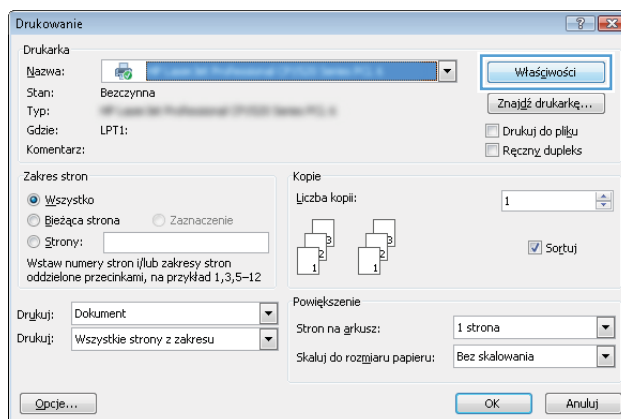


## Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows

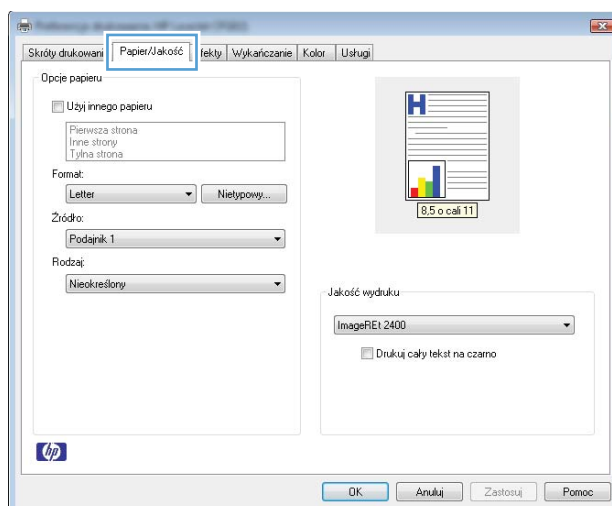
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



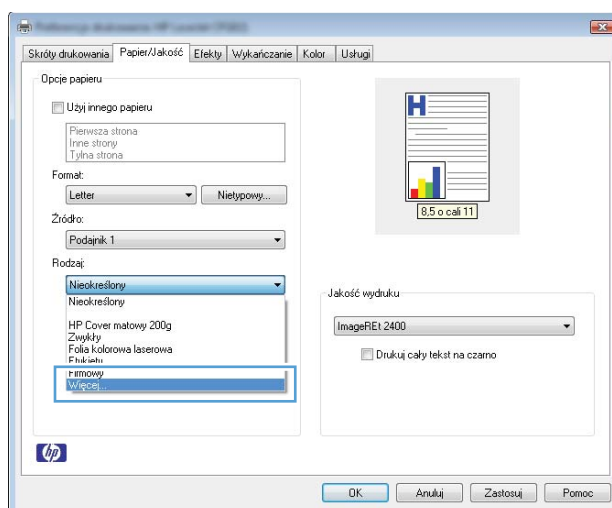
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

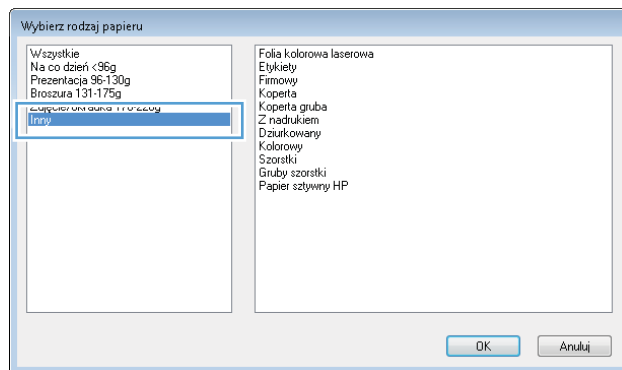


4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**

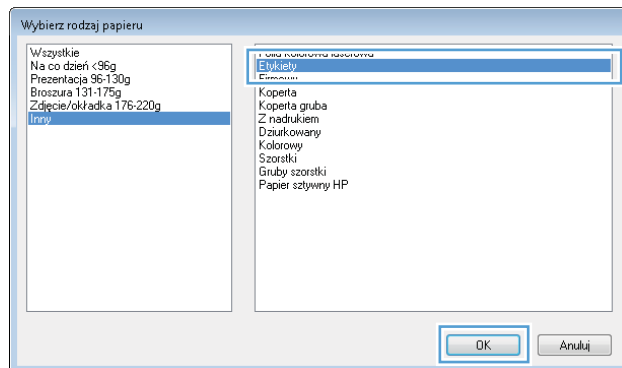


- Wybierz kategorię rodzaju papieru, która najlepiej opisuje wykorzystywany papier.

**UWAGA:** Etykiety i folie przezroczyste znajdują się na liście opcji **Inny**.

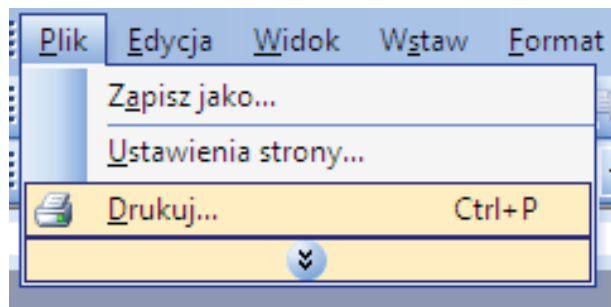


- Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

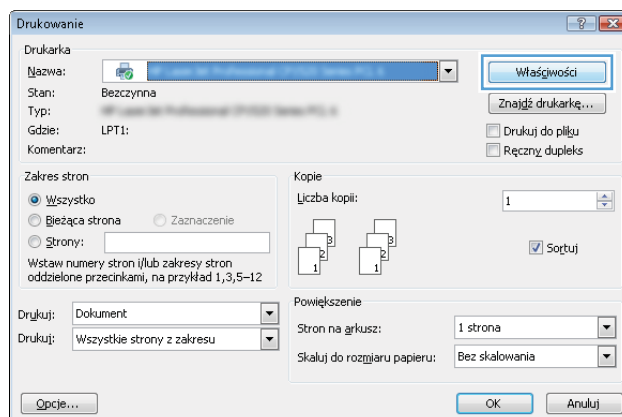


## Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze

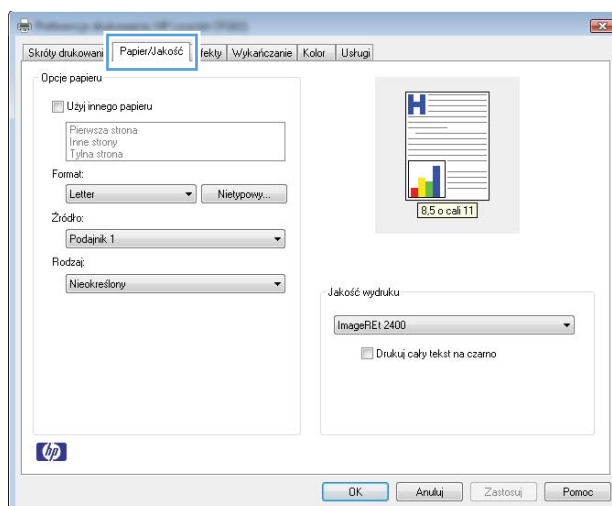
- W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



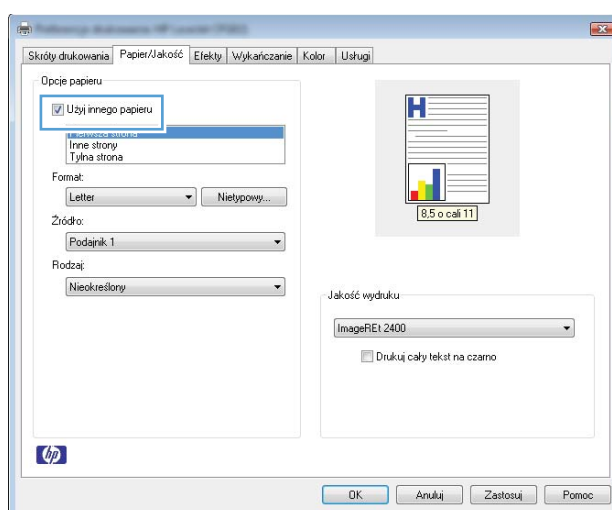
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

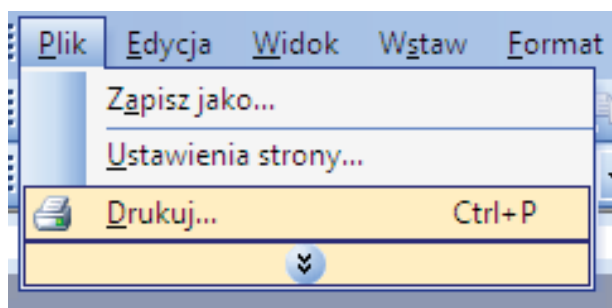


4. Kliknij pole wyboru **Użyj innego papieru**, a następnie określ niezbędne ustawienia dla okładki przedniej, innych stron i okładki tylnej.

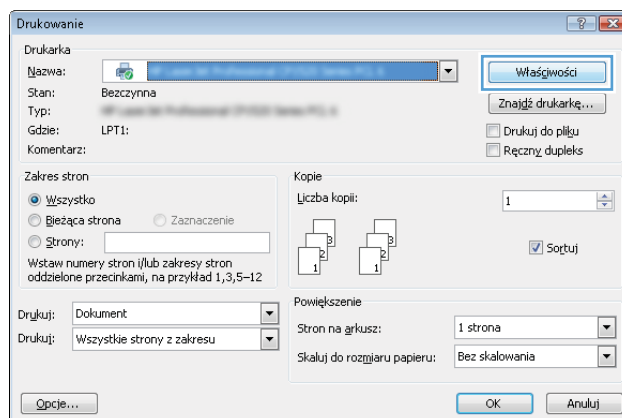


## Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows

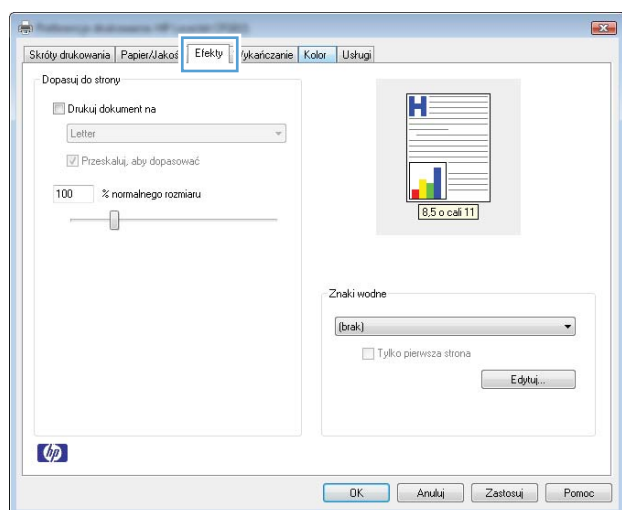
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



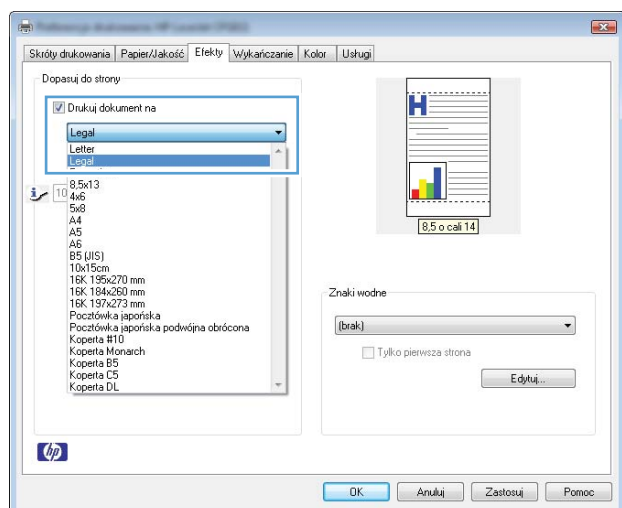
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



- Kliknij kartę **Efekty**.



- Wybierz opcję **Drukuj dokument na**, a następnie wybierz format z listy rozwijanej.



## Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

- W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

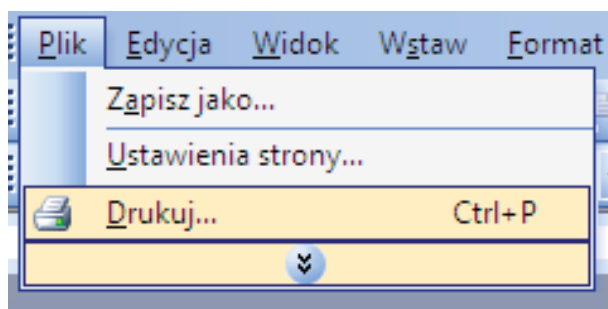
3. Kliknij kartę **Efekty**.
4. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**.

Aby dodać nowy znak wodny do listy, kliknij przycisk **Edit**. Określ ustawienia znaku wodnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

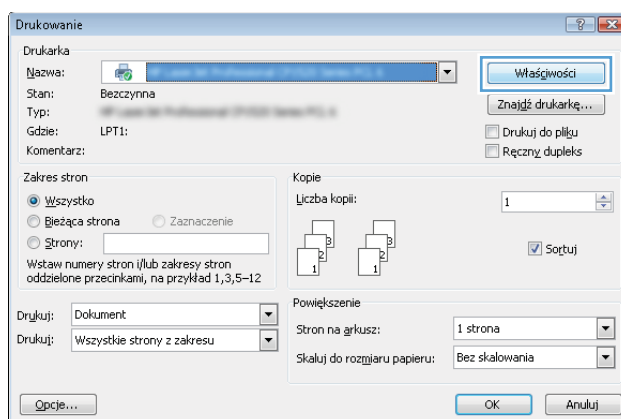
5. Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, zaznacz pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym wypadku znak wodny zostanie wydrukowany na wszystkich stronach.

## Tworzenie broszury w systemie Windows

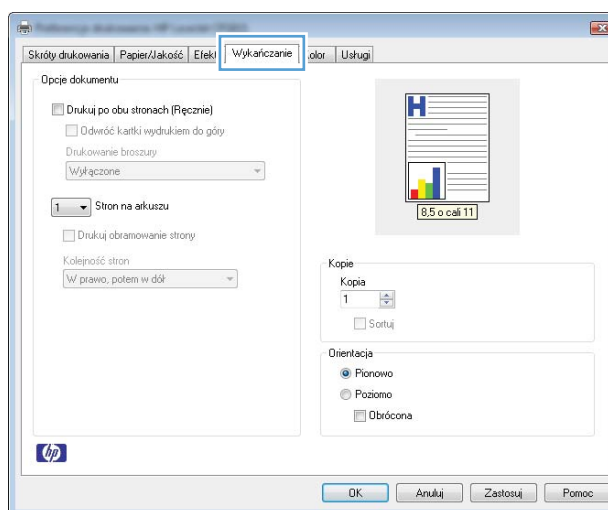
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



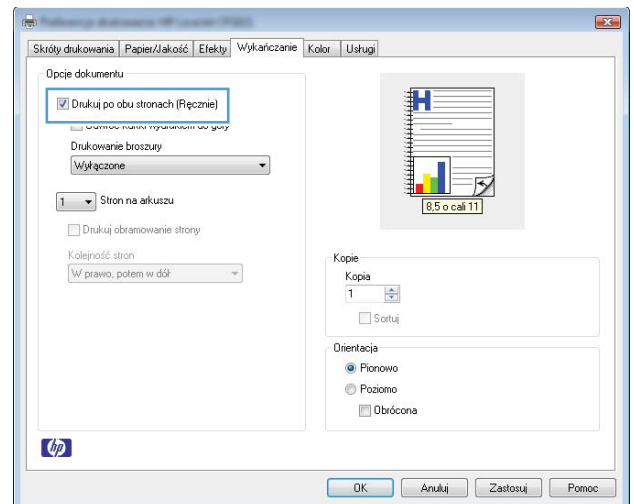
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



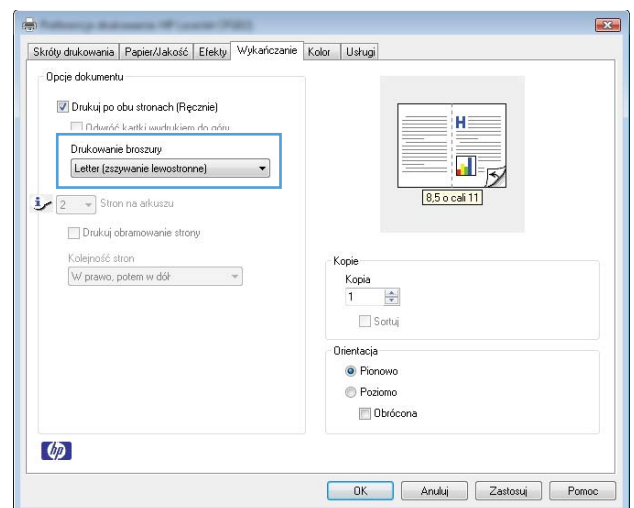
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (Ręcznie)**.



5. Na liście rozwijanej **Drukowanie broszury** wybierz opcję zszywania. Opcja **Stron na arkusz** automatycznie zmienia się na **2 strony na arkuszu**.




## Korzystanie z funkcji HP ePrint

HP ePrint jest pakietem internetowych usług drukowania pozwalającym na drukowanie za pomocą zgodnego urządzenia HP następujących rodzajów dokumentów:

- Wiadomości e-mail i załączniki wysyłane bezpośrednio na adres e-mail urządzenia HP
- Dokumenty z wybranych aplikacji druku w urządzeniach mobilnych

## Korzystanie z funkcji HP Cloud Print

Funkcja HP Cloud Print umożliwia drukowanie wiadomości e-mail i załączników poprzez wysyłanie ich na adres e-mail urządzenia z dowolnego urządzenia z możliwością wysyłania wiadomości e-mail.

 **UWAGA:** Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową. Aby można było korzystać z funkcji HP Cloud Print, w pierwszej kolejności należy uzyskać dostęp do Internetu i włączyć funkcję HP Web Services.

1. Włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
  - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
  - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
  - c. Kliknij kartę **Karta HP Web Services**. Jeśli sieć nie korzysta z serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przejdź do następnego kroku. Jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przed przejściem do następnego kroku wykonaj następujące czynności:
    - i. Wybierz kartę **Ustawienia serwera proxy**.
    - ii. Zaznacz pole wyboru **Zaznacz to pole wyboru, jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu**.
    - iii. W polu **Serwer proxy** wprowadź adres i numer portu serwera proxy, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**.



- d. Wybierz kartę HP Web Services, a następnie kliknij przycisk **Włącz**. Urządzenie skonfiguruje połączenie z Internetem, a następnie wyświetli komunikat informujący, że zostanie wydrukowana strona informacyjna.
  - e. Kliknij przycisk **OK**. Zostanie wydrukowana strona ePrint. Na stronie ePrint sprawdź adres e-mail, który jest automatycznie przypisany do urządzenia.
2. Aby wydrukować dokument, dołącz go do wiadomości e-mail, a następnie wyślij wiadomość na adres e-mail urządzenia. Informacje dotyczące obsługiwanych typów dokumentów można znaleźć w witrynie internetowej [www.hpeprintcenter.com](http://www.hpeprintcenter.com).
  3. Opcjonalnie skorzystaj z witryny internetowej HP ePrintCenter, aby skonfigurować ustawienia zabezpieczeń oraz domyślne ustawienia drukowania dla wszystkich zadań HP ePrint wysyłanych do tego urządzenia:
    - a. Otwórz przeglądarkę internetową, a następnie wyświetl witrynę internetową [www.hpeprintcenter.com](http://www.hpeprintcenter.com).
    - b. Kliknij pozycję **Sign In** (Zaloguj), a następnie wprowadź swoje dane logowania HP ePrintCenter lub załóż nowe konto.
    - c. Wybierz swoje urządzenie z listy lub kliknij przycisk **+ Add printer** (Dodaj drukarkę), aby je dodać. Aby dodać urządzenie, należy znać kod produktu, który stanowi segment jego adresu e-mail przed symbolem @.




**UWAGA:** Ten kod jest ważny tylko przez 24 godziny od włączenia usługi HP Web Services. Jeśli kod wygaśnie, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ponownie włączyć usługę HP Web Services i uzyskać nowy kod.

- d. Kliknij przycisk **Setup** (Konfiguracja). Pojawi się okno dialogowe **HP ePrint Settings** (Ustawienia HP ePrint). Dostępne są trzy karty:
  - **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem) Aby zapobiec drukowaniu przez urządzenie nieoczekiwanych dokumentów, kliknij kartę **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem). Kliknij pozycję **Allowed Senders Only** (Tylko nadawcy z zezwoleniem), a następnie dodaj adresy e-mail, z których zadania ePrint mogą być drukowane.
  - Opcje drukowania Aby skonfigurować domyślne ustawienia dla wszystkich ePrint wysyłanych do tego urządzenia, kliknij kartę **Print Options** (Opcje drukowania), a następnie wybierz ustawienia, które mają być wykorzystywane.
  - **Advanced** (Zaawansowane) Aby zmienić adres e-mail urządzenia, kliknij kartę **Advanced** (Zaawansowane).

## Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe)

Funkcja HP Direct Print umożliwia drukowanie bezpośrednio z dowolnego urządzenia mobilnego (takiego jak telefon smartfon, netbook, czy laptop).


---

 **UWAGA:** Nie jest wymagana instalacja, natomiast musi być włączona funkcja HP Direct Print. W urządzeniu mobilnym musi być zainstalowana aplikacja druku HP.

---

1. Aby włączyć funkcję HP Direct Print, wykonaj następujące czynności:
  - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
  - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
  - c. Kliknij kartę **Praca w sieci**.
  - d. Na stronie **Praca w sieci** kliknij pozycję **Konfiguracja bezpośredniego połączenia bezprzewodowego**. Zaznacz pole wyboru , wprowadź nazwę sieci (SSID) w polu **Nazwa bezpośredniego druku bezprzewodowego (SSID)**, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**. Adres IP urządzenia mobilnego zostanie wyświetlony na stronie **Praca w sieci**.


---

 **UWAGA:** Aby znaleźć nazwę sieci (SSID), kliknij menu **Konfiguracja bezprzewodowa** na stronie **Praca w sieci**.

---

2. Aby wydrukować do dokument z aplikacji, wybierz pozycję **File** (Plik), a następnie pozycję **Print** (Drukuj).

---

 **UWAGA:** Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest tylko jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, rozpocznie się drukowanie. Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest więcej niż jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, zostanie wyświetlona lista urządzeń. Przed przejściem do następnego kroku należy wybrać odpowiednie urządzenie. Jeśli żadne urządzenie nie zostało wykryte, postępuj zgodnie z instrukcjami w kroku 1, aby podłączyć urządzenie.

---

## Korzystanie z serwera AirPrint

Drukowanie bezpośrednio przy użyciu programu AirPrint firmy Apple jest obsługiwane w systemie iOS 4.2 i nowszych. Program AirPrint pozwala drukować bezpośrednio z urządzenia iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS lub nowszego) lub też iPod touch (trzeciej generacji lub nowszego) w następujących aplikacjach:

- Poczta
- Fotografie
- Safari
- Wybierz aplikacje innych producentów

---

 **UWAGA:** Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową.


---

Aby rozpocząć drukowanie, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij pozycji **action**  (działanie).

2. Dotknij pozycji **Print** (Drukuj)

---

 **UWAGA:** W przypadku drukowania po raz pierwszy lub też jeśli poprzednio wybrane urządzenie było niedostępne, przed przejściem do następnego kroku należy wybrać urządzenie.

3. Skonfiguruj opcje drukowania, a następnie dotknij pozycji **Print** (Drukuj).



---

# 7 Kolor

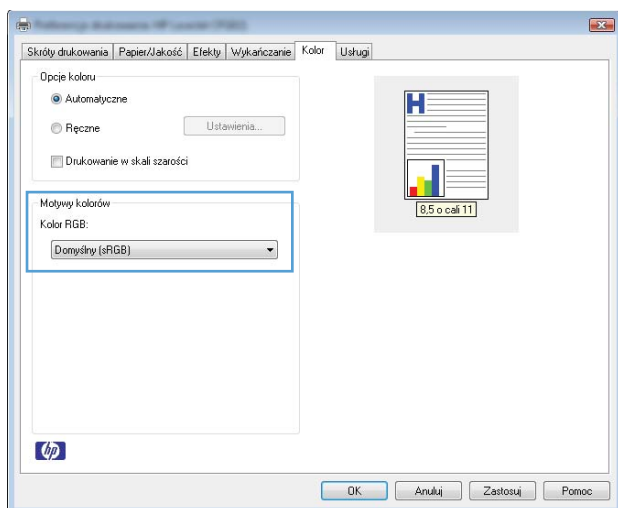
- [Dostosowywanie koloru](#)
- [Dopasowywanie kolorów](#)

# Dostosowywanie koloru

Zarządzanie kolorami za pomocą zmiany ustawień na karcie **Kolor** w sterowniku drukarki.

## Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Z listy rozwijanej **Kompozycje kolorów** wybierz kompozycję kolorów.




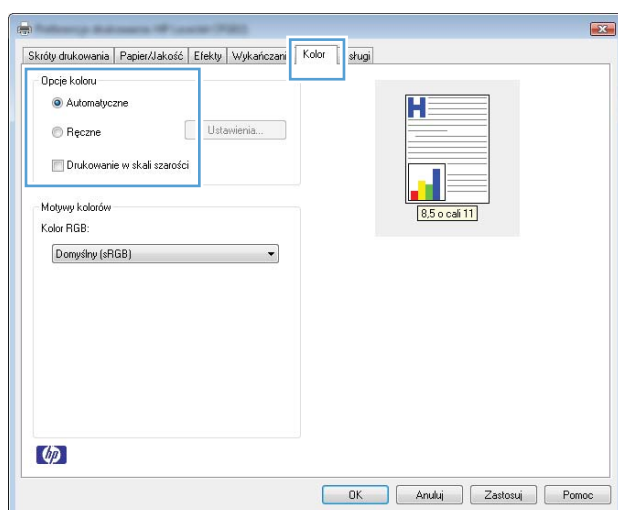
- **Domyślny (sRGB):** \* Ta kompozycja powoduje wydruk danych RGB jako w trybie pierwotnym urządzenia. W celu uzyskania właściwego renderowania kolory należy wtedy skonfigurować w ustawieniach aplikacji lub systemu operacyjnego.
- **Żywe kolory:** Urządzenie zwiększa nasycenie kolorów pośrednich. Kompozycję należy stosować przy drukowaniu profesjonalnych dokumentów graficznych.
- **Fotografia:** Urządzenie interpretuje kolory RGB tak, jakby były drukowane na fotografii przy użyciu mini-laboratorium cyfrowego. Odwzorowane kolory są intensywniejsze i bardziej nasycone niż w kompozycji Domyślny (sRGB). Kompozycja służy do drukowania zdjęć.
- **Zdjęcia (Adobe RGB 1998):** Kompozycja służy do drukowania fotografii cyfrowych wykorzystujących przestrzeń kolorów AdobeRGB zamiast sRGB. Gdy jest używana, należy wyłączyć funkcje zarządzania kolorami w aplikacji.
- **Brak:** Nie jest używana żadna kompozycja kolorów.

## Zmiana opcji koloru

W sterowniku drukarki na karcie Kolor można zmieniać ustawienia kolorów dla bieżącego zlecenia drukowania.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Zaznacz ustawienie **Automatycznie** lub **Ręczny**.
  - Ustawienie **Automatycznie**: odpowiednie dla większości zleceń drukowania.
  - Ustawienie **Ręczny**: umożliwia dopasowanie ustawień kolorów niezależnie od pozostałych ustawień.

 **UWAGA:** Ręczna zmiana ustawień kolorów może wpłynąć na jakość wydruków. Firma HP zaleca, aby takich zmian dokonywały wyłącznie osoby znające problematykę kolorowej grafiki.



5. Opcja **Druk w skali szarości** umożliwia wydrukowanie kolorowego dokumentu w czerni i odcieniach szarości. Należy jej używać do dokumentów, które mają być kserowane lub wysyłane faksem. Przydaje się również do drukowania kopii roboczych oraz w sytuacji, gdy trzeba oszczędzać kolorowy toner.
6. Kliknij przycisk **OK**.

## opcje ręcznego ustawiania kolorów

Ręczne opcje koloru pozwalają zmienić opcje **Neutralne szarości**, **Półtony** oraz **Kontrola krawędzi** dla tekstu, grafiki i zdjęć.

**Tabela 7-1** opcje ręcznego ustawiania kolorów

Opis ustawienia	Opcje ustawienia
<p><b>Kontrola krawędzi</b></p> <p>Ustawienie <b>Kontrola krawędzi</b> określa sposób renderowania krawędzi. To ustawienie składa się z dwóch elementów: dostosowywanego półtonowania oraz nadlewki i podlewki. Adaptacja półtonów zwiększa ostrość krawędzi. Nadlewki i podlewki redukują efekt błędnego rejestrowania kolorowych płaszczyzn przez nieznaczne nachodzenie na siebie krawędzi sąsiednich obiektów.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Wył.</b> - opcja, oznaczająca wyłączenie wychwytywania i półtonowania adaptacyjnego.</li><li>• <b>Lekka</b> oznacza nastawienie wychwytywania na poziom minimalny. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.</li><li>• Opcja <b>Normalna</b> powoduje ustawienie średniego poziomu zalewki. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.</li><li>• <b>Maksymalna</b> to najsilniejsze ustawienie wychwytywania. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.</li></ul>
<p><b>Półtonowanie</b></p> <p>Opcje <b>Półtony</b> decydują o wyrazistości i rozdzielczości kolorów.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opcja <b>Wyglądzenie</b> pozwala uzyskać lepsze wyniki na dużych, jednokolorowych powierzchniach i poprawia wygląd fotografii poprzez wygładzanie delikatnych odcieni koloru. Należy ją wybrać, gdy priorytetem jest uzyskanie jednolitych i płynnych wypełnień powierzchni kolorem.</li><li>• Opcja <b>Szczegół</b> jest użyteczna do tekstu i grafiki, wymagających ostrego odgraniczenia linii lub kolorów, np. w obrazach zawierających wzór lub wysoki poziom szczegółowości. Należy ją wybrać, gdy priorytetem jest uzyskanie ostrych krawędzi i precyzyjnego oddania szczegółów.</li></ul>
<p><b>neutralne szarości</b></p> <p>Ustawienie <b>Neutralne szarości</b> określa metodę stosowaną do tworzenia kolorów szarych, używanych w tekście, grafice i w fotografiach.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opcja <b>Tylko czarny</b> umożliwia tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerni) przy użyciu tylko czarnego tonera. Opcja ta gwarantuje, że kolory neutralne nie będą miały kolorowego nalotu. Ustawienie jest najlepsze dla dokumentów i prezentacji w skali szarości.</li><li>• <b>4 kolory</b> - tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerni) poprzez połączenie wszystkich czterech kolorów tonera. Przy zastosowaniu tej metody cieniowanie i przechodzenie kolorów w inne kolory jest bardziej płynne, a czerni jest ciemniejsza.</li></ul>



## Dopasowywanie kolorów

Dla większości użytkowników najlepszą metodą dopasowania kolorów jest drukowanie w systemie kolorów sRGB.

Proces dopasowywania kolorowych wydruków drukarki do ekranu komputera jest skomplikowany, ponieważ drukarka i komputer używają innych metod tworzenia kolorów. Monitory **wyświetlają** kolory za pomocą pikseli świetlnych przy zastosowaniu przetwarzania kolorów RGB (czerwony, zielony i niebieski), natomiast drukarki **drukują** kolory przy zastosowaniu przetwarzania kolorów CMYK (turkusowy, karmazynowy, żółty i czarny).

Szereg czynników ma wpływ na zdolność dopasowania wydrukowanych kolorów do kolorów monitora:

- Materiały do drukowania
- Substancje kolorujące stosowane w drukarce (np. tusze lub tonery)
- Proces drukowania (np. strumień tuszu, technologia prasowa lub laserowa)
- Górne oświetlenie
- Różnice osobowe w postrzeganiu kolorów
- Oprogramowanie
- Sterowniki drukarki
- Systemy operacyjne komputera
- Monitory
- Karty i sterowniki wideo
- Środowisko pracy (np. wilgotność)

Jeżeli kolory na ekranie nie odzwierciedlają w dokładny sposób kolorów na wydruku, należy wziąć pod uwagę wyżej wymienione czynniki.



---

## 8 Obsługa i konserwacja urządzenia

- [Drukowanie stron informacyjnych](#)
- [Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP \(tylko modele sieciowe\)](#)
- [Funkcje zabezpieczeń urządzenia](#)
- [Ustawienia ekonomiczne](#)
- [Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)
- [Aktualizacje produktu](#)


# Drukowanie stron informacyjnych

Można wydrukować następujące strony informacyjne.

Strona	Opis
Strona konfiguracji	Drukowanie listy ustawień urządzenia
strona Stan materiałów eksploatacyjnych	Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Szacunkowa wartość procentowa pozostałego czasu eksploatacji kasety drukującej</li><li>• Informacje o gwarancji na kasety drukujące i bęben obrazowy</li><li>• Numery katalogowe kaset drukujących firmy HP</li><li>• liczba wydrukowanych stron,</li><li>• Informacje na temat zamawiania nowych i utylizacji zużytych kaset drukujących firmy HP</li><li>• Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji są wyświetlane, jeśli pozostało mniej niż 30% szacowanego czasu eksploatacji.</li></ul>


## Wydrukuj stronę konfiguracji

Strona konfiguracji zawiera bieżące ustawienia i właściwości urządzenia. Na tej stronie znajduje się także raport o stanie urządzenia. Aby wydrukować stronę konfiguracji, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów  przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych (tylko w j. angielskim).

## Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych

Aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów  przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych (tylko w j. angielskim).


# Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele sieciowe)

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy (EWS), który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Serwer internetowy udostępnia środowisko, w którym można uruchamiać programy internetowe, podobnie jak system operacyjny, np. Windows, udostępnia środowisko programom działającym na komputerze. Dane wyjściowe tych programów można następnie wyświetlić w przeglądarce sieci Web, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Safari lub Netscape Navigator.

„Wbudowany” serwer internetowy znajduje się w urządzeniu sprzętowym (takim jak urządzenie HP LaserJet) lub oprogramowaniu firmowym, a nie w oprogramowaniu pobieranym na serwerze sieciowym.

Zaletą serwera EWS jest udostępnianie interfejsu każdemu użytkownikowi podłączonego do sieci urządzenia i komputera. Do zainstalowania lub skonfigurowania nie jest konieczne specjalne oprogramowanie, wystarczy mieć zainstalowaną na komputerze obsługiwaną przeglądarkę sieci Web. Aby uzyskać dostęp do serwera EWS, należy wpisać adres IP urządzenia w wierszu adresu przeglądarki. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji.

---

 **UWAGA:** W przypadku systemów operacyjnych Mac można używać serwera EWS za pośrednictwem połączenia USB po zainstalowaniu oprogramowania dla komputerów z systemem Mac dołączonego do urządzenia.

---

## Uruchamianie wbudowanego serwera internetowego firmy HP

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.

---

 **WSKAZÓWKA:** Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

---

## Wbudowany serwer internetowy firmy HP - funkcje

Poniżej zamieszczono opisy podstawowych ekranów wbudowanego serwera internetowego.

Zakładka lub część	Opis
<p>Karta <b>Stan</b></p> <p>Zawiera informacje dotyczące urządzenia, jego stanu i konfiguracji.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Stan urządzenia:</b> Wyświetla stan urządzenia i informacje o pozostałym czasie eksploatacji materiałów firmy HP (wartość 0% oznacza wyczerpanie danego materiału).</li> <li>• <b>Stan materiałów eksploatacyjnych:</b> Przedstawia szacowany pozostały czas eksploatacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP. Jeśli pozostało mniej niż 10% szacowanego czasu eksploatacji, ale czas ten jeszcze nie upłynął, jest wyświetlana informacja <b>Mniej niż 10%</b>. Jeśli szacowany czas eksploatacji materiału eksploatacyjnego już minął, będzie wyświetlana informacja <b>–%</b>. Rzeczywisty czas eksploatacji materiału eksploatacyjnego może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nowym materiałem eksploatacyjnym, który można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestanie być odpowiednia. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać w oparciu o wyświetlane dane, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warrantys dla tego materiału wygaśnie.</li> </ul> <p>Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji zostaną wyświetlone, gdy spadnie on poniżej 30%.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Konfiguracja urządzenia:</b> Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji.</li> <li>• <b>Podsumowanie ustawień sieciowych:</b> Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji sieci.</li> <li>• <b>Raporty:</b> Umożliwia drukowanie stron konfiguracji i stanu materiałów eksploatacyjnych, które są generowane w urządzeniu.</li> <li>• <b>Dziennik zdarzeń:</b> Wyświetla listę wszystkich zdarzeń i błędów urządzenia.</li> <li>• Przycisk <b>Pomoc techniczna:</b> Zawiera łącze do strony pomocy technicznej dla produktu. Przycisk <b>Pomoc techniczna</b> może być chroniony hasłem.</li> <li>• Przycisk <b>Kup materiały eksploatacyjne:</b> Zapewnia łącze do strony, za pomocą której można zamówić materiały eksploatacyjne dla urządzenia. Karta <b>Kup materiały eksploatacyjne</b> może być chroniona hasłem.</li> </ul>

Zakładka lub część	Opis
<p><b>Karta System</b></p> <p>Umożliwia konfigurację urządzenia z poziomu komputera użytkownika.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Konfig. papieru:</b> Umożliwia zmianę domyślnych ustawień obsługi papieru dla urządzenia.</li> <li>• <b>Jakość wydruku:</b> Umożliwia zmianę domyślnych ustawień jakości druku dla urządzenia, w tym ustawień kalibracji.</li> <li>• <b>Gęstość druku:</b> Umożliwia zmianę ustawień kontrastu, podświetlenia, półtonów i cieni dla każdego z materiałów eksploatacyjnych.</li> <li>• <b>Rodzaje papieru:</b> Umożliwia konfigurację trybów druku, dostosowanych do różnych materiałów akceptowanych przez urządzenie.</li> <li>• <b>Konfiguracja systemu:</b> Umożliwia zmianę domyślnych ustawień systemowych urządzenia.</li> <li>• <b>Obsługa:</b> Umożliwia uruchomienie procedury czyszczącej urządzenia.</li> <li>• <b>Zabezpieczenia urządzenia:</b> Umożliwia ustawienie lub zmianę hasła administratora.</li> <li>• Przycisk <b>Pomoc techniczna:</b> Zawiera łącze do strony pomocy technicznej dla produktu. Przycisk <b>Pomoc techniczna</b> może być chroniony hasłem.</li> <li>• Przycisk <b>Kup materiały eksploatacyjne:</b> Zapewnia łącze do strony, za pomocą której można zamówić materiały eksploatacyjne dla urządzenia. Karta <b>Kup materiały eksploatacyjne</b> może być chroniona hasłem.</li> </ul> <p><b>UWAGA:</b> Karta <b>System</b> może być chroniona hasłem. Jeśli urządzenie zostało podłączone do sieci, przed zmianą ustawień na tej karcie należy zawsze skontaktować się z administratorem drukarki.</p>
<p><b>Zakładka Sieć</b></p> <p>Umożliwia zmianę ustawień drukarki z poziomu komputera użytkownika.</p>	<p>Karta pozwala administratorowi sieci monitorować ustawienia sieciowe urządzenia podłączonego do sieci opartej na protokole IP. Karta nie jest widoczna, jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera.</p>

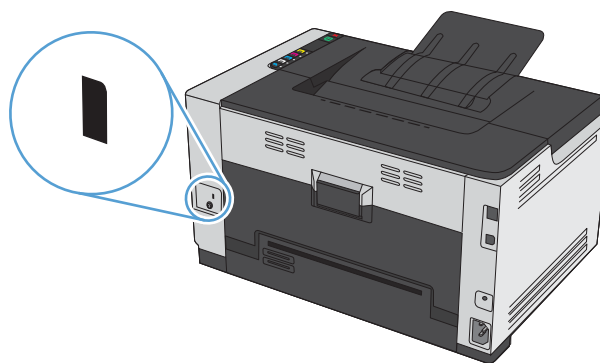
## Funkcje zabezpieczeń urządzenia

Urządzenie obsługuje standardy zabezpieczeń i zalecane protokoły, które pozwalają zachować bezpieczeństwo urządzenia, chronić ważne informacje w sieci, a także uprościć sposób monitorowania i konserwacji urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa rozwiązań obróbki obrazu i drukowania HP można znaleźć na witrynie [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). Na tej stronie znaleźć można łącza do oficjalnych dokumentów i często zadawanych pytań dotyczących funkcji zabezpieczeń.

## Blokowanie urządzenia

1. Do gniazda znajdującego się w tylnej części urządzenia można podłączyć kabel bezpieczeństwa.



## Przypisanie hasła systemu

Można przypisać hasło dostępu do urządzenia zapobiegające zmianie jego ustawień przez nieautoryzowanych użytkowników.

1. Otwórz usługę wbudowanego serwera internetowego HP wpisując w wierszu adresu w przeglądarce internetowej adres IP urządzenia.
2. Kliknij kartę **System**.
3. Kliknij menu **Zabezpieczenia urządzenia** w obszarze po lewej stronie okna.
4. Wpisz hasło w polu **Hasło** i powtórz je w polu **Potwierdź hasło**.
5. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zapisz hasło i schowaj je w bezpiecznym miejscu.




# Ustawienia ekonomiczne

## Ustawienie tryby Auto-On/Auto-Off

Funkcja Auto-On/Auto-Off umożliwia oszczędzanie energii. Po upływie określonego przez użytkownika czasu urządzenie automatycznie zmniejsza zużycie energii. Urządzenie powraca do stanu gotowości po naciśnięciu przycisku lub otrzymaniu zlecenia drukowania.

---

 **UWAGA:** Choć lampki na urządzeniu są wygaszone w trybie automatycznego wyłączenia, urządzenie będzie pracować normalnie, kiedy otrzyma zlecenie drukowania.

---


## Zmiana ustawienia Auto-On\Auto-Off

Istnieje możliwość zmiany czasu bezczynności (opóźnienie automatycznego wyłączenia), po którym urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania. Użytkownik może również wybrać, w jakiej sytuacji urządzenie ma zostać włączone.

---

 **UWAGA:** Domyślne ustawienie automatycznego wyłączenia wynosi 15 minut.

---

1. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
2. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
3. Kliknij przycisk **Automatyczne wył. po opóźnieniu**, a następnie wybierz opóźnienie automatycznego wyłączenia z listy rozwijanej.
4. W obszarze **Zdarzenia powodujące automatyczne włączenie** kliknij żądane zdarzenia (opcjonalnie).

# Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami

Poprawne użytkowanie, przechowywanie i monitorowanie stanu kasety drukującej oraz bębna obrazowego może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

## Drukowanie po upływie szacowanego czasu eksploatacji kasety drukującej i bębna obrazowego

### Komunikaty dotyczące materiałów eksploatacyjnych

Komunikat **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu**, gdzie <Materiał eksploatacyjny> to kolorowa kaseła drukująca: W przypadku niskiego poziomu materiału eksploatacyjnego urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie pojawi się tylko wtedy, gdy po wyświetleniu komunikatu **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu** zostanie wybrana opcja **Zatrzymaj**.

Komunikat **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu**, gdzie <Materiał eksploatacyjny> to kolorowa kaseła drukująca lub bęben obrazowy (albo połączenie wielu kaset drukujących i/lub bębna obrazowego): Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty pozostały czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Korzystanie z materiału eksploatacyjnego, którego żywotność dobiegła końca, może spowodować gorszą jakość wydruków. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska.


Jeśli kaseła drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%.

### Włączanie lub wyłączenie ustawień Na poziomie bardzo niski

Ustawienia domyślne można zmienić w dowolnym momencie, a po zainstalowaniu nowej kasety drukującej nie trzeba ich ponownie włączać. Komunikat z ostrzeżeniem **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu** zostanie wyświetlony, jeśli kasetę drukującą

skonfigurowano na **tryb działania przy bardzo niskim poziomie**. Jeśli kasetka drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasetki wygaśnie.

1. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
2. Kliknij kartę **Ustawienia systemowe**.
3. Na liście rozwijanej **Na poziomie bardzo niski** wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Kontynuuj**, jeśli chcesz otrzymywać ostrzeżenie o bardzo niskim poziomie toneru w kasieci, ale urządzenie ma kontynuować drukowanie.
  - **Zatrzymaj**, jeśli chcesz, aby urządzenie przerwało pracę do czasu wymiany kasetki drukującej.
  - **Monituj** (ustawienie domyślne), jeśli chcesz, aby urządzenie przerwało pracę i wyświetlało monit o wymianę kasetki drukującej. Można potwierdzić przeczytanie monitu i kontynuować drukowanie.

## Zarządzanie kasetami drukującymi i bębniami obrazowymi

### Przechowywanie kaset drukujących i bębnow obrazowych

Kasetę z tonerem lub bęben obrazowy należy wyjmować z opakowania dopiero tuż przed użyciem.

### Polityka firmy HP dotycząca materiałów eksploatacyjnych innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących i bębnow obrazowych innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie napełnionych.



#### **UWAGA: Stosowanie laserowej kasetki drukującej firmy innej niż HP**

Stosowanie w drukarkach firmy HP kaset z tonerem, bębnow obrazowych oraz kaset dopełniania z tonerem innych firm nie wpływa na gwarancję udzieloną klientowi ani na postanowienia dotyczące pomocy technicznej ze strony firmy HP. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasetki dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

### Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli po zainstalowaniu kasetki drukującej firmy HP na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych widać komunikat informujący, że zainstalowana kasetka drukująca nie jest oryginalnym produktem firmy HP lub jest zużyta, zadzwoń pod numer infolinii firmy HP zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź stronę internetową [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy chodzi o oryginalną kasetkę firmy HP, i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

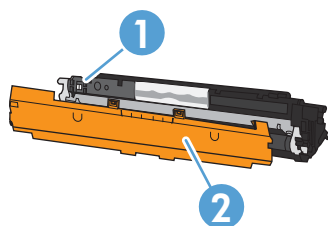
Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kaseta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

## Recykling materiałów eksploatacyjnych

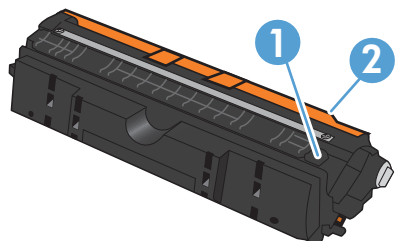
Zużytą kasetę drukującą lub bęben obrazowy firmy HP należy przekazywać do recyklingu w oryginalnym opakowaniu. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne do firmy HP w celu utylizacji, należy użyć załączonej etykiety zwrotnej. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

## Budowa kasety drukującej



1	Etykieta elektroniczna kasety drukującej
2	Plastikowa osłona

## Układ bębna obrazowego




1	Etykieta elektroniczna bębna obrazowego
2	Plastikowa osłona


## Wskazówki dotyczące wymiany


### Wymiana kaset drukujących


Gdy zbliża się koniec okresu eksploatacji kasety drukującej, możliwe jest dalsze drukowanie przy użyciu tej kasety do momentu, aż jakość wydruków będzie niewystarczająca.

Jeśli kasetka drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału eksploatacyjnego wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset drukujących, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP w trybie działania przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasetki drukujące firmy HP.

 **UWAGA:** Jeśli kasetka drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, zaświeci się odpowiednia kontrolka kasety na panelu sterowania.

1. Aby obrócić magazynek kaset drukujących w celu wymiany zużytej kasety, naciśnij odpowiadający jej przycisk Kasety .

**UWAGA:** Przed naciśnięciem przycisku Kasety  należy zamknąć wszystkie drzwiczki.

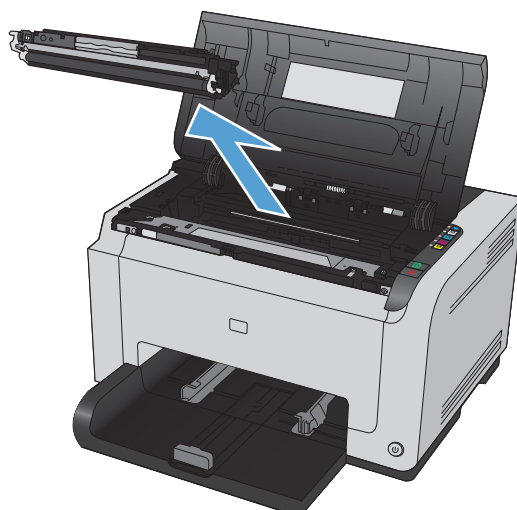
**UWAGA:** Przed otwarciem drzwiczek kasety drukującej zaczekaj, aż przestanie migać kontrolka Kasety  i magazynek przestanie się obracać.



2. Otwórz drzwiczki kasety drukującej.

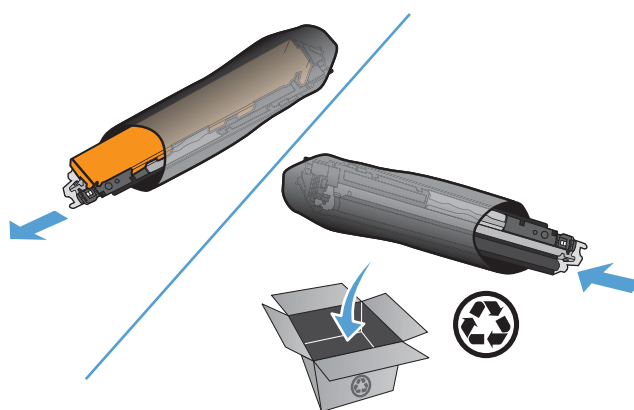


3. Chwyć zużytą kasetę drukującą za środkowy uchwyt i wyjmij ją.

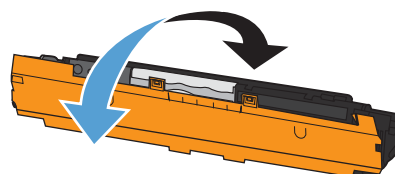


4. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania. Umieść zużytą kasetę drukującą w torbie i w opakowaniu w celu utylizacji.

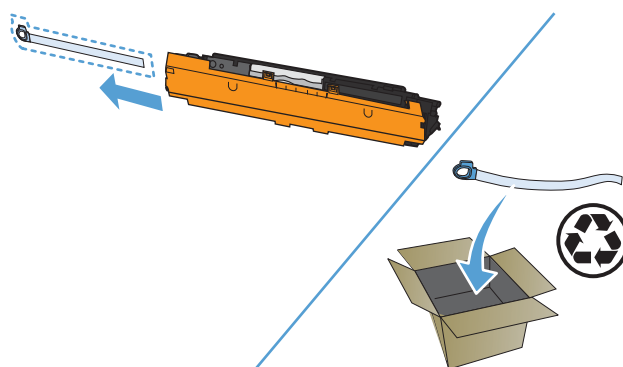
**OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, należy przytrzymać ją za oba końce. Uważaj, aby nie dotykać rolek kasety drukującej.



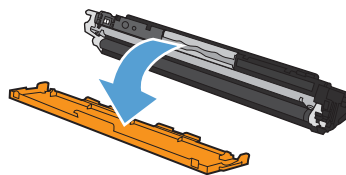
5. Chwyć kasetę drukującą z obu stron i delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



6. Zdejmij taśmę z kasety drukującej. Włóż taśmę do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do recyklingu.



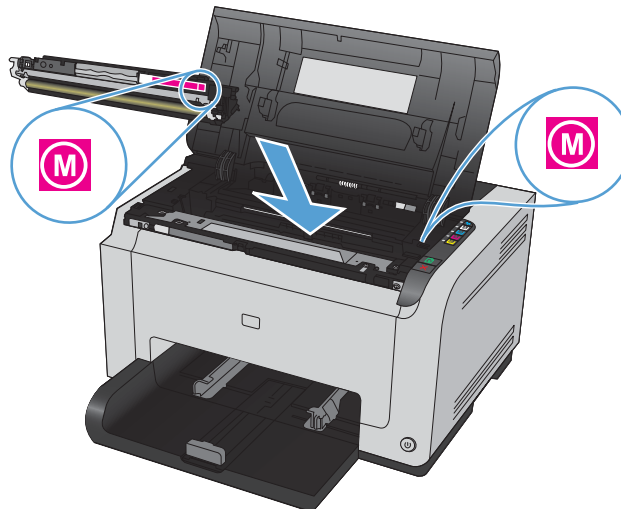
7. Zdejmij osłonę ochronną z nowej kasety drukującej.





8. Chwyć kasetę drukującą za środkowy uchwyt i włóż ją do urządzenia.


**UWAGA:** Dopasuj kolorową etykietę na kasecie drukującej do kolorowej etykiety w gnieździe magazynka, aby zainstalować kasetę we właściwym gnieździe.


**OSTROŻNIE:** Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wyplukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.**



9. Zamknij drzwiczki kasety drukującej.

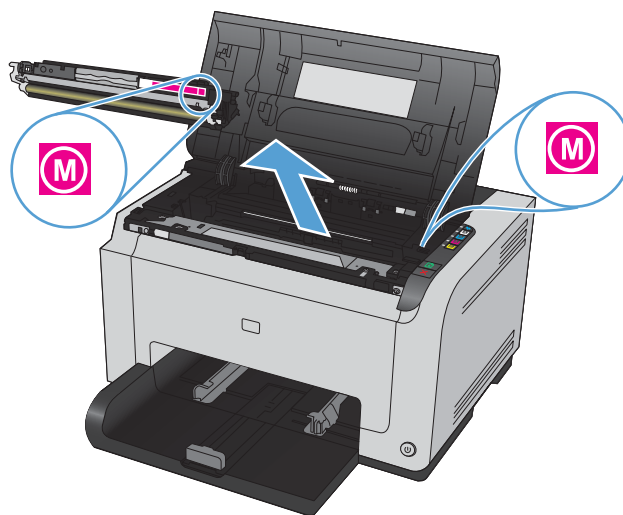
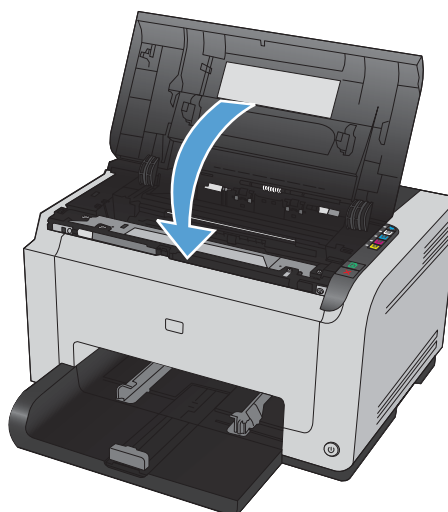
**UWAGA:** Po zamknięciu drzwiczek kasety drukującej migną kontrolki Gotowe  i Uwaga . Kalibracja urządzenia może trwać do trzech minut.

**UWAGA:** Aby wymienić kolejną kasety drukującą, przed naciśnięciem jej przycisku (Kaseta ) należy zamknąć drzwiczki kasety drukującej.

Podczas wymiany drugiej kasety drukującej nie ma konieczności czekania na kalibrację urządzenia. Zamiast tego należy nacisnąć przycisk Kaseta , aby kolejny kolor obrócił magazynek i ustawił go w odpowiedniej pozycji. Po dokonaniu wymiany kaset drukujących nastąpi kalibracja urządzenia.


**UWAGA:** Po każdych dwóch wymianach czarnej kasety drukowana jest strona czyszcząca, aby wyczyścić utrwalacze. Proces czyszczenia za pomocą strony czyszczącej trwa dwie minuty.

10. Jeśli podczas drukowania pojawi się komunikat z ostrzeżeniem o stanie **Niewłaściwa kaseta w gnieździe <kolor>**, należy wyjąć kasety drukującą z określonego gniazda i włożyć ją do prawidłowego gniazda, dopasowując znajdującą się na niej kolorową etykietę do kolorowej etykiety w gnieździe.

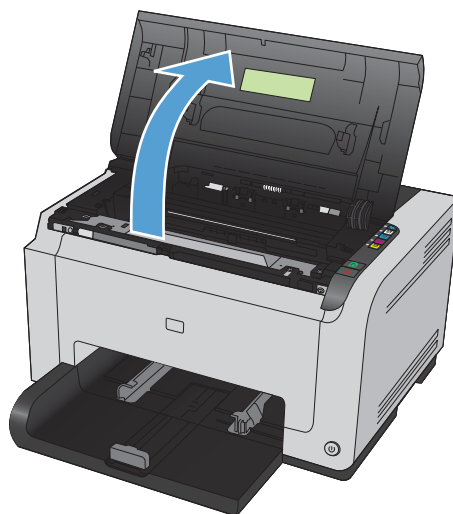




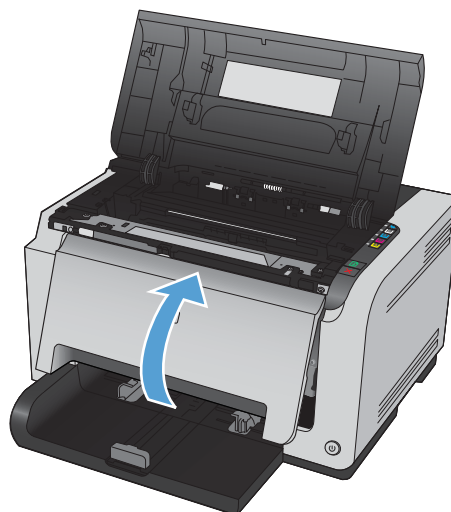
## Wymiana bębna obrazowego

 **UWAGA:** Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

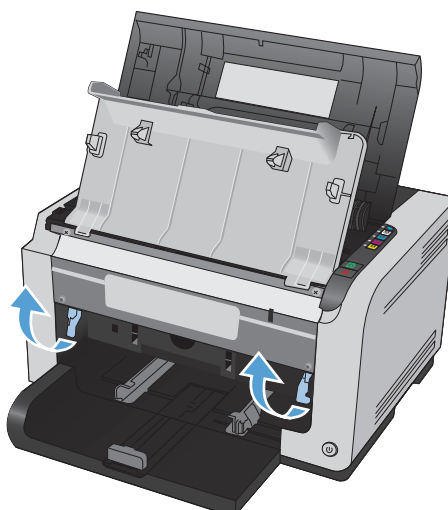
1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej.



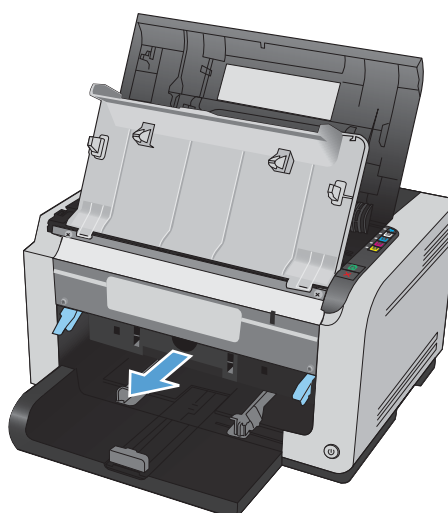
2. Otwórz przednią pokrywę.



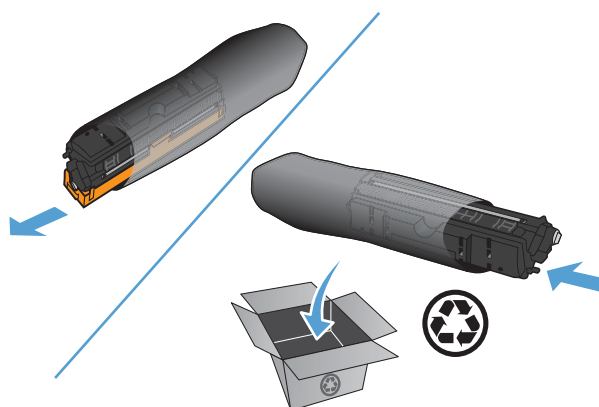
3. Unieś dwie dźwignie mocujące bęben obrazowy.



4. Wyjmij zużyty bęben obrazowy.



5. Wyjmij z opakowania nowy bęben obrazowy. Umieść zużyty bęben obrazowy w torbie i w opakowaniu w celu oddania do recyklingu.

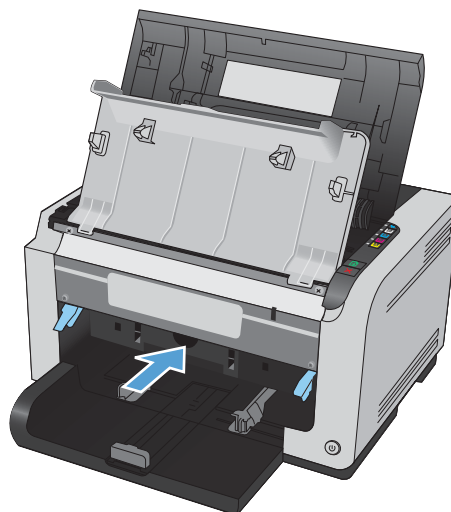
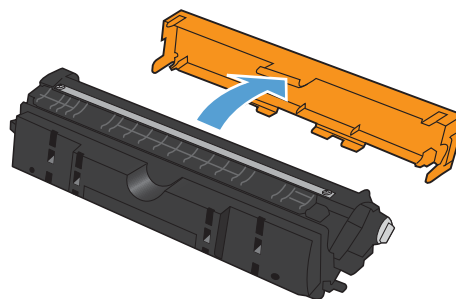


6. Zdejmij osłonę ochronną z nowego bębna obrazowego.

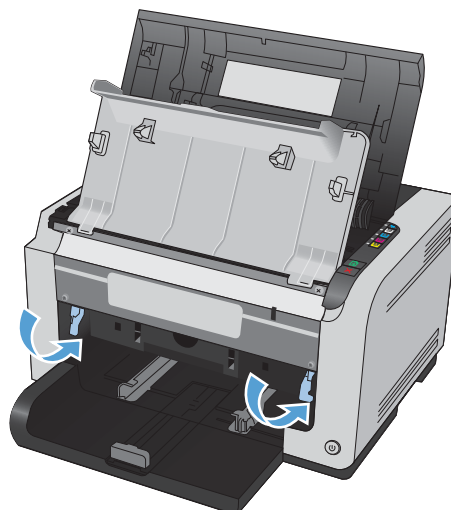
**OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia bębna obrazowego, nie należy wystawiać go na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

**OSTROŻNIE:** Nie dotykać zielonej rolki. Odciski palców na bębnie obrazowym mogą powodować problemy z jakością druku.

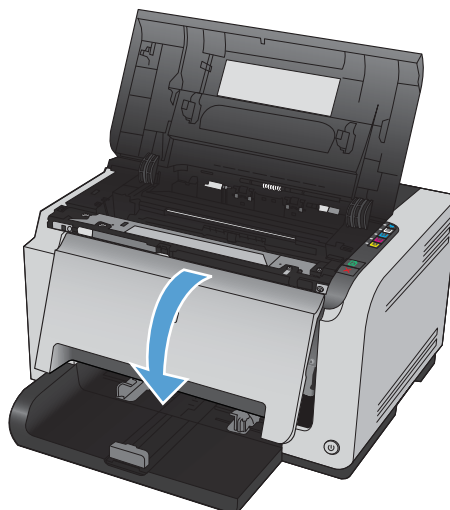
7. Włóż do urządzenia nowy bęben obrazowy.





8. Opuść dwie dźwignie mocujące bęben obrazowy.

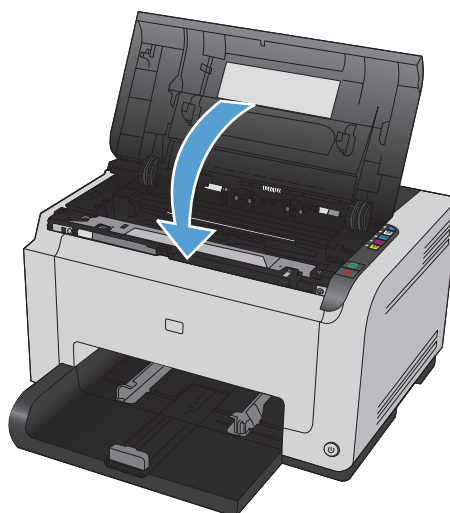


9. Zamknij przednią pokrywę.



10. Zamknij drzwiczki kasety drukującej.

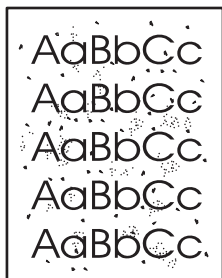
**UWAGA:** Po zamknięciu drzwiczek kasety drukującej migną kontrolki Gotowe  i Uwaga . Kalibracja urządzenia może trwać do trzech minut.






# Czyszczenie urządzenia


## Czyszczenie ścieżki papieru

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę papieru. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki papieru wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej LaserJet. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura od 60 do 163 g/m<sup>2</sup>).

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę czyszczącą**.

 **UWAGA:** Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

## Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

## Aktualizacje produktu

Aktualizacje oprogramowania oraz oprogramowania sprzętowego, a także instrukcje instalacji tego produktu można znaleźć na stronie [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series). Kliknij opcję **Support & Drivers** (Wsparcie i sterowniki), kliknij system operacyjny, a następnie wybierz materiały do pobrania dla tego produktu.



---

# 9 Rozwiązywanie problemów

- [Samodzielne rozwiązywanie problemów](#)
- [Lista kontrolna rozwiązywania problemów](#)
- [Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia](#)
- [Przywracanie ustawień domyślnych](#)
- [Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania](#)
- [Komunikaty alarmów o stanie](#)
- [Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się](#)
- [Poprawianie jakości druku](#)
- [Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione](#)
- [Rozwiązywanie problemów z połączeniami](#)
- [Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową](#)
- [Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu](#)
- [Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac](#)

## Samodzielne rozwiązywanie problemów

Poza informacjami zawartymi w niniejszym podręczniku istnieją również inne źródła oferujące przydatne informacje.

---

Centrum pomocy i nauki HP

Centrum pomocy i nauki HP oraz pozostała dokumentacja znajduje się na dysku CD-ROM dołączonym do produktu lub w folderze programowym HP LaserJet na komputerze. Centrum pomocy i nauki firmy HP to narzędzie, które ma pomagać w uzyskiwaniu informacji o produkcie oraz ułatwiać dostęp do internetowej pomocy technicznej firmy HP, pomocy w rozwiązywaniu problemów oraz informacji prawnych i dotyczących bezpieczeństwa.

---

Podręczne tematy pomocy

W podanej witrynie można znaleźć zbiór podręcznych tematów pomocy dotyczących tego urządzenia: [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series)

Można je wydrukować i trzymać w pobliżu urządzenia. Stanowią poręczne źródło najczęściej wykonywanych procedur.

---



# Lista kontrolna rozwiązywania problemów

Podczas rozwiązywania problemu z urządzeniem wykonaj poniższe kroki.

- [Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany](#)
- [Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezprzewodowego \(tylko modele sieciowe\)](#)
- [Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontrolki na panelu sterowania](#)
- [Krok 4: Sprawdzenie papieru](#)
- [Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania](#)
- [Krok 6: Testowanie funkcji drukowania](#)
- [Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera](#)

## Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany

Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany.

1. Aby włączyć urządzenie lub wyłączyć tryb automatycznego włączania/wyłączania, należy nacisnąć przycisk zasilania.
2. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
3. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
4. Sprawdź, czy kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
5. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.

## Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezprzewodowego (tylko modele sieciowe)

1. Sprawdź przewód łączący produkt z komputerem. Sprawdź, czy przewód został prawidłowo podłączony.
2. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.

### Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontroltek na panelu sterowania

Na panelu sterowania powinna znajdować się informacja o stanie gotowości. Jeśli pojawił się komunikat o błędzie, rozwiąż problem.

### Krok 4: Sprawdzenie papieru

1. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
2. Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany do podajnika.

### Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania

1. Sprawdź, czy oprogramowanie produktu jest prawidłowo zainstalowane.
2. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.

### Krok 6: Testowanie funkcji drukowania

1. Wydrukuj stronę konfiguracji. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
2. Jeżeli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy podajnik wejściowy zawiera papier.
3. Jeżeli strona zatnie się w urządzeniu, usuń zacięcie.

### Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych

Wydrukuj stronę z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych i sprawdź przewidywany pozostały czas eksploatacji kaset drukujących oraz bębna obrazowego.

### Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera

1. Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
2. Sprawdź, czy przewód USB jest podłączony prawidłowo. Przekieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.
3. Jeżeli jakość druku jest niezadowalająca, wykonaj niżej opisane kroki:
  - Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych nośników.






## Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Sprawdź połączenie USB lub sieciowe
- Konfiguracja WE/WY urządzenia




## Przywracanie ustawień domyślnych

Przywrócenie domyślnych wartości ustawień powoduje przywrócenie większości domyślnych ustawień fabrycznych. Nie powoduje zresetowania wartości liczby stron, formatów ustawionych dla podajników ani języka. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne urządzenia, należy wykonać poniższe czynności.






1. Wyłącz urządzenie. Odłącz kabel zasilania od urządzenia na 30 sekund, a następnie podłącz go ponownie.
2. Włącz urządzenie, trzymając wciśnięty przycisk Wznów  od 10 do 20 sekund. Zaświeci się kontrolka Uwaga .
3. Zwolnij przycisk Wznów . Podczas przywracania domyślnych ustawień fabrycznych będą świecić się naprzemiennie kontrolki Uwaga  i Gotowe .

# Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania













**Tabela 9-1** Objasnienia dotyczące kontroltek stanu

	Symbol oznaczający wyłączonej kontrolkę
	Symbol oznaczający włączonej kontrolkę
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę





**Tabela 9-2** Sygnały świetlne na panelu sterowania

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Wszystkie kontrolki są wyłączone.</p> 	<p>Urządzenie jest wyłączone.</p>	<p>Naciśnij przycisk zasilania urządzenia, aby je włączyć.</p>
<p>Świecą się naprzemiennie kontrolki uwagi i gotowości.</p> 	<p>Funkcja automatyczne włączania/ wyłączenia spowodowała wyłączenie urządzenia.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>
<p>Świeci kontrolka „Gotowe”.</p> 	<p>Kontrolki świecą się naprzemiennie podczas inicjowania programu formatującego lub przetwarzania strony czyszczącej przez urządzenie.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Poczekaj na zakończenie inicjacji. Po zakończeniu inicjacji urządzenie powinno przejść w stan gotowości.</p>
<p>Miga kontrolka „Gotowe”.</p> 	<p>Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie jest gotowe na przyjęcie zlecenia drukowania.</p>
<p>Miga kontrolka „Gotowe”.</p> 	<p>Urządzenie odbiera lub przetwarza dane.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie odbiera lub przetwarza zlecenie drukowania.</p>





**Tabela 9-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)**

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
Miga kontrolka „Uwaga”. Świeci kontrolka „Gotowe”.	Urządzenie pracuje w trybie ręcznego podawania papieru.	Załaduj papier o prawidłowym rozmiarze i formacie do podajnika wejściowego.
  	Urządzenie oczekuje na wydruk drugiej strony zlecenia w trybie ręcznego drukowania dwustronnego.	Załaduj papier z pojemnika wyjściowego do podajnika wejściowego.
Miga kontrolka „Uwaga”.	Podajnik wejściowy jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
  	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
Świecą się kontrolki „Uwaga” i „Gotowe”.	Wystąpił błąd krytyczny uniemożliwiający kontynuację pracy urządzenia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania.</li> <li>2. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.</li> <li>3. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.</li> </ol> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.</p>
Migają kontrolki „Uwaga” i „Gotowe”.	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
  	Kaseta drukująca została obrócona i jest obecnie dostępna.	Uzyskaj dostęp do kasety drukującej.
Miga kontrolka kasety. Świeci kontrolka „Gotowe”.	Brak kasety drukującej lub została nieprawidłowo zainstalowana.	Zainstaluj kasety drukującą.
  	Niski poziom atramentu w kasecie drukującej.	Wymień kasety drukującą.

**Tabela 9-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)**

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Migają kontrolki „Kaseta drukująca” i „Uwaga”.</p> 	<p>Poziom toneru w kasecie drukującej jest bardzo niski i uptynął jej szacowany czas eksploatacji. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.</p>	<p>O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Naciśnij przycisk Wznów , aby kontynuować.</p>
	<p>Jest używana kaseta drukująca firmy innej niż HP.</p>	<p>O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Naciśnij przycisk Wznów , aby kontynuować.</p>
	<p>Trwa obracanie kasety drukującej.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Zaczekaj na zakończenie obracania. Po zakończeniu obracania urządzenie powinno powrócić do poprzedniego stanu.</p>
<p>Świecą się kontrolki „Kaseta” i „Gotowe”.</p> 	<p>Zakończył się czas eksploatacji kasety drukującej. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.</p>	<p>O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej.</p>
	<p>Jest używana kaseta drukująca firmy innej niż HP, a jej poziom toneru jest bardzo niski.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>

**Tabela 9-3 Schematy świecenia kontrolki sieci bezprzewodowej**


Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Kontrolka sieci bezprzewodowej jest wyłączona.</p> 	<p>Połączenie bezprzewodowe jest wyłączone.</p>	<p>Aby włączyć funkcję WPS, naciśnij przycisk Bezprzewodowe  i przytrzymaj go przez 2 sekundy.</p>
	<p>Sieć Ethernet jest podłączona.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>
<p>Kontrolka sieci bezprzewodowej miga.</p> 	<p>Urządzenie próbuje ustanowić połączenie bezprzewodowe.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>
	<p>Wystąpił błąd funkcji WPS.</p>	<p>Spróbuj połączyć się ponownie.</p>
<p>Kontrolka sieci bezprzewodowej świeci się.</p> 	<p>Urządzenie ustanowiło połączenie bezprzewodowe.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>



# Komunikaty alarmów o stanie

Komunikaty alarmów o stanie są wyświetlane na ekranie komputera, gdy w urządzeniu wystąpią określone problemy. Informacje zawarte w poniższej tabeli umożliwiają rozwiązanie tych problemów.


Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Bardzo niski poziom bębna obrazowego</b>	Upłynął szacowany czas eksploatacji bębna obrazowego.	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca wymianę bębna. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana bębna obrazowego nie jest jeszcze konieczna. Rzeczywisty czas eksploatacji bębna obrazowego może się różnić od szacunkowego.</p> <p>Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%.</p>
<b>Bardzo niski poziom materiałów eksploatacyjnych</b>	<p>Upłynął czas żywotności więcej niż jednej kasety drukującej.</p> <p>Odpowiednie kontrolki kaset drukujących na panelu sterowania pozostaną włączone.</p>	<p>Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie.</p>
<b>Błąd komunikacji z mechanizmem</b>	Wystąpił wewnętrzny błąd komunikacji urządzenia.	<p>Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.</p>







Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Błąd kontrolera DC</b>	Wystąpił wewnętrzny błąd urządzenia.	<p>Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.</p>
<b>Błąd pamięci związany z kasetą &lt;Color&gt;</b>	Brak lub błąd odczytu elektronicznej etykiety jednej z kaset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zainstaluj ponownie kasetę drukującą.</li> <li>• Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.</li> <li>• Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymień kasetę.</li> </ul>
<b>Błąd pobrania papieru do drukarki</b>	Aparat drukowania nie mógł pobrać części materiałów.	<p>Ponownie załaduj materiały do podajnika wejściowego i naciśnij przycisk Wznów , aby kontynuować zlecenie.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.</p>
<b>Błąd skanera</b>	Wystąpił błąd wewnętrzny.	<p>Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.</p>

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Błąd utrwalacza</b>	Wystąpił błąd utrwalacza urządzenia.	<p>Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeśli błąd nadal się pojawia, wyłącz urządzenie, odłącz kabel zasilania, zaczekaj co najmniej 25 minut, a następnie ponownie podłącz kabel zasilania i włącz urządzenie.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.</p>
<b>Brak połączenia</b>	Oprogramowanie urządzenia nie może komunikować się z urządzeniem.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.</li> <li>2. Sprawdź, czy kabel USB jest dobrze podłączony do urządzenia i komputera.</li> </ol>
<b>Drukowanie</b>	Trwa drukowanie dokumentu.	Poczekaj na zakończenie drukowania.
<b>Kaseta producenta innego niż HP: &lt;kolor&gt;</b>	Zainstalowano materiały eksploatacyjne innego producenta. Komunikat ten jest wyświetlany do momentu zainstalowania kasety HP lub naciśnięcia przycisku Wznów  .	<p>Jeśli materiał został zakupiony jako produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>. Naprawy urządzenia wynikające z korzystania z używanych materiałów nie są objęte gwarancją. Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych i funkcje dotyczące stanu materiałów będą niedostępne</p> <p>Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów innego producenta nie podlegają gwarancji HP.</p> <p>Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk Wznów .</p>

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Kaseta z błękitnym atramentem jest na wyczerpaniu</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasety drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego.</p> <p>Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Kaseta z czarnym atramentem jest na wyczerpaniu</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasety drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego.</p> <p>Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Kaseta z purpurowym atramentem jest na wyczerpaniu</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasety drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego.</p> <p>Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kasety, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Kaseta z żółtym atramentem jest na wyczerpaniu</b>	<p>Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej.</p> <p>Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasety drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.</p>	<p>W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego.</p> <p>Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kasety, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.</p>
<b>Nieoczekiwany format papieru</b>	<p>Rozmiar papieru w podajniku jest niezgodny z określonym w zleceniu drukowania.</p>	<p>załaduj papier o właściwym rozmiarze do podajnika wejściowego i naciśnij przycisk Wznów , aby wydrukować zlecenie.</p>
<b>Niewłaściwa kaseta w gnieździe &lt;kolor&gt;</b>	<p>Kaseta drukująca została zainstalowana w niewłaściwym gnieździe.</p>	<p>Upewnij się, że kasety są zainstalowane we właściwych gniazdach. Porównaj kolorowe etykiety na kasiecie drukującej i w gnieździe.</p>

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
<b>Niski poziom czarnego tonera</b>	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	<p>Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.</p> <p>To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego” poziomu toneru w kasecie drukującej.</p>
<b>Niski poziom w kasecie koloru błękitnego</b>	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	<p>Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.</p> <p>To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego” poziomu toneru w kasecie drukującej.</p>
<b>Niski poziom w kasecie koloru purpurowego</b>	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	<p>Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.</p> <p>To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego” poziomu toneru w kasecie drukującej.</p>

<b>Komunikat alarmu</b>	<b>Opis</b>	<b>Zalecane postępowanie</b>
<b>Niski poziom w kasecie koloru żółtego</b>	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	<p>Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kaseta, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać.</p> <p>To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego” poziomu toneru w kasecie drukującej.</p>
<b>Otwarte drzwiczki dostępu do przedniej części</b>	Drzwiczki są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
<b>Otwarte drzwiczki dostępu do tylnej części</b>	Drzwiczki są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
<b>Ręczny podajnik</b>	Urządzenie jest skonfigurowane do podawania ręcznego.	Włóż odpowiednie materiały do podajnika, a następnie naciśnij przycisk Wznów  , aby wydrukować zlecenie.
<b>Strona zbyt złożona</b>	Urządzenie nie może wydrukować strony.	Naciśnij przycisk Wznów  , aby kontynuować zadanie drukowania, ale jego wynik może być inny od oczekiwanego.
<b>Trwa kalibrowanie</b>	Urządzenie przeprowadza wewnętrzną kalibrację w celu zapewnienia możliwie jak najlepszej jakości druku.	Poczekaj na ukończenie procesu.
<b>Tryb stygnięcia</b>	Po długotrwałej, ciągłej pracy lub drukowaniu na wąskim papierze urządzenie musi wstrzymać drukowanie, aby ostygnąć.	Drukowanie zostanie wznowione po ostygnięciu urządzenia.
<b>Używana kaseta &lt;kolor&gt;</b>	Zainstalowano używany materiał eksploatacyjny. Komunikat ten jest wyświetlany do momentu zainstalowania kasety HP lub naciśnięcia przycisku Wznów  .	<p>Jeśli materiał został zakupiony jako produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>. Naprawy urządzenia wynikające z korzystania z używanych materiałów nie są objęte gwarancją. Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych i funkcje dotyczące stanu materiałów będą niedostępne</p> <p>Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów innego producenta nie podlegają gwarancji HP.</p> <p>Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk Wznów .</p>

<b>Komunikat alarmu</b>	<b>Opis</b>	<b>Zalecane postępowanie</b>
<b>Wymień kasetę: &lt;kolor&gt;</b>	Produkt został skonfigurowany przez użytkownika do zatrzymywania drukowania przy bardzo niskim poziomie materiałów eksploatacyjnych.	Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie.
<b>Zacięcie papieru w podajniku 1</b>	Wykryto zacięcie materiałów w podajniku urządzenia.	Usuń zacięcie.
<b>Zacięcie w &lt;lokalizacja&gt;</b> (<lokalizacja> wskazuje miejsce wystąpienia zacięcia)	Urządzenie wykryło zacięcie materiałów.	Usuń zacięcie w miejscu wskazanym w komunikacie. Zlecenie drukowania powinno być kontynuowane. Jeżeli tak się nie dzieje, spróbuj wydrukować zlecenie jeszcze raz.  Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.
<b>Zainstaluj kasetę: &lt;kolor&gt;</b>	Kaseta drukująca nie jest zainstalowana w urządzeniu lub jest zainstalowana niewłaściwie.	Zainstaluj kasetę drukującą.
<b>Załaduj papier: &lt;rodzaj&gt;</b>	Podajnik jest pusty.	Załaduj materiały do podajnika.

# Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się

## Urządzenie nie pobiera papieru

Jeśli urządzenie nie pobiera papieru z podajnika, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Otwórz urządzenie i wyjmij wszystkie zacięte arkusze papieru.
2. Umieść w podajniku papier w formacie odpowiednim dla zlecenia.



**UWAGA:** Papier należy zawsze wkładać w taki sposób, by jego krótszą krawędź (szerokość) umieścić w urządzeniu jako pierwszą.

3. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.
4. Sprawdź panel sterowania urządzenia i zobacz, czy nie oczekuje ono na potwierdzenie monitu o ręczne podanie papieru. Załaduj papier i kontynuuj drukowanie.

## Urządzenie pobiera kilka arkuszy papieru

Jeśli urządzenie pobiera jednorazowo kilka arkuszy papieru z podajnika, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Wyjmij stos papieru z podajnika, zegnij łagodnie kilka razy, obróć o 180 stopni i przewróć na drugą stronę. **Nie należy kartkować papieru.** Włóż stos papieru z powrotem do podajnika.
2. Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikację firmy HP dla tego urządzenia.
3. Używaj papieru, który nie jest zmięty, załamany ani zniszczony. W razie potrzeby weź papier z innego opakowania.
4. Upewnij się, że podajnik nie jest przepiętny. Jeśli jest, wyjmij z niego cały stos papieru, wyprostuj go, a następnie włóż do podajnika tylko część arkuszy.
5. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.


## Zapobieganie zacięciom papieru

Aby ograniczyć zjawisko zacięć papieru, wypróbuj następujące rozwiązania.

1. Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikację firmy HP dla tego urządzenia.
2. Używaj papieru, który nie jest zmięty, załamany ani zniszczony. W razie potrzeby weź papier z innego opakowania.
3. Stosuj papier, który wcześniej nie był używany do drukowania ani kopiowania.
4. Upewnij się, że podajnik nie jest przepiętny. Jeśli jest, wyjmij z niego cały stos papieru, wyprostuj go, a następnie włóż do podajnika tylko część arkuszy.



5. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.

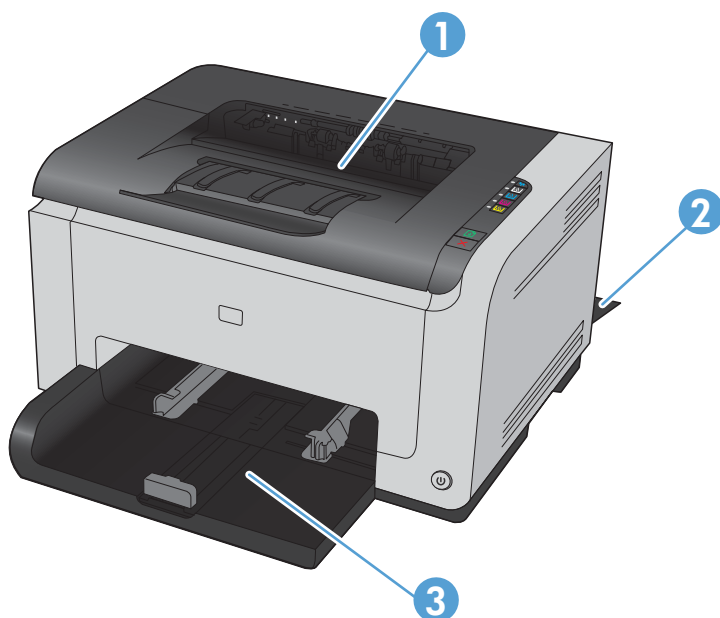
 **UWAGA:** Papier należy zawsze wkładać w taki sposób, by jego krótszą krawędź (szerokość) umieścić w urządzeniu jako pierwszą.

6. Jeśli drukujesz na papierze o dużej gramaturze, wytłaczanym albo perforowanym, używaj funkcji podawania ręcznego i wprowadzaj arkusze pojedynczo.

## Usuwanie zacięć

### Umiejscowienie zacięcia materiału


Zacięcia papieru mogą wystąpić w następujących miejscach:



1	Pojemnik wyjściowy
2	Tylne drzwiczki
3	Podajnik wejściowy

Po wystąpieniu zacięcia w urządzeniu może pozostać sypek toner. Problem ten powinien rozwiązać się sam po wydrukowaniu kilku kolejnych stron.

### Usuwanie zacięć w pojemniku wyjściowym

 **OSTROŻNIE:** Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypcy. Uszkodzenia spowodowane ostrymi narzędziami nie są usuwane w ramach gwarancji.

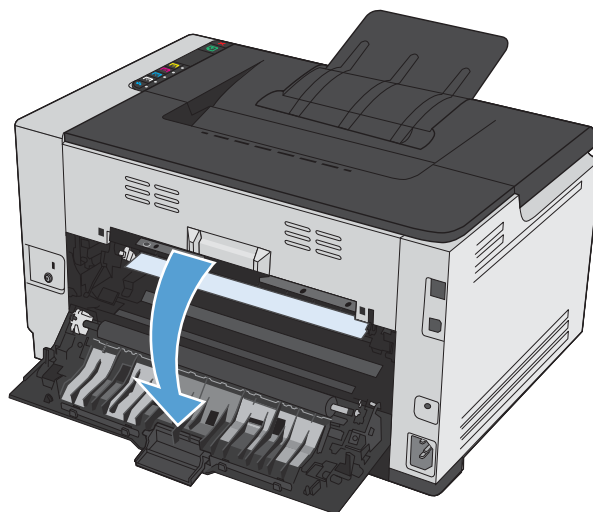
1. Obróć chwyt papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



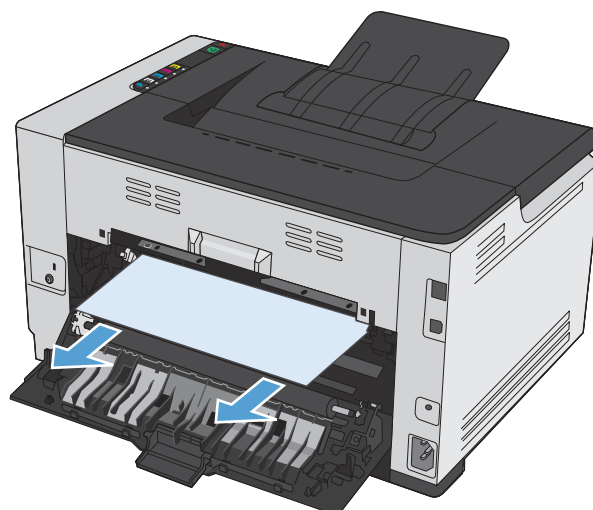
2. Otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej, aby zresetować urządzenie.

## Usuwanie zacięć przy tylnych drzwiczkach

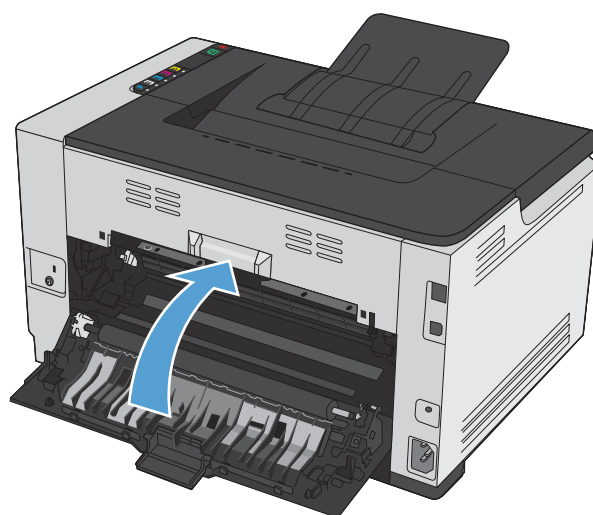
1. Otwórz tylne drzwiczki.



2. Obróć chwyt papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



3. Zamknij tylne drzwiczki.



## Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym

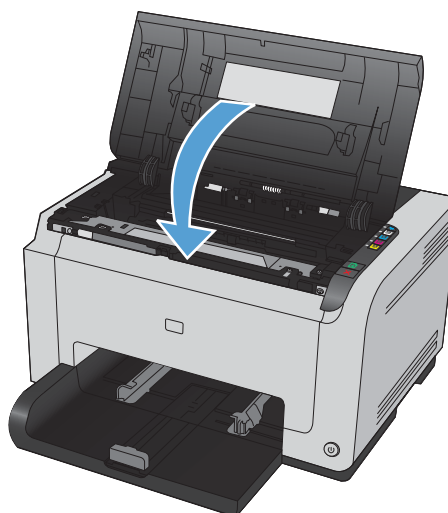
1. Wyjmij papier z podajnika wejściowego.



2. Oburącz chwyć papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



3. Otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej, aby zresetować urządzenie.



# Poprawianie jakości druku

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

- [Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki](#)
- [Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki](#)
- [Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP](#)
- [Drukowanie strony czyszczącej](#)
- [Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów](#)
- [Sprawdzanie kaset drukujących](#)

## Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki

Jeśli występuje którykolwiek z wymienionych problemów, sprawdź ustawienie rodzaju papieru:

- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Na drukowanych stronach widać powtarzające się znaki.
- Wydrukowane strony są zwinięte.
- Z wydrukowanych stron schodzi toner.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.

## Zmiana rodzaju papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Z listy rozwijanej **Rodzaj** wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk **OK**.

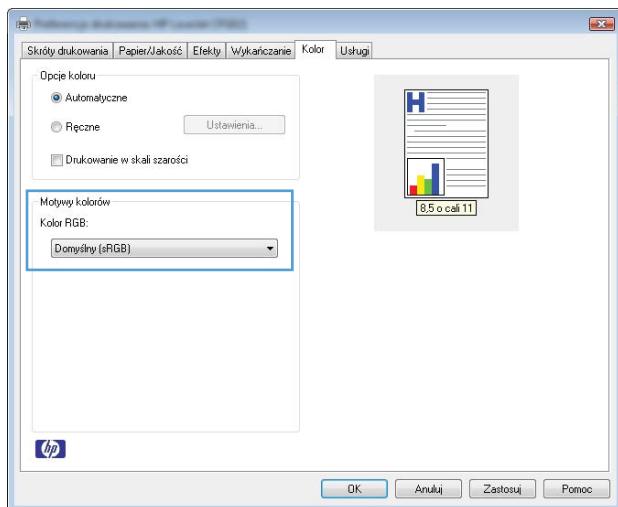
## Zmiana rodzaju papieru w systemie Mac

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Kopie i strony** puknij przycisk **Ustawienia strony**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**, a następnie puknij przycisk **OK**.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

# Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki

## Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Z listy rozwijanej **Kompozycje kolorów** wybierz kompozycję kolorów.




- **Domyślny (sRGB):** \* Ta kompozycja powoduje wydruk danych RGB jako w trybie pierwotnym urządzenia. W celu uzyskania właściwego renderowania kolory należy wtedy skonfigurować w ustawieniach aplikacji lub systemu operacyjnego.
- **Żywe kolory:** Urządzenie zwiększa nasycenie kolorów pośrednich. Kompozycję należy stosować przy drukowaniu profesjonalnych dokumentów graficznych.
- **Fotografia:** Urządzenie interpretuje kolory RGB tak, jakby były drukowane na fotografii przy użyciu mini-laboratorium cyfrowego. Odzworowane kolory są intensywniejsze i bardziej nasycone niż w kompozycji Domyślny (sRGB). Kompozycja służy do drukowania zdjęć.
- **Zdjęcia (Adobe RGB 1998):** Kompozycja służy do drukowania fotografii cyfrowych wykorzystujących przestrzeń kolorów AdobeRGB zamiast sRGB. Gdy jest używana, należy wyłączyć funkcje zarządzania kolorami w aplikacji.
- **Brak**

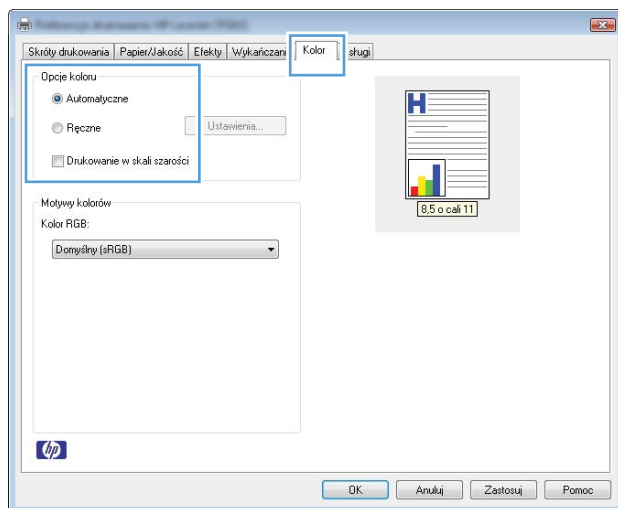
## Zmiana opcji koloru

W sterowniku drukarki na karcie Kolor można zmieniać ustawienia kolorów dla bieżącego zlecenia drukowania.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Zaznacz ustawienie **Automatycznie** lub **Ręczny**.
  - Ustawienie **Automatycznie**: odpowiednie dla większości zleceń drukowania.
  - Ustawienie **Ręczny**: umożliwia dopasowanie ustawień kolorów niezależnie od pozostałych ustawień.

 **UWAGA:** Ręczna zmiana ustawień kolorów może wpłynąć na jakość wydruków. Firma HP zaleca, aby takich zmian dokonywały wyłącznie osoby znające problematykę kolorowej grafiki.



5. Opcja **Druk w skali szarości** umożliwia wydrukowanie kolorowego dokumentu w czerni i bieli. Należy jej używać do dokumentów, które mają być kserowane lub wysyłane faksem.
6. Kliknij przycisk **OK**.

## Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP

Jeśli występuje którykolwiek z wymienionych problemów, użyj innego papieru:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Na drukowanych stronach widać plamki toneru.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Wydrukowane znaki są zniekształcone.
- Wydrukowane strony są zwinięte.

Zawsze używaj papierów o rodzaju i gramaturze obsługiwanej przez urządzenie. Ponadto przy wyborze papieru kieruj się następującymi wskazówkami:



- Papier powinien być dobrej jakości bez nacięć, nakłuć, rozdarć, skaz, plam, luźnych drobin, kurzu, zmarszczek, ubytków oraz zawiniętych bądź zagiętych krawędzi.
- Nie należy stosować papieru, który był wcześniej używany do drukowania.
- Używaj papieru przeznaczonego do drukarek laserowych. Nie używaj papieru przeznaczonego wyłącznie do drukarek atramentowych.
- Nie używaj papieru zbyt szorstkiego. Zasadniczo im bardziej gładki papier, tym lepsza jakość wydruków.

## Drukowanie strony czyszczącej


Stronę czyszczącą należy wydrukować w celu usunięcia kurzu i nadmiaru tonera ze ścieżki papieru, tzn. gdy występują następujące objawy:

- Na drukowanych stronach widać plamki tonera.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Na drukowanych stronach widać powtarzające się znaki.

Aby wydrukować stronę czyszczącą, należy użyć następującej procedury:

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę czyszczącą**.



---

 **UWAGA:** Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

---

## Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów

W przypadku wystąpienia problemów z jakością druku należy wykonać kalibrację urządzenia.

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.



4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Kalibruj teraz**.

## Sprawdzanie kaset drukujących

W razie występowania problemów opisanych poniżej sprawdź wszystkie kasety drukujące i w razie potrzeby je wymień:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.
- Na wydrukowanych stronach widać smugi lub paski.

Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany kasety drukującej, wydrukuj stronę Stan materiałów eksploatacyjnych i poszukaj numeru katalogowego właściwej oryginalnej kasety drukującej firmy HP.

Rodzaj kasety drukującej	Etapy rozwiązywania problemu
Kaseta drukująca dopełniana lub z odzysku	Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania materiałów eksploatacyjnych innych firm, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych. Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję i jakość produktów innych firm. Jeśli jakość wydruków uzyskiwanych z kasety drukującej dopełnionej lub pochodzącej z odzysku jest niezadowalająca, wymień ją na oryginalną kasety firmy HP. Kasety oryginalne zawierają na obudowie wyraz „HP” lub „Hewlett-Packard” albo logo firmy HP.
Oryginalna kaseta drukująca HP.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Komunikat z ostrzeżeniem o stanie <b>Poziom toneru kasety z tonerem &lt;kolor&gt; bardzo niski</b> (lub <b>Wymień kasety kolorową</b>, jeżeli skonfigurowano drukarkę, aby wyłączała się przy bardzo niskim poziomie) pojawia się na ekranie komputera po upływie okresu eksploatacji kasety. Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasety, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie.</li> <li>2. Należy dokonać kontroli wzrokowej kaset drukujących oraz bębna obrazowego pod kątem pozostałości i uszkodzeń. Patrz poniższe instrukcje. Jeśli zachodzi taka konieczność, wymień kasety drukującą lub bęben obrazowy.</li> <li>3. Jeśli na stronie widać znaki powtarzające się regularnie w takich samych odstępach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli nie przyniesie to rozwiązania problemu, zajrzyj do sekcji poświęconej powtarzającym się defektom i poszukaj informacji o możliwej przyczynie.</li> </ol>



## Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych

Za pomocą panelu sterowania można wydrukować stronę konfiguracji i stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, zawierające informacje na temat urządzenia i jego bieżących ustawień.

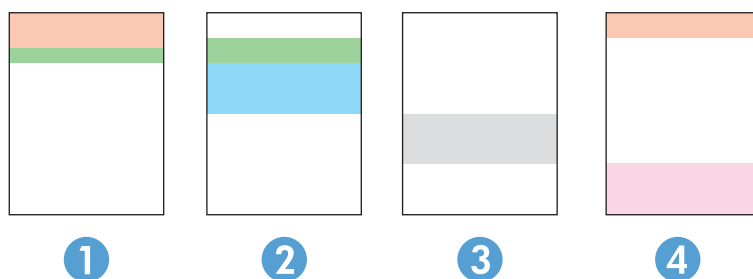
- ▲ Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.

Strona	Opis
Strona konfiguracji	Drukowanie listy ustawień urządzenia
strona Stan materiałów eksploatacyjnych	<p>Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Szacunkowa wartość procentowa pozostałego czasu eksploatacji kasety drukującej</li> <li>• Informacje o gwarancji na kasety drukujące i bęben obrazowy</li> <li>• Numery katalogowe kaset drukujących firmy HP</li> <li>• liczba wydrukowanych stron,</li> <li>• Informacje na temat zamawiania nowych i utylizacji zużytych kaset drukujących firmy HP</li> <li>• Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji są wyświetlane, jeśli pozostało mniej niż 30% szacowanego czasu eksploatacji.</li> </ul>

## Interpretacja strony z informacjami o jakości druku

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę rozwiązywania problemów PQ**.

Strona zawiera pięć pasków kolorów, podzielonych na cztery grupy w sposób widoczny na ilustracji poniżej. Analiza każdej grupy umożliwi określenie, która kaseca powoduje problemy.



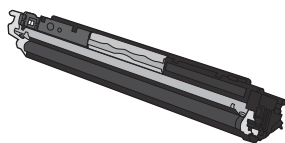
Część	Kaseca drukująca
1	Żółty
2	Niebieskozielony

Część	Kaseta drukująca
3	Czarny
4	Purpurowy

- Jeśli kropki lub smugi widać tylko w jednej grupie, wymień kasety odpowiedzialną za drukowanie tej grupy.
- Jeśli kropki widać w kilku grupach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli nie przyniesie to rozwiązania problemu, ustal, czy kropki mają zawsze ten sam kolor, tzn. czy na przykład na wszystkich pięciu paskach kolorów znajdują się kropki w kolorze purpurowym. Jeśli tak, wymień odpowiednią kasety.
- Jeśli na wielokolorowych paskach pojawią się smugi, wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby ustalić, czy okres eksploatacji bębna obrazowego nie dobiegł końca. Jeżeli okres eksploatacji bębna obrazowego nie obiegł końca, należy sprawdzić, czy nie jest uszkodzony. Jeśli żadne uszkodzenie nie jest widoczne, należy skontaktować się z firmą HP.

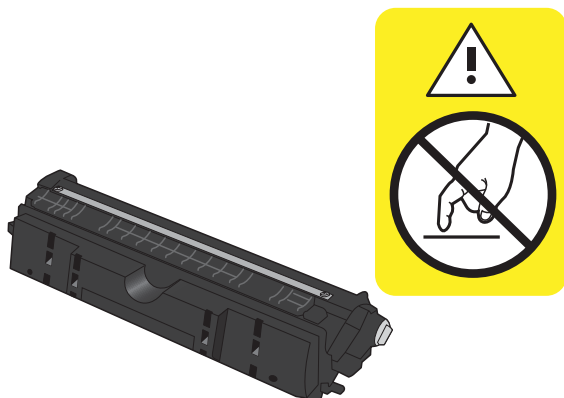
## Kontrola kasety drukującej i bębna obrazowego pod kątem uszkodzeń

1. Wyjąć kasety drukującą z urządzenia i sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia.



2. Jeśli nie widać żadnych uszkodzeń kasety drukującej, delikatnie wstrząśnij nią kilka razy i zainstaluj ją ponownie w urządzeniu. Wydrukuj kilka stron, aby sprawdzić, czy problem ustąpił.
3. Jeżeli problem nie ustąpił, wyjmij bęben obrazowy z urządzenia i sprawdź powierzchnię.

**⚠ OSTROŻNIE:** Nie dotykać zielonej rolki. Odciski palców na bębnie obrazowym mogą powodować problemy z jakością druku.



4. Jeśli na bębnie obrazowym dostrzeżesz jakiegokolwiek rysy, odciski palców lub inne uszkodzenia, wymień go.

## Powtarzające się usterki


Jeśli na stronie widać powtarzające się defekty odległe od siebie o którąkolwiek z podanych odległości, być może doszło do uszkodzenia kasety drukującej lub bębna obrazowego.

- 22 mm (kaseta drukująca)
- 26 mm (bęben obrazowy)
- 29 mm (kaseta drukująca)
- 94 mm (bęben obrazowy)

# Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione

## Urządzenie nie drukuje

Jeśli urządzenie w ogóle nie drukuje, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone, a na panelu sterowania widać informację o jego gotowości.
  - W razie braku sygnalizacji gotowości wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.
  - Jeśli panel sterowania informuje o gotowości produktu, naciśnij przycisk Wznów  przed dwie do trzech sekund i wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli próba się powiedzie, spróbuj ponownie wysłać zadanie.
2. Jeśli na panelu widać informację o błędzie urządzenia, usuń przyczynę błędu, a następnie ponownie wyślij zadanie.
3. Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone. Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci:
  - Sprawdź kontrolkę umieszczoną obok złącza sieciowego w urządzeniu. Jeśli połączenie sieciowe działa, kontrolka świeci na zielono.
  - Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego, a nie telefonicznego.
  - Upewnij się, że router, koncentrator lub przełącznik sieciowy jest włączony i działa poprawnie.
4. Zainstaluj oprogramowanie firmy HP umieszczone na dysku CD dołączonym do produktu. Używanie standardowych sterowników systemu operacyjnego może powodować opóźnione przekazywanie zleceń z kolejki druku.
5. Jeśli na komputerze jest zainstalowane oprogramowanie osobistej zapory, być może blokuje ono komunikację z urządzeniem. Spróbuj na chwilę wyłączyć zaporę i sprawdź, czy przyniesie to rozwiązanie problemu.
6. Jeśli komputer lub urządzenie korzysta z sieci bezprzewodowej, być może opóźnienie w przesyłaniu zleceń wynika z niskiej jakości sygnału albo zakłóceń.

## Urządzenie drukuje bardzo wolno.

Jeśli urządzenie drukuje bardzo wolno, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Upewnij się, że komputer spełnia minimalne wymagania stawiane przez urządzenie. Lista tych wymagań znajduje się na następującej stronie: [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).
2. Jeśli w ustawieniach drukarki określisz drukowanie na pewnych specjalnych rodzajach papieru, na przykład o dużej gramaturze, drukowanie odbywa się wolniej, ponieważ urządzenie potrzebuje więcej czasu na utrwalenie tonera na arkuszu. Gdy istniejące ustawienie rodzaju papieru jest nieodpowiednie dla aktualnie używanego papieru, zmień je na poprawne.
3. Jeśli komputer lub urządzenie korzysta z sieci bezprzewodowej, być może opóźnienie w przesyłaniu zleceń wynika z niskiej jakości sygnału albo zakłóceń.
4. W urządzeniu może być wybrany tryb schładzania.

# Rozwiązywanie problemów z połączeniami

## Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź przewód.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla nie przekracza 5 m. Spróbuj użyć krótszego kabla.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

## Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Zanim rozpoczniesz drukowanie zlecenia, z panelu sterowania urządzenia wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź podany na niej adres IP urządzenia.

- [Złe połączenie fizyczne](#)
- [Komputer używa błędnego adresu IP urządzenia](#)
- [Komputer nie może skomunikować się z urządzeniem](#)
- [Urządzenie korzysta z nieodpowiednich ustawień łącza i duplexu dla komunikacji z siecią](#)
- [Nowe programy mogły spowodować problemy ze zgodnością](#)
- [Komputer lub stacja robocza mogą być błędnie skonfigurowane](#)
- [Urządzenie zostało wyłączone lub w inne ustawienia sieci są błędne](#)

### Złe połączenie fizyczne

1. Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości.
2. Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone.
3. Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu.
4. Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.

## Komputer używa błędnego adresu IP urządzenia

1. Otwórz właściwości drukarki i kliknij kartę **Porty**. Sprawdź, czy został wybrany aktualny adres IP urządzenia. Adres IP urządzenia jest podany na jego stronie konfiguracyjnej.
2. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy HP, zaznacz pole **Zawsze drukuj na tym urządzeniu, nawet w przypadku zmiany jego adresu IP**.
3. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy Microsoft, użyj nazwy hosta zamiast adresu IP.
4. Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.

## Komputer nie może skomunikować się z urządzeniem

1. Sprawdź, czy działa połączenie z siecią, wysyłając do niej polecenie „ping”.
  - a. Otwórz wiersz poleceń na komputerze. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz polecenie `cmd`.
  - b. Wpisz polecenie `ping` wraz z adresem IP urządzenia.
  - c. Jeśli w oknie zostaną wyświetlone czasy odsyłania pakietów odpowiedzi, połączenie z siecią działa.
2. Jeżeli polecenie ping nie działa, sprawdź, czy koncentratory są włączone, a następnie sprawdź, czy ustawienia sieci, urządzenia i komputera są zgodne dla jednej sieci.

## Urządzenie korzysta z nieodpowiednich ustawień łącza i duplexu dla komunikacji z siecią

Firma Hewlett-Packard zaleca pozostawienie trybu automatycznego tego ustawienia (ustawienie domyślne). W przypadku zmiany tych ustawień w urządzeniu należy je również zmienić w ustawieniach sieci.

## Nowe programy mogły spowodować problemy ze zgodnością

Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.

## Komputer lub stacja robocza mogą być błędnie skonfigurowane

1. Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci.
2. Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.

## Urządzenie zostało wyłączone lub w inne ustawienia sieci są błędne

1. Przejrzyj stronę konfiguracji i sprawdź stan protokołu sieciowego. Jeśli to konieczne, włącz go.
2. W razie potrzeby zmień ustawienia sieciowe.



# Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową

## Lista kontrolna konfiguracji łączności bezprzewodowej

- Upewnij się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.
- Urządzenie i router bezprzewodowy są włączone i otrzymują zasilanie. Upewnij się również, że jest włączony moduł łączności bezprzewodowej w urządzeniu.
- Identyfikator sieci (SSID) jest poprawny. W celu ustalenia identyfikatora SSID wydrukuj stronę konfiguracyjną. Jeśli nie masz pewności, czy identyfikator jest poprawny, ponownie uruchom kreatora komunikacji bezprzewodowej.
- W przypadku sieci zabezpieczonej upewnij się, że wpisane informacje zabezpieczeń są poprawne. Jeśli nie, ponownie uruchom kreatora komunikacji bezprzewodowej.
- Jeśli sieć bezprzewodowa działa poprawnie, spróbuj uzyskać dostęp do innych komputerów, które się w niej znajdują. Jeśli sieć ma dostęp do Internetu, spróbuj bezprzewodowo nawiązać połączenie między urządzeniem a Internetem.
- Urządzenie korzysta z tej samej metody szyfrowania (AES lub TKIP) jak punkt dostępu bezprzewodowego (w sieciach zabezpieczanych mechanizmem WPA).
- Urządzenie znajduje się w zasięgu sieci bezprzewodowej. W przypadku większości sieci urządzenie musi być w odległości 30 m od punktu dostępu bezprzewodowego (routera bezprzewodowego).
- Przeszkody nie blokują rozchodzenia się sygnału sieci bezprzewodowej. Usuń wszystkie duże metalowe przedmioty na drodze między punktem dostępowym a urządzeniem. Upewnij się, że żadne słupy, ściany ani kolumny podporowe zawierające elementy metalowe lub betonowe nie stoją na drodze między urządzeniem a punktem dostępu bezprzewodowego.
- Urządzenie znajduje się z dala od urządzeń elektronicznych mogących zakłócać sygnał sieci bezprzewodowej. Sygnał może być zakłócony przez różne urządzenia: silniki, telefony bezprzewodowe, kamery systemów ochrony, inne sieci bezprzewodowe, a także niektóre urządzenia Bluetooth.
- Sterownik drukarki jest zainstalowany na komputerze.
- Wybrano odpowiedni port drukarki.
- Komputer i urządzenie łączą się z tą samą siecią bezprzewodową.

## Po skonfigurowaniu łączności bezprzewodowej urządzenie nie drukuje

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i znajduje się w stanie gotowości.
2. Na komputerze wyłącz wszystkie aplikacje zapory.

3. Upewnij się, że sieć bezprzewodowa działa poprawnie.
4. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo. W razie potrzeby uruchom go ponownie.

## Urządzenie nie drukuje, a na komputerze jest zainstalowane zewnętrzne oprogramowanie zapory

1. Zaktualizuj oprogramowanie zapory do najnowszej wersji udostępnionej przez producenta.
2. Jeśli podczas instalowania urządzenia lub próby wydruku widać programy żądające od zapory zezwolenia na dostęp do komputera, pozwól na taki dostęp.
3. Wyłącz zaporę i zainstaluj oprogramowanie urządzenia bezprzewodowego na komputerze. Po zainstalowaniu oprogramowania urządzenia ponownie włącz zaporę.

## Po zmianie miejsca routera bezprzewodowego lub urządzenia połączenie bezprzewodowe nie działa

Upewnij się, że router lub urządzenie łączą się z tą samą siecią co komputer.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji.
2. Porównaj identyfikator sieci (SSID) wykazany na stronie konfiguracji z identyfikatorem SSID widocznym w konfiguracji drukarki na komputerze.
3. Jeśli numery nie są takie same, urządzenie i komputer korzystają z różnych sieci. Zmień ustawienia komunikacji bezprzewodowej urządzenia.

## Nie można podłączyć większej liczby komputerów do urządzenia bezprzewodowego

1. Upewnij się, że pozostałe komputery są w zasięgu sygnału bezprzewodowego urządzenia, a samego sygnału nie blokują żadne przeszkody. Dla większości sieci zasięg wynosi 30 m od punktu dostępu bezprzewodowego.
2. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i znajduje się w stanie gotowości.
3. Na komputerze wyłącz wszystkie aplikacje zapory.
4. Upewnij się, że sieć bezprzewodowa działa poprawnie.
5. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo. W razie potrzeby uruchom go ponownie.

## Urządzenie bezprzewodowe traci łączność po podłączeniu do sieci VPN

- Zazwyczaj nie można ustanowić połączeń jednocześnie z siecią VPN i innymi sieciami.

## Sieci nie ma na liście sieci bezprzewodowych

- Upewnij się, że router bezprzewodowy jest włączony i otrzymuje zasilanie.
- Być może sieć jest ukryta, Powinna jednak istnieć możliwość nawiązania z nią połączenia.

## Sieć bezprzewodowa nie działa

1. Upewnij się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.
2. Aby ustalić, czy sieć przestała działać, spróbuj podłączyć do niej inne urządzenie.
3. Sprawdź, czy działa połączenie z siecią, wysyłając do niej polecenie „ping”.
  - a. Otwórz wiersz poleceń na komputerze: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz polecenie `cmd`.
  - b. Wpisz polecenie `ping` wraz z identyfikatorem sieci (SSID).
  - c. Jeśli w oknie zostaną wyświetlone czasy odsyłania pakietów odpowiedzi, połączenie z siecią działa.
4. Upewnij się, że router lub urządzenie łączy się z tą samą siecią co komputer.
  - a. Wydrukuj stronę konfiguracji.
  - b. Porównaj identyfikator sieci (SSID) wykazany w raporcie konfiguracyjnym z identyfikatorem SSID widocznym w konfiguracji drukarki na komputerze.
  - c. Jeśli numery nie są takie same, urządzenie i komputer korzystają z różnych sieci. Zmień ustawienia komunikacji bezprzewodowej urządzenia.

# Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu

Problem	Rozwiązanie
Sterownik drukarki nie jest widoczny w folderze <b>Drukarki</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uruchom ponownie komputer, aby uruchomić proces bufora. Jeśli bufor uległ awarii, w folderze <b>Drukarki</b> nie będzie widać żadnych drukarek.</li><li>• Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. <b>UWAGA:</b> Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie <b>Zamknij</b> lub <b>Wyłącz</b>.</li><li>• Spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu USB komputera.</li></ul>
Podczas instalacji oprogramowania pojawił się komunikat o błędzie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. <b>UWAGA:</b> Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie <b>Zamknij</b> lub <b>Wyłącz</b>.</li><li>• Sprawdź ilość wolnego miejsca na dysku, na którym chcesz zainstalować oprogramowanie urządzenia. Jeśli to konieczne, zwolnij jak największą ilość miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia.</li><li>• Jeśli to konieczne, uruchom program Defragmentator dysków i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia.</li></ul>
Urządzenie jest w trybie gotowości, ale nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź sprawność urządzenia.</li><li>• Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone i czy spełniają stosowne wymagania. Dotyczy to kabla USB i zasilającego. Spróbuj użyć nowego kabla.</li><li>• Podczas próby połączenia za pomocą sieci bezprzewodowej, należy upewnić się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.</li></ul>

# Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac

- [Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax \(Drukarki i fakсы\)](#)
- [Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax \(Drukarki i fakсы\).](#)
- [Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax \(Drukarki i fakсы\)](#)
- [Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia](#)
- [Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax \(Drukarki i fakсы\)](#)
- [Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki](#)

## Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax (Drukarki i fakсы)

1. Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie.
2. Jeśli w folderze znajduje się plik GZ, być może doszło do uszkodzenia pliku PPD. Usuń plik i ponownie zainstaluj oprogramowanie.

## Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax (Drukarki i fakсы).

1. Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, a urządzenie jest włączone.
2. Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Upewnij się, że nazwa na stronie konfiguracji jest zgodna z nazwą urządzenia widoczną na liście Print & Fax (Drukarki i fakсы).
3. Zamień kabel USB/kabel sieciowy na inny, lepszej jakości.

## Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax (Drukarki i fakсы)

1. Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, a urządzenie jest włączone.
2. Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie.

3. Jeśli w folderze znajduje się plik GZ, być może doszło do uszkodzenia pliku PPD. Usuń plik i ponownie zainstaluj oprogramowanie.
4. Zamień kabel USB/kabel sieciowy na inny, lepszej jakości.

## Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia

1. Otwórz kolejkę druku i ponownie uruchom zlecenie drukowania.
2. Zlecenie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie. Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Upewnij się, że nazwa na stronie konfiguracji jest zgodna z nazwą urządzenia widoczną na liście Print & Fax (Drukarki i fakсы).

## Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax (Drukarki i fakсы)

### Rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem

- ▲ Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.5 lub nowszy.

### Rozwiązywanie problemów związanych ze sprzętem

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
2. Upewnij się, że prawidłowo podłączono kabel USB.
3. Upewnij się, że używasz odpowiedniego kabla USB o dużej szybkości przesyłania.
4. Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z szeregu. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze.
5. Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze hoście.



**UWAGA:** Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.

## Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki

Jeśli urządzenie zostało podłączone za pomocą kabla USB przed zainstalowaniem oprogramowania, być może używasz standardowego sterownika drukarki, a nie sterownika dedykowanego dla urządzenia.

1. Usuń standardowy sterownik drukarki.
2. Zainstaluj ponownie oprogramowanie z dysku CD. Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.
3. Jeśli na komputerze zainstalowano kilka drukarek, upewnij się, że na liście rozwijanej **Format For** (Format dla) umieszczonej w oknie dialogowym **Print** (Drukowanie) jest zaznaczone właściwe urządzenie.





---

# A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- [Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Numery katalogowe](#)

# Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Oryginalna kasetka drukująca, bęben obrazowy i papier firmy HP

[www.hp.com/go/suresupply](http://www.hp.com/go/suresupply)

Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP

[www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts)

Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia

Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

## Numery katalogowe


W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępność akcesoriów może ulec zmianie w okresie eksploatacji produktu.

## Kasety drukujące

Pozycja	Numer kasety	Kolor	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	126A	Czarny	CE310A
		Błękitny	CE311A
		Żółty	CE312A
		Purpurowy	CE313A

## Bębny obrazowe

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Bęben obrazowy	Bęben obrazowy	CE314A

 **UWAGA:** Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

## Kable i interfejsy

<b>Pozycja</b>	<b>Opis</b>	<b>Numer katalogowy</b>
Kabel drukarki USB 2.0	2-metrowy kabel typu A do B	C6518A



---

## B Serwis i pomoc techniczna

- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet](#)
- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP na bęben obrazowy urządzenia HP LaserJet dotyczące wymienionych bębnow obrazowych](#)
- [Dane przechowywane w kasecie drukującej i bębnie obrazowym](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [OpenSSL](#)
- [Obsługa klienta](#)
- [Ponowne pakowanie urządzenia](#)

# Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
Drukarki kolorowe z serii HP LaserJet Professional CP1020	Wymiana uszkodzonego produktu na nowy w ciągu roku od zakupu
Bęben obrazowy, CE314A, dostarczany z urządzeniem	Wymiana uszkodzonego produktu na nowy w ciągu roku od zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamiennie mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom

świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmienia formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

## Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.



# Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP na bęben obrazowy urządzenia HP LaserJet dotyczące wymienionych bębnow obrazowych

Firma HP gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w okresie 1 roku od jego instalacji. Gwarancja nie obejmuje bębnow obrazowych, które: (a) podlegały naprawie, przeróbkom lub innym zmianom, (b) powodowały problemy w wyniku niewłaściwego użytkowania, przechowywania lub użytkowania w warunkach innych niż wskazane w specyfikacjach drukarki lub (c) zostały zużyte w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (z pisemnym opisem problemu, próbkami wydruku oraz kopiami stron konfiguracji i informacji o stanie materiałów eksploatacyjnych) lub skontaktować się z działem obsługi klientów firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, albo wymieni produkty uznane za wadliwe, albo zwróci sumę zapłaconą za produkt.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRAWO FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE ANI WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

## Dane przechowywane w kasecie drukującej i bębnie obrazowym

Kasety drukujące i bęben obrazowy firmy HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: datę pierwszej instalacji kasety i bębna obrazowego, datę ostatniego użycia kasety i bębna, liczbę stron wydrukowanych przy użyciu kasety i bębna, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset drukujących i bębna obrazowego nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety i bębna obrazowego ani urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset drukujących i bębnow obrazowych zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i recyklingu zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset drukujących i bębnow obrazowych.

Wszelkie osoby trzecie, które wejdą w posiadanie kasety drukującej lub bębna obrazowego, mogą uzyskać dostęp do anonimowych informacji zawartych w układzie pamięci. Użytkownik może uniemożliwić dostęp do tych informacji poprzez zablokowanie układu pamięci. Jednakże po zablokowaniu układu pamięci nie będzie już można z niego korzystać w urządzeniu HP.

# Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. Oprogramowanie, poza elementami należącymi do HP („Oprogramowaniem HP”), może zawierać oprogramowanie licencjonowane od innych firm („Oprogramowanie innych firm” oraz „Licencja innej firmy”). Oprogramowanie innych firm jest licencjonowane użytkownikowi na podstawie warunków odpowiedniej Umowy licencyjnej innej firmy. Na ogół licencja innej firmy znajduje się w pliku tekstowym o nazwie license.txt; jeżeli nie uda się odnaleźć tej licencji, należy skontaktować się z działem wsparcia HP. Jeżeli Umowa licencyjna innej firmy zawiera inne licencje, które zapewniają dostępność kodu źródłowego (np. licencja GNU General Public License), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy zajrzeć na strony internetowe wsparcia dla produktu w witrynie HP (hp.com), aby dowiedzieć się, jak można pobrać odpowiedni kod źródłowy.

2. PRAWA UŻYTKOWNIKA. Użytkownik otrzymuje następujące prawa pod warunkiem spełnienia wszystkich warunków niniejszej licencji:

a. Użytkowanie. HP udziela Użytkownikowi licencji na użytkowanie jednej kopii Oprogramowania. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie i inne wykorzystanie Oprogramowania HP. Użytkownik nie ma prawa modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolowaniem Oprogramowania. Jeżeli niniejsze Oprogramowanie jest dostarczane przez HP do użytkowania wraz z urządzeniem do drukowania (np. jest to sterownik drukarki, oprogramowanie firmware lub dodatek), Oprogramowanie HP może być wykorzystywane tylko wraz z tym produktem („Produkt HP”). W Dokumentacji użytkownika mogą być zawarte dodatkowe ograniczenia. Rozdzielenie elementów oprogramowania HP w celu osobnego wykorzystania jest zabronione. Użytkownik nie ma także prawa do dystrybucji oprogramowania HP.

b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że użytkownik może utworzyć archiwum lub kopię zapasową Oprogramowania HP, o ile każda z tych kopii będzie posiadała oryginalne oznaczenia o prawach własności HP oraz będzie wykorzystywana tylko w celach utworzenia kopii zapasowej.

3. UAKTUALNIENIA. Użytkowanie oprogramowania HP dostarczonego przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub nowa wersja (łącznie nazywane „Uaktualnieniem”) wymaga posiadania licencji na oryginalne oprogramowanie HP podlegające uaktualnieniu. W zakresie, w jakim Uaktualnienie zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik traci prawo do korzystania z tego Oprogramowania. Niniejsza Umowa licencyjna ma zastosowanie do wszelkich Uaktualnień, o ile HP nie przedstawi innych warunków wraz z Uaktualnieniem. W przypadku niezgodności pomiędzy niniejszą Licencją a innymi warunkami dołączonymi do Uaktualnienia, warunki te są ważniejsze.

#### 4. CESJA.

a. Przekazywanie osobie trzeciej. Pierwszy Użytkownik końcowy Oprogramowania HP może dokonać jednokrotnej cesji Oprogramowania HP na innego użytkownika. Każda cesja obejmuje wszystkie elementy, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Licencję oraz, jeżeli dotyczy, Certyfikat autentyczności. Cesja nie może być pośrednia, jak w przypadku listu przewozowego. Przed przekazaniem użytkownik otrzymujący Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy licencyjnej. Po dokonaniu przekazania licencja na Oprogramowanie danego Użytkownika automatycznie wygasa.

b. Ograniczenia. Użytkownik nie ma prawa wdzierżawiać, wynajmować ani wypożyczać Oprogramowania HP. Nie może także wykorzystywać go do współdzielenia czasu użytkowania w celach komercyjnych ani stosować w warunkach biurowych. Użytkownik nie ma także prawa udzielać podlicencji ani przypisywać lub przekazywać Oprogramowania HP w inny sposób niż opisany w niniejszej Umowie licencyjnej.

5. PRAWA WŁASNOŚCI. Wszelka własność intelektualna związana z niniejszym Oprogramowaniem i Dokumentacją użytkownika jest własnością HP i jej dostawców oraz podlega ochronie prawnej, w tym prawu autorskiemu, prawu o tajemnicy handlowej i prawu dotyczącego znaków handlowych. Nie wolno usuwać z Oprogramowania oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich i ograniczeń dotyczących własności.

6. OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ANALIZY WSTECZNEJ. Użytkownik nie ma prawa do dokonywania analizy wstecznej, dekompilacji lub dezasemblacji Oprogramowania HP, poza przypadkami, w których zezwala na to odpowiednie prawo i tylko w określonym w nim zakresie.

7. ZGODA NA KORZYSTANIE Z DANYCH. HP oraz firmy z nią związane mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne pozyskane w związku z (i) użytkowaniem Oprogramowania lub produktu HP oraz (ii) zapewnianiem usług wsparcia związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP. Wszystkie zebrane informacje podlegają zasadom opisanym w Polityce Prywatności HP. Firma HP nie będzie wykorzystywała tych informacji w sposób umożliwiający identyfikację Użytkownika z wyjątkiem przypadków wymagających ulepszenia usług świadczonych Użytkownikowi lub związanych z udzielaniem mu wsparciem.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od poniesionych przez Użytkownika strat, całkowita odpowiedzialność firmy HP oraz jej dostawców wynikająca z niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne dostępne odszkodowanie za straty są ograniczone do kwoty 5 dolarów USD lub ceny zakupu Oprogramowania, w zależności od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZED ODPOWIEDNIE PRAWO, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WTÓRNE, W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW,

DANYCH, PRZERWY W DZIAŁANIU FIRMY, USZKODZENIA CIAŁA ORAZ UTRATĘ PRYWATNOŚCI (NAWET JEŚLI FIRMA HP I/LUB JEJ DOSTAWCY ZOSTALI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, NAWET WTEDY, GDY OPISANE POWYŻEJ ZADOŚĆUCZYNIENIE JEST NIEWSPÓŁMIERNE DO STRAT. Przepisy prawa niektórych stanów i krajów/regionów nie zezwalają na ograniczenie lub wyłączenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe i wtórne, tak więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

9. KLIENCI RZĄDOWI USA. Zgodnie z FAR 12.211 oraz 12.212 licencje na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne dotyczące produktów komercyjnych są udzielane Rządowi Stanów Zjednoczonych zgodnie ze standardowymi warunkami licencji komercyjnych firmy HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Użytkownik musi postępować zgodnie z wszelkimi prawami, zasadami i regulacjami dotyczącymi (i) eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczeń użytkowania Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozprzestrzeniania broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej.

11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Firma HP oraz jej dostawcy zastrzegają sobie wszystkie prawa nieudzielone Użytkownikowi w ramach niniejszej Umowy licencyjnej.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydanie 11/06

# OpenSSL

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie stworzone w ramach projektu OpenSSL Project do użytku w narzędziu OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST OFEROWANE PRZEZ PROJEKT OpenSSL PROJECT W FORMIE „TAKIEJ JAK JEST” I NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE, W TYM GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. PROJEKT OpenSSL PROJECT INSTYTUT ANI TWÓRCY NIE PONOSZĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE PRZYPADKOWE, PRZYKŁADOWE LUB WYNIKOWE (W TYM, ALE NIE TYLKO, DOSTARCZANIE TOWARÓW LUB USŁUG ZASTĘPCZYCH,

UTRATĘ MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW, ALBO PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ) SPOWODOWANE W DOWOLNY SPOSÓB I WYNIKAJĄCE Z JAKIEJKOLWIEK TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, W TYM KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI I DELIKTOWEJ (OBEJMUJĄCEJ ZANIEDBANIE I INNE PRZYCZYNY), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET W PRZYPADKU OSTRZEŻENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA SZKÓD.

Ten produkt zawiera oprogramowanie kryptograficzne napisane przez Erica Younga (eay@cryptsoft.com). Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie autorstwa Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

## Obsługa klienta

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Uzyskiwanie całodobowej pomocy przez Internet	<a href="http://www.hp.com/support/ljcp1020series">www.hp.com/support/ljcp1020series</a>
Uzyskiwanie pomocy dla urządzeń używanych z komputerami Macintosh	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
Pobieranie narzędzi, sterowników i informacji elektronicznych	<a href="http://www.hp.com/support/ljcp1020series">www.hp.com/support/ljcp1020series</a>
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Rejestrowanie urządzenia	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## Ponowne pakowanie urządzenia

Jeśli dział obsługi klienta HP stwierdzi, że zakupione przez użytkownika urządzenie powinno zostać zwrócone do HP w celu naprawy, należy wykonać poniższe czynności, aby ponownie zapakować produkt przed wysyłką.

---

**⚠ OSTROŻNIE:** Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient.

---

### 1. Wyjmowanie i zachowywanie kasety drukującej

---

**⚠ OSTROŻNIE:** Przed transportem urządzenia **niezwykle ważne** jest wyjęcie kaset drukujących. Kaseła, która nie została wyjęta z urządzenia, podczas transportu może utracić szczelność, w związku z czym mechanizm urządzenia i inne części mogą zostać pokryte tonerem.

Aby uniknąć uszkodzenia kaset drukujących, nie należy dotykać ich rolek, a także należy przechowywać je w sposób zapewniający brak dostępu światła.

---

2. Odłącz i odłóż kabel zasilający, kabel interfejsu i wszelkie opcjonalne akcesoria.
3. Jeżeli to możliwe, dołącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru, na których wydruk jest nieprawidłowy.
4. W Stanach Zjednoczonych zadzwoń do Działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych krajach/regionach, jeżeli to możliwe, użyj oryginalnego opakowania i materiałów pakunkowych.





---

# C Specyfikacje

- [Parametry fizyczne](#)
- [Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności](#)
- [Parametry środowiska pracy](#)

## Parametry fizyczne

**Tabela C-1 Specyfikacje fizyczne<sup>1</sup>**

Specyfikacje	Drukarki kolorowe HP LaserJet Pro serii CP1020
Masa produktu	11,6 kg
Wysokość produktu	222,8 mm
Głębokość produktu	410,2 mm
Szerokość produktu	399,6 mm

<sup>1</sup> Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).

## Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).

**⚠ OSTROŻNIE:** Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia pracy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

## Parametry środowiska pracy

**Tabela C-2 Specyfikacje środowiska pracy**

	Działanie <sup>1</sup>	Przechowywanie <sup>1</sup>
Temperatura	10° do 32,5°C	0° do 35°C
Wilgotność względna	10% do 80%	10% do 80%

<sup>1</sup> Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [www.hp.com/support/ljcp1020series](http://www.hp.com/support/ljcp1020series).

---

## D Informacje dotyczące przepisów

- [Przepisy FCC](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja zgodności \(modele podstawowe\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(modele bezprzewodowe\)](#)
- [Oświadczenia o bezpieczeństwie urządzenia](#)
- [Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych](#)

## Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



**UWAGA:** Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

# Program ochrony środowiska

## Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

## Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O<sub>3</sub>).

## Zużycie mocy

Zużycie energii jest dużo niższe, gdy urządzenie działa w trybie gotowości lub Tryb uśpienia. Umożliwia to ochronę zasobów naturalnych i pozwala na oszczędzanie pieniędzy przy zachowaniu normalnej wydajności produktu. Urządzenia do drukowania i obróbki obrazu firmy Hewlett-Packard są oznaczone logo ENERGY STAR® i spełniają normy amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA) dla urządzeń do obróbki obrazu. Poniższe oznaczenie występuje wyłącznie na urządzeniach do obróbki obrazu spełniających wymagania normy ENERGY STAR:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Zużycie papieru

Produkt oferuje funkcje ręcznego druku dwustronnego i drukowania wielu stron na jednym arkuszu, co umożliwia oszczędzanie papieru i tym samym ochronę zasobów naturalnych.


## Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

## Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Dzięki programowi HP Planet Partners łatwo jest bez żadnych opłat zwrócić i utylizować zużyte kasety drukujące HP LaserJet. Informacje o programie i instrukcje w wielu językach dołączone są do każdej nowej kasety drukującej HP LaserJet i zestawu materiałów eksploatacyjnych. Zwracając jednorazowo większą liczbę kaset, w jeszcze większym stopniu przyczyniasz się do ochrony środowiska naturalnego.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowy odzysk materiałów z kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający wyrzucaniu milionów ton odpadów na wysypiska. Ponieważ kasety są poddawane procesowi odzysku materiałów w celu wytworzenia nowego produktu, nie ma możliwości zwrócenia ich użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!

 **UWAGA:** Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset dla urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzysku materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

## Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

### Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

#### Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### **LUB**

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

#### Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet w celu recyklingu należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze, bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można

uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem [www.ups.com](http://www.ups.com). W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do punktu firmy U.S. Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Dla mieszkańców Alaski i Hawajów

Nie należy używać etykiety UPS. Więcej informacji i instrukcji pod numerem telefonu 1-800-340-2445. Firma U.S. Postal Services zapewnia gratisowy odbiór kaset drukujących na obszarze Alaski i Hawajów.

## Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urzędzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

## Papier

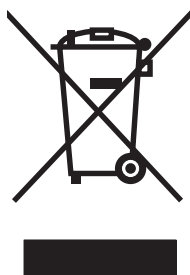
W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

## Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

## Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

## Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) lub [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) lub [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).




# Deklaracja zgodności (modele podstawowe)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd.	DoC#: BOISB-1001-00-rel.4.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro CP1025 Color	
<b>Numer modelu w oświadczeniach prawnych<sup>2)</sup></b>	BOISB-1001-00	
<b>Elementy opcjonalne produktu:</b>	WSZYSTKIE	
<b>Kasety drukujące:</b>	CE310A, CE311A, CE312A, CE313A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62311:2007 / EN 62311:2008 GB4943-2001	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B <sup>1)</sup> / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
ENERGY USE:	Przepis (WE) nr. 1275/2008 Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie 2004/108/WE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywie 2006/95/WE dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w niskich zakresach napięcia i dyrektywie 2005/32/WE dotyczącej produktów wykorzystujących energię, a także ma odpowiednie oznaczenie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działania.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

**Szanghaj, Chiny**

**Grudzień 2010**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących zgodności z przepisami:**

Europa:

Lokalne biuro sprzedaży i obsługi serwisowej Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH,  
Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (faks:  
+49-7031-14-3143) [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

USA:

Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urzędzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo  
Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501


# Deklaracja zgodności (modele bezprzewodowe)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd.	DoC#: BOISB-1001.01-rel.4.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Professional CP1025nw Color	
<b>Numer modelu w oświadczeniach prawnych<sup>2)</sup></b>	BOISB-1001-01	
<b>Elementy opcjonalne produktu:</b>	WSZYSTKIE	
<b>Moduł radiowy<sup>3)</sup></b>	SDGOB-0892	
<b>Kasety drukujące:</b>	CE310A, CE311A, CE312A, CE313A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62311:2007 / EN 62311:2008 GB4943-2001	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Łączność bezprzewodowa<sup>3)</sup></b>	EN 301 489-1:V1.8,1 / EN 301 489-17:V2.1,1 EN 300 328: V1.7.1 Norma FCC 47 CFR, rozdział 15, podrozdział C (paragraf 15.247) / IC: RSS-210	
ENERGY USE:	Przepis (WE) nr. 1275/2008 Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w załączniku IV do dyrektywy 1999/5/WE dotyczącej urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz w dyrektywie 2004/108/WE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywie 2006/95/WE dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w niskich zakresach napięcia i dyrektywie 2005/32/WE dotyczącej produktów wykorzystujących energię, a także ma odpowiednie oznaczenie CE 

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.
3. Niniejsze urządzenie wykorzystuje moduł radiowy, któremu ze względu na przepisy prawne obowiązujące w krajach/regionach, w których będzie on sprzedawany przydzielono urzędowy numer produktu SDGOB-0892.

### **Szanghaj, Chiny**

**Grudzień 2010**

#### **Kontakt tylko w sprawach dotyczących zgodności z przepisami:**

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi serwisowej Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH,  
Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (faks:  
+49-7031-14-3143) [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

USA: Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urządzeń, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304,  
U.S.A., 1-650-857-1501

# Oświadczenia o bezpieczeństwie urządzenia

## Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

## Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 110-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

**⚠ OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

## Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

### **Luokan 1 laserlaite**

Klass 1 Laser Apparat

HP Professional LaserJet CP1020, CP1020nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP Professional LaserJet CP1020, CP1020nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Tabela materiałów (Chiny)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur



# Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

## Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC – USA

### Exposure to radio frequency radiation

**! OSTROŻNIE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**! OSTROŻNIE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Oświadczenie (Australia)

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Oświadczenie ANATEL (Brazylia)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Oświadczenie (Kanada)

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Informacja prawna dla krajów/regionów UE

Funkcja telekomunikacyjna niniejszego urządzenia może być wykorzystywana w krajach/regionach UE i EFTA.

Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania.

## Informacje dotyczące użycia we Francji

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Informacje dotyczące użycia w Rosji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Oświadczenie (Korea)

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Oświadczenie (Tajwan)

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Oznaczenie przewodowego operatora telekomunikacyjnego w Wietnamie dla urządzeń zgodnych z ICTQC





# Indeks

## A

- adres IP
  - konfiguracja ręczna 15, 27
- AirPrint 68
- akcesoria
  - zamawianie 139, 140
- anulowanie
  - zlecenia druku 19
- anulowanie ządania drukowania (Windows) 44
- arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 162

## B

- baterie na wyposażeniu 161
- bęben
  - gwarancja 147
- bęben obrazowy
  - gwarancja 147
  - kontrola pod kątem uszkodzeń 125
  - przechowywanie 85
  - układy pamięci 148
- bęben obrazowy, numer katalogowy 140
- blokowanie
  - urządzenie 82
- błędy
  - oprogramowanie 134
- brozury
  - drukowanie (Windows) 64

## C

- Centrum Serwisowe HP 152
- czyszczenie
  - drukarka 95
  - obudowa 95
  - ścieżka papieru 95, 122

## D

- deklaracja zgodności 163, 165
- dokument, konwencje iii
- dopasowywanie kolorów 75
- drukarka
  - czyszczenie 95
- drukowanie
  - Macintosh 19
  - strona konfiguracji 78
  - strona stanu materiałów eksploatacyjnych 78
  - ustawienia (Mac) 20
  - ustawienia (Windows) 45
- drukowanie dwuleksowe
  - orientacja papieru podczas ładowania 42
- drukowanie dwustronne
  - orientacja papieru podczas ładowania 42
  - Windows 51
- drukowanie w skali szarości, Windows 57
- drukowanie w trybie n-up
  - wybór (Windows) 53
- duplekser
  - Windows 51

## E

- energia
  - zużycie 156
- ePrint 66
  - AirPrint 68
  - HP Cloud Print 66
  - HP Direct Print 67
- etykiety
  - drukowanie (Windows) 59
- EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

## F

- falszywe materiały eksploatacyjne 85
- fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 169
- folie
  - drukowanie (Windows) 59
- format papieru
  - zmiana 36
- formaty papieru
  - wybór 50
  - wybór niestandardowego 50
- formaty strony
  - skalowanie dokumentów w celu dopasowania (Windows) 62
- formularze
  - drukowanie (Windows) 57

## G

- gwarancja
  - bęben obrazowy 147
  - kasety drukujące 146
  - licencja 149
  - urządzenie 144

## H

- HP Cloud Print 66
- HP Direct Print 67
- HP Utility 18
- HP Utility, komputery Mac 18

## I

- Infolinia HP zgłaszania oszustw 85
- infolinia zgłaszania oszustw 85

instalacja  
oprogramowanie, połączenia  
USB 25  
oprogramowanie, sieci  
przewodowe 15, 27

## J

jakość  
ustawienia drukowania  
(Macintosh) 19  
jakość druku  
poprawa (Windows) 50  
poprawianie 119

## K

kabel USB, numer katalogowy  
141  
kalibracja koloru 122  
kanadyjska deklaracja zgodności  
(DOC) 167  
karta System, wbudowany serwer  
internetowy 81  
kasety  
gwarancja 146  
inny producent 85, 108  
numery katalogowe 140  
przechowywanie 85  
recykling 86  
użyłizacja 159  
kasety drukujące  
gwarancja 146  
inny producent 85, 108  
numery katalogowe 140  
przechowywanie 85  
recykling 86  
układy pamięci 148  
użyłizacja 159  
kasety z tonerem. *Patrz* kasety  
drukujące  
kolor  
dopasowywanie 75  
kalibracja 122  
kontrola krawędzi 74  
neutralne szarości 74  
opcje półtonów 74  
regulacja 72  
wydruk a monitor 75  
kolory  
korzystanie 71  
zarządzanie 71

komunikat o błędzie dotyczący  
niewłaściwych materiałów  
eksploatacyjnych 110  
komunikat o błędzie drukowania  
107  
komunikat o błędzie komunikacji z  
mechanizmem 106  
komunikat o błędzie - strona zbyt  
złożona 112  
komunikat zainstaluj materiały  
eksploatacyjne 113  
Konfiguracja USB 25  
Kontrola krawędzi 74  
konwencje w dokumencie iii  
koperty  
ładowanie, orientacja 42  
kopie  
zmiana liczby (Windows) 46  
Koreańskie oświadczenie  
dotyczące kompatybilności  
elektromagnetycznej 168

## L

licencja, oprogramowanie 149  
liczba stron na arkusz  
wybór (Windows) 53

## M

Mac  
HP Utility 18  
instalacja oprogramowania  
14  
obsługiwane systemy  
operacyjne 14  
ustawienia sterowników 17,  
20  
usuwanie oprogramowania  
17  
zmiana rodzaju i formatu  
papieru 19  
Macintosh  
pomoc techniczna 152  
problemy, rozwiązywanie  
problemów 135  
zmiana rozmiaru dokumentów  
19  
materiały  
format niestandardowy,  
ustawienia dla systemu  
Macintosh 19

obsługiwane formaty 37  
pierwsza strona 20  
stan, wyświetlanie za pomocą  
programu HP Utility 18  
stron na arkuszu 21  
materiały do drukowania  
obsługiwane 37  
materiały eksploatacyjne  
inny producent 85, 108  
komunikat o niewłaściwych  
materiałach 110  
numery katalogowe 140  
podrabiane 85  
recykling 86  
użyłizacja 159  
zamawianie 139, 140  
materiały producenta innego niż  
HP 85, 108  
materiały specjalne  
wskazówki 34

## N

nadlewki i podlewki 74  
neutralne szarości 74  
niestandardowe ustawienia druku  
(Windows) 46  
n stron na arkuszu 21  
numer modelu 5  
numer seryjny 5  
numery katalogowe  
kasety drukujące 140

## O

obsługa klienta  
online 152  
ponowne pakowanie  
urządzenia 153  
obsługa sieci bezprzewodowej  
wyłączanie 29  
obsługiwane materiały 37  
obsługiwane systemy operacyjne  
14  
ochrona środowiska 2  
odinstalowywanie  
oprogramowania Mac 17  
odinstalowywanie  
oprogramowania w systemie  
Windows 11

- odzysk
  - program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 160
- ograniczenia dotyczące materiałów 161
- okładki
  - drukowanie (Mac) 20
- opcje kolorów
  - ustawianie (Windows) 56
- oprogramowanie
  - HP Utility 18
  - instalacja, połączenia USB 25
  - instalacja, sieci przewodowe 15, 27
  - obsługiwane systemy operacyjne 14
  - obsługiwane systemy operacyjne Windows 8
  - odinstalowywanie w systemie Windows 11
  - odinstalowywanie z systemu Mac 17
  - problemy 134
  - umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 149
- orientacja
  - papier, podczas ładowania 42
  - zmiana (Windows) 55
- ostrzeżenia iii
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 167, 169
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 167, 169
- oświadczenie VCCI dla Japonii 167
- otwieranie sterowników drukarki (Windows) 45
- P**
- pakowanie urządzenia 153
- panel sterowania
  - schematy świecenia kontrolek stanu 103
- papier
  - drukowanie na papierze firmowym lub formularzach (Windows) 57
  - format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 19
  - ładowanie, orientacja 42
  - obsługiwane formaty 37
  - pierwsza strona 20
  - stron na arkuszu 21
  - wybieranie 121
  - zacięcia 114
- papier, okładki
  - drukowanie (Windows) 61
- papier, specjalny
  - drukowanie (Windows) 59
- papier, zamawianie 140
- papier firmowy
  - drukowanie (Windows) 57
- papier specjalny
  - drukowanie (Windows) 59
  - wskazówki 34
- papier z nadrukiem
  - drukowanie (Windows) 57
- parametry
  - wymiary i waga 156
  - parametry akustyczne 156
  - parametry elektryczne 156
  - parametry środowiska 156
  - parametry środowiska pracy 156
  - parametry temperatury 156
  - parametry wilgotności 156
  - parametry wysokości 156
- pierwsza strona
  - używanie innego papieru 20
- pionowa, orientacja
  - zmiana (Windows) 55
- podajnik
  - pojemność 42
- podajniki
  - orientacja papieru 42
  - pojemność 42
  - zacięcia, usuwanie 117
- podajnik wejściowy
  - wkładanie nośników 41
- podłączanie do sieci 27
- podłączanie do sieci bezprzewodowej 28
- podrabiane materiały eksploatacyjne 85
- pojemniki wyjściowe
  - zacięcia, usuwanie 115
- połączenia
  - rozwiązywanie problemów 129
- połączenia sieciowe 27
- połączenie z siecią bezprzewodową 28
- pomoc
  - opcje druku (Windows) 46
  - ponowne pakowanie urządzenia 153
- pomoc techniczna
  - online 152
  - ponowne pakowanie urządzenia 153
- pomoc techniczna online 152
- ponowne pakowanie urządzenia 153
- powtarzające się usterki, rozwiązywanie problemów 126
- pozioma, orientacja
  - zmiana (Windows) 55
- problem z pobieraniem papieru
  - rozwiązywanie 114
- produkt
  - oprogramowanie dla systemu Windows 7
  - widok 4
- produkt wolny od rtęci 161
- program ochrony środowiska 159
- przechowywanie
  - kasety drukujące 85
  - produkt 156
- przestrogi iii
- R**
- recykling 2, 159
- rodzaje papieru
  - wybór 51
  - zmiana 36
- rodzaj papieru
  - zmiana 119

- rozwiązywanie
  - problemy z połączeniem bezpośrednim 129
  - problemy z siecią 129
- rozwiązywanie problemów
  - brak reakcji 127
  - długi czas reakcji 128
  - kalibracja 122
  - lista kontrolna 99
  - powtarzające się usterki 126
  - problemy na komputerach
    - Macintosh 135
  - problemy z podawaniem papieru 114
  - problemy z połączeniem bezpośrednim 129
  - problemy z siecią 129
  - schematy świecenia kontrolki stanu 103
  - zacięcia 114
- S**
- sieć
  - konfiguracja adresu IP 15, 27
  - obsługiwane systemy operacyjne 24
  - ustawienia, wyświetlanie 31
  - ustawienia, zmiana 31
  - wyłączanie komunikacji bezprzewodowej 29
- sieć bezprzewodowa
  - ad-hoc 29
  - infrastruktury 29
  - instalowanie sterownika 29
  - konfigurowanie przy użyciu funkcji WPS 16, 28
  - konfigurowanie przy użyciu kabla USB 16, 28
  - tryby komunikacji 29
  - zabezpieczenia 30
- sieć bezprzewodowa działająca w trybie infrastruktury
  - opis 30
- skalowanie dokumentów
  - Macintosh 19
  - Windows 62
- skrót (Windows)
  - tworzenie 48
  - używanie 46
- specjalny papier na okładki
  - drukowanie (Windows) 61
- specyfikacje
  - elektryczne i akustyczne 156
  - środowisko 156
- stan
  - HP Utility, Mac 18
- sterownik drukarki
  - konfigurowanie sieci bezprzewodowej 29
- sterowniki
  - ustawienia (Mac) 20
  - ustawienia (Windows) 45
  - ustawienia wstępne (Mac) 20
  - zmiana rodzaju i formatu papieru 36
  - zmiana ustawień (Mac) 17
  - zmiana ustawień (Windows) 10
- sterowniki drukarki (Mac)
  - ustawienia 20
  - zmiana ustawień 17
- sterowniki drukarki (Windows)
  - ustawienia 45
  - zmiana ustawień 9, 10
- strona konfiguracji 78
- strona stanu materiałów eksploatacyjnych 78
- drukowanie 123
- strona z informacjami o jakości druku
  - drukowanie 124
  - interpretowanie 124
- stron na arkuszu 21
- strony, orientacja
  - zmiana (Windows) 55
- strony informacyjne
  - strona konfiguracji 78
  - strona stanu materiałów eksploatacyjnych 78
- strony internetowe
  - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 162
- system Windows
  - ustawienia sterownika 10
- systemy operacyjne, sieci 24
- systemy operacyjne Windows, obsługiwane 8
- Ś**
- ścieżka papieru, czyszczenie 95
- T**
- TCP/IP
  - obsługiwane systemy operacyjne 24
- transport urządzenia 153
- tylne drzwiczki
  - zacięcia 116
- U**
- układ pamięci, bęben obrazowy
  - opis 148
- układ pamięci, kaseta drukująca
  - opis 148
- układy kontrolki 103
- układy kontrolki oznaczające stan 103
- Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 161
- urządzenia dodatkowe
  - numery katalogowe 140
- USB
  - konfigurowanie sieci bezprzewodowej 16, 28
- usługa
  - ponowne pakowanie urządzenia 153
- ustawienia
  - sterowniki 10
  - sterowniki (Mac) 17
  - ustawienia wstępne sterownika (Mac) 20
- ustawienia domyślne, przywracanie 102
- ustawienia karty Kolory 22
- ustawienia kolorów
  - dostosowywanie 120
- ustawienia niestandardowego formatu papieru
  - Macintosh 19
- ustawienia sterownika dla systemu Macintosh
  - papier o niestandardowym formacie 19
- ustawienia wstępne (Mac) 20
- usuwanie, zużyte 161
- usuwanie oprogramowania Mac 17



usuwanie zużytych 161  
utrwalacz  
    błędy 108  
utyliczacja materiałów  
    eksploatacyjnych 86  
uwagi iii

## W

wbudowany serwer internetowy  
    karta System 81  
    korzystanie 79  
    zakładka Sieć 81  
    zakładka Stan 80  
Wbudowany serwer internetowy  
    przypisywanie haseł 82  
widok, produkt 4  
wiele stron na jednym arkuszu 21  
wiele stron na jednym arkuszu  
    drukowanie (Windows) 53  
witryny  
    obsługa klienta 152  
    obsługa klientów, Macintosh  
        152  
witryny sieci Web  
    zamawianie materiałów  
        eksploatacyjnych 139  
    zgłaszanie oszustw 85  
wkładanie nośników  
    podajnik wejściowy 41  
WPS  
    konfigurowanie sieci  
        bezprowodowej 16, 28  
wskazówki iii  
wsparcie techniczne  
    online 152  
wymiary, urządzenie 156  
wymiary i waga 156

## Z

zacięcia  
    komunikaty o błędach 113  
    lokalizowanie 115  
    podajniki, usuwanie 117  
    pojemnik wyjściowy,  
        usuwanie 115  
    przyczyny 114  
    tylne drzwiczki, usuwanie 116  
zadania drukowania 43  
zakładka Sieć, wbudowany serwer  
    internetowy 81

zakładka Stan, wbudowany serwer  
    internetowy 80  
zakłócenia w sieci  
    bezprowodowej: 29  
zamawianie  
    materiały eksploatacyjne i  
        akcesoria 140  
    numery katalogowe dla 140  
zamawianie materiałów  
    eksploatacyjnych  
        witryny sieci Web 139  
zapora 28  
zarządzanie siecią 31  
zatrzymywanie żądania  
    drukowania (Windows) 44  
zlecenie drukowania  
    zmiana ustawień 9  
zlecenie druku  
    anulowanie 19  
złącza  
    USB 25  
zmiana rozmiaru dokumentów  
    Macintosh 19  
    Windows 62  
znaki wodne  
    dodawanie (Windows) 63  
zniekształcenia, cykliczne 126







CE913-90966

